

INCLUYENDO XV



Ejemplar gratuito y de culto. 2010

Diseño y Maquetación de portada, Chico

Tortosa, diseñador gráfico e ilustrador almeriense, colaborador en diferentes asociaciones culturales de la provincia.

Foto portada y en esta página, gracias a Daria Endresen.

Conocida en las redes sociales, "My Space" y "Facebook", cede sus dos imágenes, mostrando el momento actual de la ONG. "Se nos contaron las alas", por el momento de crisis económica mundial que estamos sufriendo y "Nacen nueva alas, untlited"

Daria Endresen, fotógrafa autodidacta de Oslo, Noruega. Consigue su primera cámara réflex digital hace dos años y aproximadamente, en esa época, empieza a usar Photoshop, el cual contribuye en gran parte en su trabajo.

La fotografía siempre ha sido su gran hobby, y recientemente empezó a darle algo de dinero, (vende impresiones de ediciones limitadas), pero no es de ninguna manera, su fuente principal de ingresos y no tiene intenciones de hacerlo su profesión.

Sus imágenes están muy conectadas con ella misma, ya que es fotógrafa y modelo. Cada imagen representa una historia, inspirada, mayormente, por los acontecimientos que ocurren en su vida. Aunque las imágenes son muy personales, ella espera que el público pueda verse a sí mismo en sus imágenes, o crear sus propias historias y por lo tanto comprender y relacionarse con lo que ella intenta expresar.

Entre sus muchas influencias y fuentes de inspiración, puede nombrar artistas como: Frida Kahlo, Gustav Klimt, Mikhail Vrubel, Zdzislaw Beksinski y Odd Nedrum. L@s fotógraf@s/artistas contemporáneos que admira: Erlend Mork, Erick Lacombe, Anna Bodnar, Karina Marandjian, Katerina Belkina y much@s otr@s.

El equipo que utiliza en su trabajo es el siguiente: Canon EOS 20D.
Canon 50 mm y 10-22 mm.
Tamron 28 - 75 mm.
Adobe Photoshop CS3 + Corel Painter X.

Daria, no tiene estudio propio, con lo que todas sus imágenes son hechas en una habitación de paredes blancas lisas y con luz natural de ventanas.

Su web oficial es: <http://dariaendresen.com>
Pagina de seguidores en Facebook:
<http://www.facebook.com/pages/Daria-Endresen/190431237792>

Traducción y Coordinación en cesión de fotos, gracias a Eva Santander Duarte.
Amiga Canaria, excelente persona y seguidora de las actividades de la ONG.

Gracias a Tod@s.



STAF:
Maquetación, Diseño, Contenido y Distribución,
Capacitarte y sus amigos,
Deposito Legal AL-1337.2008
+ info. www.capacitarte.com

INCLUYENDO XV

Un número totalmente renovado y que cuenta con la colaboración de diferentes artistas multidisciplinares.

A lo largo de este ejemplar, vamos a disfrutar de la recopilación de frases de D. Juan Patiño, conocido en la red social facebook. Nos cede su obra **Sabiduría Popular**, Verdades como puños, Verdades como catedrales.

Sabiduría Popular, un minúsculo compendio de 100 frases y referencias sobre la vida misma, vistas a través de los ojos de algunos personajes y sintetizadas al máximo en frases cortas, ciertas, punzantes y hasta indiscutibles.

Las frases recopiladas se dividen en frases de interés general sobre la vida, frases populares que utilizamos habitualmente, frases con referencias musicales o cinematográficas y frases o comentarios nocturnos de personajes locales. Todo esto siempre acompañado de un toque de humor y amor por la vida

El principal objetivo de este proyecto es robarle una sonrisa de complicidad y toneladas de reflexión a l@s lectores/as a través de estas verdades expuestas.

Juan Patiño

www.yeahyeahportafolio.com
juanpatinyo@gmail.com



SUMARIO

- 1 - 2 It doesnt hurt anymore y unlitel, gracias a Daria.
- 3 - Sumario y textos gracias a Juan Patiño.
- 4 - Un Año de Cambios y homenaje a nuestra revista.
- 5 - 9 Psicopedagog@s muy Capacidad@s.
Investigación en: Venezuela y Colombia.
- 6 - Investigación: Chile y Brasil.
- 8 - Investigación: Ecuador y Perú.
- 10 - Investigación: Bolivia y Paraguay.
- 13 - Investigación: Mexico y Cuba.
- 15 - Investigación: Argentina y Uruguay.
- 16 - Investigación: El Salvador y Costa Rica.
- 18 - Reunión Sección joven y 5º Aniversario.
- 21 - Resumen presupuestario 2005-2010.
- 23 - Agradeciendo subvenciones y Ciudadanía Digital.
- 24 - Ensayo de "MIRADAS".
- 25 - Manantial de Miradas Rítmicas.
- 28 - Mercadillo solidario y Viaturris Festival 2010.
- 30 - Un verano muy muy duro.
- 31 - IV Festival Internacional "PROTEATRO 2010".
- 40 - CAF, Centro Andaluz de Fotografía.
- 46 - La Casa Encendida, 8ª muestra "Arte Escénico y Discapacidad".
- 48 - UAL, Cursos, Concursos fotográficos y Conferencias.
- 50 - 3D 2010, Un mundo perfecto y final de año.
- 52 - Incarnation por Wang Qingsong, gracias al CAF.

789 - Agradecer especialmente a:

- * Delegación de Igualdad, Innovación, SAE, Cultura e IAJ, de la Junta de Andalucía, patrocina actividades.
- * Area de Recursos Humanos de la Excm. Diputación de Almería, impresión de nuestra publicación.
- * Concejalia de Cultura y Participación ciudadana, del Ayto. de Almería, ayuda en algunos proyectos.
- * Museo Arqueológico de Almería y Auditorio Municipal Maestro Padilla, por ceder sus instalaciones.
- * Obra Social La Caixa y Fundación Cajamar, subvencionan algunas actividades.
- * Fundación Manantial y FAISEM, proyectos conjuntos.
- * Ciudadanía almeriense, andaluza, española... por acoger gentilmente este proyecto, ayudando a que vayamos creciendo.
- * Y a tod@s; usuari@s, beneficiari@s, familiares, Junta Directiva, soci@s, simpatizantes y 3000 fans de facebook, por alentar y confiar en el trabajo de inclusión artística que realizamos.

La improvisación es la verdadera piedra de toque del ingenio.

Molière.

UN AÑO DE CAMBIOS

Iniciamos 2010 entre infinidad de fatalidades; Crisis económica mundial, Terremotos en Haití, Lluvias monzónicas en el Sur, Mineros atrapados en Chile... Por lo que hemos necesitado, doble ración de motivación, para afrontar el inicio de una década, con carácter constructivo, positivo y optimista.

Capacitarte encontró financiación de proyectos en instituciones y obras sociales, aún así, para subsistir este año ha sido necesario; mucho trabajo, dedicación, esfuerzo, ilusión e inversión del grupo fundador y del equipo que ha confiado desde el principio en la organización.

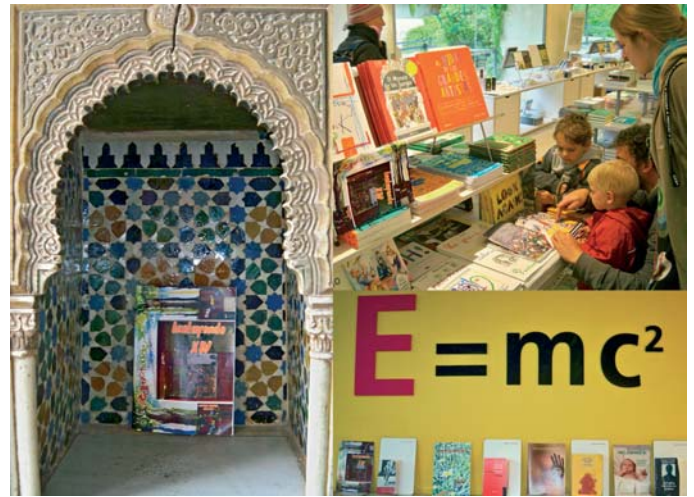
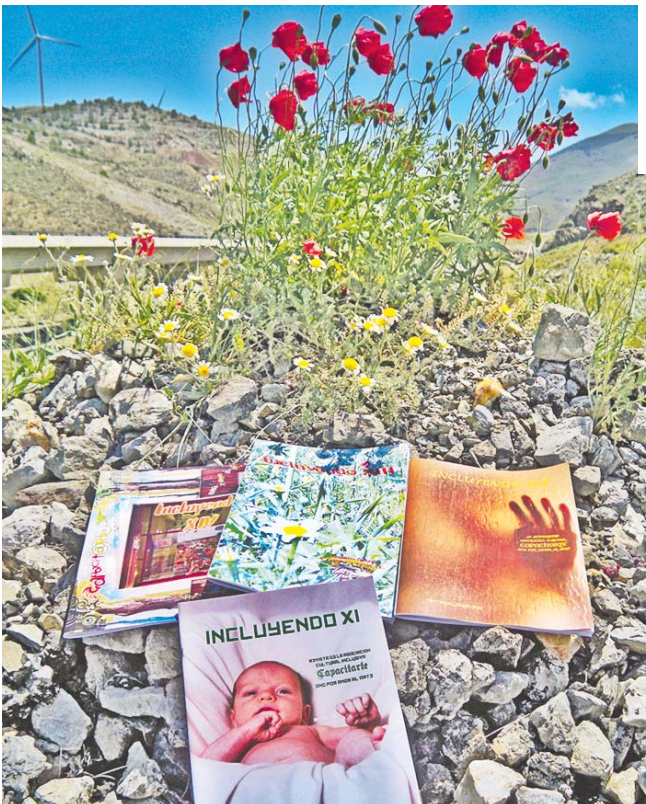
Actualmente pasamos por el peor momento económico.

Gracias a l@s Usuari@s, Familiares, Junta Directiva, Voluntari@s y partícipes de la ONG, hemos conseguido mantener activo el proyecto, que fue embargado en agosto. **Nuevamente os pedimos ayuda.**

Un año de cambios, de reflexión y de recapacitar, sobre todo el trabajo realizado en los 5 primeros años.



Fotos Vík. Incluyendo haciendo historia, + de 28.000 descargas de las 4 últimas publicaciones. Gracias a Colaboradores/as.



Arte Inclusivo = Discapacidad + Arte[∞]

Fotos Vík: Revistas y Familia Bondu, en el Parque de las Ciencias y la Alhambra, (Granada). Cámara, Kodak V1073.

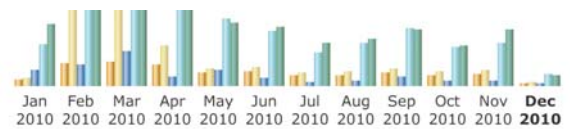


Reflejo del tráfico en nuestra Web 2010

+ Info. <http://www.capacitarte.com/plesk-stat/webstat/>

Visitas por Dominios/Paises (Top 10) - Lista completa

Dominios/Paises	Páginas	Solicitudes	Tráfico
Japan jp	13360	13360	24.02 MB
Desconocido ip	9678	25066	542.26 MB
Australia au	7825	7939	8.62 MB
Commercial com	3829	27269	927.22 MB
Network net	2864	39940	1.40 GB
Spain es	759	13866	561.66 MB
Argentina ar	425	5311	162.00 MB
Brazil br	333	344	569.77 KB
Mexico mx	265	4328	150.07 MB
United Kingdom uk	245	245	18.20 MB
Otros	2576	8706	225.20 MB
Sweden se	154	154	56.08 KB
Mexico mx	152	2380	70.07 MB
Colombia co	102	2187	95.66 MB
Germany de	101	180	3.35 MB
China cn	54	54	20.67 KB
Otros	245	2868	70.75 MB



Month	Unique visitors	Number of visits	Pages	Hits	Bandwidth
Jan 2010	446	557	18377	49564	1.99 GB
Feb 2010	1830	8389	24465	113308	3.42 GB
Mar 2010	1937	9877	42159	146374	3.95 GB
Apr 2010	1695	3255	10738	97851	2.96 GB
May 2010	1006	1399	19425	80664	2.06 GB
Jun 2010	1110	1455	8843	65753	1.90 GB
Jul 2010	784	1020	4068	39702	1.39 GB
Aug 2010	834	1151	5483	51472	1.53 GB
Sep 2010	1002	1340	10438	69675	1.80 GB
Oct 2010	869	1170	5539	47094	1.30 GB
Nov 2010	888	1247	5904	51392	1.84 GB
Dec 2010	199	265	1661	14412	347.14 MB
Total	12600	31125	157100	827261	24.49 GB



Foto Javi:
Psicopedagog@s investigando.
Cámara, Olympus E-500.

9 PSICOPEDAGOG@S MUY CAPACITAD@S

Un año más, la Facultad de Psicopedagogía de la UAL, nos facilitó el curso al hacer posible que 9 psicopedagog@s, hagan el Practicum de su carrera en nuestra asociación.

Ante este nuevo reto y con la experiencia de años anteriores, Víctor López, tutor de prácticas, planteó dos iniciativas innovadoras: 1º Conocer de forma anónima las asignaturas que más y menos le gustaban de la carrera y 2º, organizar las prácticas de forma que de las 50 horas del prácticum, se dividieran en 40 horas de trabajo de campo asistiendo a los talleres artísticos de pintura, fotografía y danza con l@s chavales/as. Y 10 horas las dedicaran a una investigación muy completa de proyectos en toda Sudamérica, enfocados a las personas con discapacidad y al Arte o proyectos alternativos siempre en el ámbito de la discapacidad. Cada psicopedagog@ eligió libremente 2 países, desde Mexico a Chile cubriendo incluso Brasil, y buscando en internet webs de proyectos similares a Capacitarte o bien, proyectos alternativos para personas con algún tipo de discapacidad. Dicha investigación, la realizó el que escribe en 2007 para representar a España y Latinoamérica en el III Festival Internacional de Teatros Especiales de Rusia "PROTEATRO" y se encuentra publicada en la web www.capacitarte.com. El resultado ha sido muy positivo.

ASOCIACIONES EN VENEZUELA Y COLOMBIA. Realizado por Virginia Gómez Ronda

ASOVEMUS: Asociación venezolana de musicoterapeutas.

En esta asociación se usa la música o sus componentes para inducir, evocar y estimular estados y conductas manteniendo, restaurando y mejorando la salud mental y física. Esta asociación va dirigida a personas con discapacidad intelectual, física, emocional, visual y auditiva, así como a estudiantes con problemas de aprendizaje. Fue creada en el año 1998 en la ciudad de Valencia por las musicoterapeutas **Myriam Carreño** quien es flautista y musicoterapeuta formada en la Universidad del Salvador en Buenos Aires y **Aury Tovar**, psicóloga clínica, cantante y musicoterapeuta, formada en la Universidad Central de Venezuela.

Fundación Paso a Paso.

La idea de Paso a Paso surge de un pequeño grupo de padres de niñ@s con diversas necesidades especiales y de profesionales en campos afines al joven con discapacidad (docentes y terapeutas). Su objetivo primordial: conformar una red de apoyo para mejorar la calidad de vida del joven con necesidades especiales y por consiguiente, su núcleo familiar. El esfuerzo se plasma en un boletín informativo: Paso-a-Paso. Además, también tienen talleres recreativos, como por ejemplo el de "Jugando juntos" cuyo objetivo principal es fomentar la integración social de niñ@s y jóvenes con necesidades especiales, compartiendo actividades lúdicas. O sea, el objetivo es divertirse. Pudiendo asistir familias con hij@s con y sin necesidades especiales. Y también, los talleres para los propios familiares, así como charlas sensibilizadoras, entre otras cosas. Paso a Paso cree en el empoderamiento y fortalecimiento de los familiares de las personas con discapacidad.

**Un mar
calmado no
hace buenos
marineros.**

Proverbio inglés.

AAPBP: Asociación de pintores con la boca y el pie.

La Asociación venezolana, fundada por iniciativa del pintor, con la boca, Arnulf Erich Stegmann (1912-1984), se preocupa de que artistas impedid@s físicamente y sus obras, se puedan desarrollar libremente. Para esto cuenta con la organización de un gran número de exposiciones, con la venta de las obras originales y, con la mediación con editoriales para la elaboración de postales y calendarios artísticos.

La Asociación se ha convertido en una familia internacional para artistas a quienes por enfermedad congénita o accidental, les es difícil dar a conocer su creación artística a un público más amplio. La AAPBP les facilita la posibilidad de desplegar su capacidad artística y les garantiza independencia material.

ASOCIACIONES EN COLOMBIA

La Corporación Artística "Azul Ilusión".

Su eje fundamental es la orientación, asesoría, promoción y enseñanza de las artes y la música a personas en situación de discapacidad cognitiva, sensorial y motora, desde un enfoque inclusivo y abierto a la diversidad, en los ámbitos local, regional, departamental y nacional, con fines de reivindicación laboral, dentro de un marco de equidad y de respeto por la diferencia. Se atiende a la población con discapacidad cognitiva, sensorial y/o motora que muestra talento musical. Además, también realiza asesorías psicológicas tanto a los padres como a los mismos integrantes de la agrupación, merced a los servicios que ofrece, ad-honorem, una psicóloga.

ASCOPAR

La asociación colombiana para el desarrollo de personas con discapacidad tiene como objeto social promover el desarrollo integral de la población con discapacidad y su incorporación plena a la sociedad. Su objetivo es trabajar por mejorar la calidad de vida de personas con discapacidad o en situación de discapacidad, a través de programas de capacitación o inclusión laboral, combinando el arte, los talleres o los programas sociales y ante todo, los deportes.

Corporación CREAARTE

La corporación CreArte persigue el lograr que los niños y niñas se enfrenten y adapten a las adversidades, ejecutando el Programa de Educación Artística, el cual va dirigido a niños y niñas en vulnerabilidad psicosocial buscando que los niños y niñas descubran sus capacidades, se desarrollen de manera saludable y fortalezcan recursos tanto personales como ambientales, desarrollando además la autoestima, la creatividad y las habilidades de cada niño. Dispone de programa de voluntariado.

CONCLUSIÓN x Virginia Gómez Ronda

A modo de conclusión diré que, una vez que he investigado sobre Venezuela y Colombia, me he dado cuenta de que son muchas las asociaciones existentes para personas con discapacidad, pero que no son tantas aquellas que están relacionadas con el arte. Creo que esta idea debería de promocionarse más y así crear una especie de "campaña" para la creación de más asociaciones relacionadas con el arte. Aún así, es muy interesante ver que en otros países que están tan lejos de España, también comparten los mismos intereses, y también se esfuerzan por unos mismos objetivos, por desarrollar al máximo las capacidades de l@s discapacidad@s mediante el arte, la música, el deporte, o por medio de los animales.

Para finalizar, aportaré que en estos dos países creo que existe un gran apoyo al mundo de l@s discapacidad@s, no puedo cerciorarme esto que digo, pero tras la investigación, a la hora de buscar las asociaciones, se puede ver como hay muchísimos proyectos en dichos países para colaborar, y, aunque a nivel económico a lo mejor estén más limitados en algunos casos, o sus recursos sean más reducidos, siempre parece que trabajan con una gran ilusión en todas partes.

ASOCIACIONES EN BRASIL Y CHILE. Realizado por M^a Carmen Benavides Fernández

Asociación Cultural Vídeo Brasil.

Es una institución sin ánimo de lucro que trabaja por el desarrollo de la difusión del arte electrónico del Brasil, de los países de lengua portuguesa y de las regiones del circuito sur: América Latina, Caribe, África, Europa del Este, Oriente Medio, Sudoeste Asiático y Oceanía. Creada en 1991 por los organizadores del Festival Internacional de Arte Electrónico y por un grupo de artistas interesados en el video experimental brasileño. Estrategias de comunicación: La Asociación incentiva la creación de obras multimedia, representaciones, seminarios y exhibiciones de videos en salas especiales, galerías y museos; y producciones documentales relacionadas a sus actividades. Cuenta con la mayor colección de Arte Electrónico del país. Además de su colección, la Asociación lidera el evento de arte electrónico de más prestigio en América Latina: "El Festival Internacional de Arte Electrónico Videobrasil". Este tiene como objetivos, promover y fomentar las producciones de arte electrónico en países fuera del circuito sur. Convoca a artistas, producciones, instalaciones de video de todas partes del mundo.

Asociaciones de ArteTerapia Brasil.

Los primeros congresos brasileños de **Arteterapia** se realizaron en Río (1993, 1997) y en Sao Paulo (1999), pero, a partir de mediados de los años noventa se asistió a una proliferación de cursos de Arteterapia en Brasil, algunos coordinados por personas con discapacidad pero otr@s coordinados por personas sin demasiada noción del Arteterapia, creando programas a partir de aquello que les parecía que podía ser Arteterapia. Dado el hecho de que, en Brasil, para promover un curso en la Universidad es suficiente



Foto Vík:
Taller de Pintura.
Cámara, Olympus E-500

Las asociaciones regionales de Arteterapia fueron surgiendo lentamente en varios Estados brasileños (Río de Janeiro, Minas Gerais, São Paulo, etc.), estableciéndose criterios de calidad y reuniendo arteterapeutas en la lucha por la reglamentación de la profesión. Así, en **2002**, durante el V Congreso Brasileño de Arteterapia realizado en la ciudad de Ouro Preto, Minas Gerais, se manifestó en asamblea general el deseo de la constitución de una entidad que reuniese todos los cursos y liderazgos existentes para atender la creciente necesidad de establecer parámetros comunes que aseguraran la calidad de la práctica y la docencia en Arteterapia en Brasil.

El **Arteterapia en Brasil** no es todavía un campo de actuación reconocido, por ello, cada año, se invita al alumnado a permanecer de modo profesional en las instituciones donde han realizado sus prácticas. Las tesis sobre Arteterapia, se multiplican en universidades de peso, cada vez salen nuevas publicaciones (hoy en día existe ya una lista respetable de libros y revistas en Arteterapia en Brasil). En 2005 se realizó el primer encuentro de MERCOSUR de Arteterapia en Río de Janeiro y en **2007**, tuvo lugar en Buenos Aires el Primer Congreso Latinoamericano y el II Encuentro MERCOSUR de Arteterapia. Año tras año, se amplía el campo de actuación y se batalla para conseguir reconocer su **profesión**.

ASOCIACIONES EN CHILE

ANADIME: ASOCIACIÓN NACIONAL DEL DISCAPACITADO MENTAL

La Asociación Nacional de Discapacidad Mental nació el 14 de noviembre de 1966, como una Corporación de Derecho Privado y sin fines de lucro. Desde ese momento y hasta la fecha, han logrado crear y mantener la Escuela Especial Nuevo Mundo y los Talleres Laborales Protegidos, con una matrícula total que supera los 250 alumnos.

Su misión principal es acoger a niños, jóvenes y adultos con diversos grados de discapacidad mental, para desarrollar sus potenciales al máximo e integrarlos del mejor modo a la sociedad. Junto con desarrollar labores de trabajo, en los TLP los alumnos cuentan con variados Talleres Extraprogramáticos, siendo los más solicitados Danza y Repostería. Su sueño es incluir todas las etapas de desarrollo de las personas con discapacidad mental. Hemos avanzado considerablemente en ello gracias a la reciente inauguración de la Sala de Estimulación Temprana, que nos permite recibir a niños desde su nacimiento y hasta los dos años de edad; luego, en la Escuela Especial Nuevo Mundo estos alumnos crecen y desarrollan al máximo sus potencialidades hasta los 27 años, edad límite en la que el Estado subsidia su educación.

ASOCIACIÓN CORPORACIÓN CIUDAD ACCESIBLE.

La asociación *Corporación Ciudad Accesible*, lucha por una ciudad sin barreras, su meta es promover la adaptación y creación de espacios de plena accesibilidad porque, uno de cada ocho personas vive con discapacidad en Chile, uno de cada tres hogares tiene, al menos, a un miembro con discapacidad y existen 725.377 mayores con discapacidad. Fomentan ciudades accesibles para Chile.

Ciudad Accesible es una Corporación sin fines de lucro, cuyo principal objetivo es la eliminación de barreras arquitectónicas. Nuestra meta es promover la adaptación y creación de espacios de "Plena Accesibilidad" que permitan un desplazamiento autónomo a todas las personas, independientemente de su condición física. Promovemos el "**Diseño Universal**" el cual debe primar en la planificación y ejecución de todas las obras de uso público, que se realicen en Chile. De esta manera, estaremos mejorando la sociedad, que debe dar a todos sus habitantes las mismas posibilidades de desarrollarse, independientemente de la forma como se desplacen, para lograr su real integración al trabajo, recreación, cultura y a todas las exigencias de la vida diaria.

**Nada grande
fue nunca
alcanzado sin
entusiasmo.**

Ralph Waldo Emerson.

FUNDACIÓN NACIONAL DE DISCAPACITADOS DE CHILE.

Es una organización sin fines de lucro, cuya Misión es ayudar a crear condiciones favorables para la plena integración social de las personas con discapacidad y sus familias. A través de un trabajo de promoción y educación, realizan acciones específicas que buscan rescatar la dignidad humana con un concepto de rehabilitación integral.

La discapacidad afecta a siete millones de chilen@s. En Chile las personas con discapacidad están más excluidas que en África.

Afiliados a la Federación Mundial de Sord@s, la asociación se formó con la finalidad de “ayuda mutua”, es decir ayuda social y de integración para todas las personas con dificultad auditiva, en la actualidad, es un lugar de encuentro social, deportivo y cultural, que lucha por la integración y la no discriminación.

La formación de esta “Asociación” se debe al interés de un grupo de 15 amig@s, que se reunían en la década de 1900 en la plaza de Santiago, siendo su primer nombre “Sociedad de Sordomud@s de Chile” (1913), en la actualidad se llama “Asociación de Sord@s de Chile”.

FUNDACIÓN DOWN 21-CHILE

Hace ya algunos años soñaron con crear la fundación Down21-Chile, y animados por amigos de otras latitudes, lograron concretar su sueño, esas inquietudes que alguna vez se iniciaron en Cantabria, Buenos Aires, Madrid y en Chile, han servido para crear otras inquietudes, porque ell@s no han inventado nada, solo siguen el camino de aquell@s pioner@s, aquell@s que hace ya muchos años enfrentaron la mirada crítica de la sociedad.

Crean que el contacto con la diversidad enriquece, transforma al ser humano y consigue que niñ@s y jóvenes convivan con la diversidad y la diferencia, conociendo la riqueza de sus valores, lo que supone una **transformación revolucionaria**.

Dentro de estas acciones, la **Fundación Iberoamericana Down 21**, desarrolla la explotación de nuevas tecnologías relacionadas con la comunicación, a través de servicios multimedia. Es así como ha elaborado la oferta de información y formación sobre el síndrome de Down en lengua española, que tomó forma concreta, mediante la creación en el año 2.000 del **Canal Down21 (www.down21.org)**, a iniciativa de su fundadora **Dña. Beatriz Gómez-Jordana Moya**.

CONCLUSIÓN x M^a Carmen Benavides Fernández:

Con este trabajo de investigación acerca de las Asociaciones y Fundaciones de arte y discapacidad en Latinoamérica, en mi caso Brasil y Chile, ha sido una propuesta muy original y creativa para mí, ya que me ha permitido poder indagar y conocer distintas asociaciones que no solo residen en nuestro país, sino también en todas las partes del mundo, en nuestro caso y especialmente en Latinoamérica, y como todas ellas luchan con un objetivo primordial, como es la **lucha por hacerse un hueco** en esta sociedad, que vive del estrés y el agobio, sin tener en cuenta muchas veces las necesidades de otras personas, que por unas circunstancias u otras se encuentran en situación de desventaja.

Por ello admiro mucho estas asociaciones y fundaciones, que tienen como principal objetivo ayudar a crear condiciones favorables para la plena integración social de las personas con discapacidad y sus familias, desde la Arteterapia en Brasil hasta asociaciones de sord@s, discapacidad@s mentales, síndrome de Down...en Chile.

Tras una larga búsqueda por la web, puedo decir que a día de hoy, hay grandes asociaciones y fundaciones latentes en Latinoamérica (Brasil y Chile) que luchan por los derechos de las personas con discapacidad mediante el arte y que les permite expresarse tal y como son, sin miedos y donde pueden relacionarse en un ambiente educativo, alegre y ante todo apoyad@s y respaldad@s con cariño por l@s monitores/as.

Agradezco la realización de este trabajo de investigación propuesto por Víctor, ya que como futura psicopedagoga y educadora, es bueno saber y conocer que hay centros, asociaciones... que luchan por las necesidades de otras personas que se encuentran en situación de desventaja.

Al mismo tiempo, saber como se puede contribuir a esta causa y ayudarles a que se puedan sentir respaldad@s. Aunque aún quede mucho por hacer, el trabajo constante y la colaboración por parte de todos acabará dando sin duda (y lo está haciendo ya) resultados muy satisfactorios.

ASOCIACIONES EN ECUADOR Y PERU. Realizado por Rosa García Llamas

Proyecto Social Ángel de la Guarda

En Santo Domingo de los Colorados está ubicado el proyecto Social Ángel de la Guarda, que atiende a niñ@s y a jóvenes con discapacidad física e intelectual, además practican deportes para participar en Olimpiadas Especiales. Ofrecen a sus usuari@s; fisioterapia, psicomotricidad, hipoterapia, hidroterapia, terapias ocupacionales, y entrenamiento deportivo en 7 disciplinas.

Fundación Amor y Energía “AM- EN”

Realizan rehabilitación y recreación integral mediante hipoterapia (Terapia a caballo junto con terapias convencionales y alternativas), a personas con diferentes discapacidades (autismo, síndrome de Down, parálisis cerebral, retardo mental, esclerosis múltiple, poliomielitis, espina bífida, ciegos, sordos, anorexia, bulimia, problemas de aprendizaje, lenguaje, y comportamiento, rehabilitación después de accidentes).



Foto Rafa:
Taller de Pintura.
Cámara, Olympus E-500.

Además ofrecen en su centro AM-EN: Cursos de Estimulo Temprano para niños y niñas de 1 a 6 años. Recreación para impedidos. Seminarios y talleres para estudiantes, profesionales y familiares de niñ@s especiales. Turismo para discapacidad@s, clases de equitación...

La Fundación tiene como propósito, contribuir a la mejora de la calidad de vida de grupos sociales vulnerables de áreas urbanas y rurales. El objetivo de la fundación, es promover la salud, integración social, igualdad de oportunidades y la rehabilitación de niñ@s, jóvenes y adultos con discapacidad mediante terapias convencionales y alternativas que restablecen la armonía del ser humano con el medio ambiente.

Centro pediátrico de desarrollo y estimulación integral

El Kinderzentrum es un centro de pediatría social y rehabilitación para niñ@s con dificultades, que persigue a través de una metodología dinámica de trabajo, integrar al niñ@ y a su entorno familiar, en la comunidad. Esta institución, sigue las normas de los Kinderzentrum de Europa, dedicados a implementar innovadoras técnicas de rehabilitación, psicopedagogía e hipoterapia, contribuyendo a la superación de desórdenes en la infancia, para mejorar un grupo humano tan vulnerable dentro de la sociedad. Profesionales altamente cualificados en psicología y pedagogía, elaboran los diagnósticos de cada paciente, para definir los programas de rehabilitación, de manera individualizada, fomentando el desarrollo de destrezas en l@s niñ@s.

Su misión, ayudar en el entorno social, para solucionar dificultades en el desarrollo psicosocial de niñ@s, a través de programas terapéuticos integrales y de educación continua. *Su visión*, ser el mejor centro de ayuda social, ofreciendo mayor gama de terapias mediante autogestión, para lograr mayor cantidad de niñ@s que tengan mejor calidad de vida.

Asociación Fe María

El Consejo Nacional de Discapacidades de Ecuador, CONADIS, es un organismo autónomo de carácter público, creado en agosto de 1992, a través de la Ley 180 sobre Discapacidades. Ejerce sus atribuciones a nivel nacional, dicta políticas, coordina acciones y ejecuta e impulsa investigaciones sobre el área de las discapacidades.

Su conformación es democrática, en la que participan todas las organizaciones públicas y privadas vinculadas directamente con las discapacidades.

Su misión: Es un organismo público y autónomo, que genera políticas e información, planifica y coordina acciones con los sectores público y privado, en el ámbito de las discapacidades y canaliza recursos nacionales e internacionales en este campo.

Su visión: El Consejo Nacional de Discapacidades, será un organismo dinamizador y articulador de todos los sectores de la comunidad, para desarrollar acciones de prevención, atención e integración, con el propósito, de prevenir las discapacidades y elevar la calidad de vida de dichas personas.

**A nadie le
faltan fuerzas;
lo que a
muchísimos
les falta es
voluntad.**

Victor Hugo.

ASOCIACIONES EN PERÚ

Hipoterapia para personas con discapacidad

Están en la ciudad de Tacna, Perú y desarrollan el programa de Hipoterapia dirigido a personas con discapacidad y problemas de conducta. Son un equipo de profesionales compuesto por: psicólogos, fisioterapeutas, docentes de educación especial, inicial y primaria.

La Hipoterapia ha demostrado en numerosas ocasiones sus resultados positivos: niños autistas, incapaces de mostrar afecto hacia sus seres más allegados, son capaces de abrazar a su caballo; jóvenes en silla de ruedas han logrado caminar; niños hiperactivos logran alcanzar estados de relajación... son algunos de los "milagros" que el trote de un caballo puede llegar a conseguir.

El efecto beneficioso del movimiento del caballo se conoce desde hace muchos años. Ya en su época, los griegos aconsejaban practicar equitación con el fin de mejorar el estado anímico de los enfermos incurables, incluso el propio Hipócrates, 460 años antes de Cristo ya hablaba del saludable trote de los caballos. Más tarde, en el siglo XVII, la medicina utilizaba la equitación como método para combatir la gota, enfermedad que por entonces causaba auténticos estragos.

A nivel físico, la hipoterapia ha demostrado ser capaz de mejorar el equilibrio y la movilidad, de ahí la utilización con pacientes que sufren diferentes parálisis. Pero actúa también en otros planos como el de la comunicación y del comportamiento. De hecho, esta terapia se utiliza en gran medida, con personas que sufren dificultades para ingresar dentro de la sociedad.

Fundación Benenzon

La Fundación Benenzon firmó un convenio con la Universidad Nacional de San Marcos de Perú, la primera Universidad de América (1574) considerada la madre de las Universidades de América, para intercambio de capacitación y formación de docentes y alumnos, en una realización de investigaciones conjuntas para avalar títulos recíprocos.

Musicoterapia: es una psicoterapia que utiliza el sonido, la música y los recursos corpóreos no verbales, para establecer una relación entre el/la musicoterapeuta y la persona, con la finalidad de mejorar la calidad de vida y/o recuperar, rehabilitar e integrar el ser humano en la comunidad.

Su misión: desarrollar proyectos para llevar bienestar a la comunidad en el campo de la salud, la educación y la integración en sociedad. Utilizan los recursos no verbales para mejorar la comunicación entre los seres humanos y su integración. Forman y capacitan en recursos no verbales. *Su visión:* mejorar la calidad de vida de los seres humanos y su ecosistema.

CONCLUSIÓN x Rosa García Llamas:

En primer lugar, voy a empezar mi reflexión diciendo cuales han sido mis países adjudicados para llevar a cabo el proyecto de investigación. Estos son Perú y Ecuador, dos países de los que se pueden encontrar pocas asociaciones destinadas a personas con discapacidad, pero las suficientes como para poder conocer y saber un poco sobre las actividades, talleres, materiales que utilizan... Mi búsqueda ha reflejado lo precario que son las infraestructuras para el tratamiento de las personas con discapacidad.

El primer país del que he buscado información ha sido Ecuador. Las asociaciones encontradas no han sido muchas, pero algunas de ellas me han resultado muy interesantes y novedosas, como por ejemplo la asociación "Ángel de la Guarda", que atiende a niños y a jóvenes con discapacidad física e intelectual, además se practican los deportes para participar en Olimpiadas Especiales. He observado que esta asociación es de las más completas, ya que abarca muchos campos para trabajar con personas discapacitadas y se acerca más a la forma en la que se trata el tema de la discapacidad en España

Con respecto a Perú, puedo decir que la información adquirida ha sido mucho más escasa que en Ecuador, me ha sido más complicado encontrar asociaciones para personas con discapacidad y sobre todo, que trabajen actividades innovadoras. De este país la asociación que quiero destacar ha sido "Benenzon", que trata como tema principal la Musicoterapia.

Esta forma de terapia, no la conocía y me ha parecido útil e interesante puesto que pretende establecer una relación entre el/la musicoterapeuta y la persona con discapacidad con la finalidad de mejorar la calidad de vida y/o recuperar, rehabilitar e integrar al ser humano para la comunidad.

ASOCIACIONES EN BOLIVIA Y PARAGUAY. Realizado por Mari Carmen Noguera

AMICA

Amica es una iniciativa social, cuya misión es la atención a la limitación de la persona, cuando dificulta su actividad y participación social, en cualquier etapa de la vida.

Su objetivo es promover el desarrollo integral, la autonomía e independencia, la igualdad de oportunidades y derechos, para evitar cualquier situación de discriminación o exclusión social. Aporta los apoyos que respondan a las necesidades y demandas individuales.

Declarada de utilidad pública el 26 de marzo de 1993, se mantiene con fondos públicos a través de subvenciones y conciertos, y donaciones de entidades privadas, además de las aportaciones de las personas asociadas.

La Asociación está formada por familiares, personas con discapacidad y profesionales. Representa un modelo de gestión directa y participación de las personas afectadas, tanto en los órganos de gobierno, como en las actividades de mantenimiento y mejora de los centros, persiguiendo así el principio de solidaridad y apoyo mutuo entre las familias afectadas.



Foto Genial Indalecio:
Taller de Foto.
Cámara, FinePix S5600.

Con la finalidad de avanzar en la promoción de los derechos y la calidad de vida de las personas con discapacidad y sus familias, AMICA plantea como líneas prioritarias: Favorecer el ejercicio de los derechos de las personas. Impulsar el desarrollo de apoyos a las personas que permitan la participación en la sociedad. Poner en marcha acciones que refuercen la misión de Amica. Desarrollar un modelo organizativo que optimice la eficacia y la eficiencia. Profundizar en la investigación e innovación para cambiar la visión de la discapacidad, como una circunstancia que limita pero no impide el desarrollo como persona.

HUMANIZAR CON LA DANZA.

El Estudio Danza Ballet Pedro Poveda en La Paz, es una institución sin fines de lucro que trabaja con niñ@s y jóvenes sin recursos, con mayores a través de terapias psicomotrices y con personas con discapacidad física y mental. Este trabajo en principio nace de voluntariado pero dado el incremento de personas y las diversas exigencias, recurrieron a personal remunerado. Este proyecto de características sociales, culturales y sobre todo humanas, está dirigido por Marcelo Cueto que es el Director General.

Humanizar con la Danza, es un proyecto artístico que hace énfasis en la danza clásica y contemporánea, con ello buscan generar mayor apertura, dedicada a las manifestaciones artísticas socioculturales. Uno de los objetivos, es difundir por medio del arte las expresiones humanas y mostrar la inclusión al mismo tiempo de la comunidad con discapacidad en general, y el arte como una forma de comunicación e integración, permitiéndoles a los beneficiarios de este proyecto una mayor interacción cultural dentro de su entorno como fuera de él, generando protagonismo, liderazgo y porque no decir, un empoderamiento en los espacios socioculturales.

CONFEDERACIÓN BOLIVIANA DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD (COBOPDI)

El 8 de octubre de 1.989, en La Paz, Bolivia, se fundó la Confederación Boliviana de Personas con Discapacidad (COBOPDI). Esta organización, inicia sus actividades por la necesidad de tener una institución que trabaje en la reivindicación de los Derechos Humanos de las personas con discapacidad física.

El objetivo principal de COBOPDI, desde su fundación, es realizar acciones encaminadas a la creación de leyes que amparen a las personas con discapacidad y promuevan su progreso e interacción en todos los ámbitos del convivir social, sin duda, el desarrollo de estas actividades permiten a la Confederación alcanzar su fortalecimiento institucional, necesario para la formulación y ejecución de peticiones.

Para esto, se han iniciado procesos de incidencia ante las autoridades, con el fin de obtener el apoyo gubernamental para el cumplimiento y reformulación de leyes existentes referentes a la temática de los Derechos Humanos con relación a las personas con discapacidad, además, ha establecido nexos con entidades Internacionales y de Cooperación como lo es la Red Iberoamericana de Entidades de Personas con Discapacidad Física (La RED) y la Organización Mundial de personas con discapacidad (OMPD), considerando la importancia de contar con este apoyo para el desarrollo de propuestas encaminadas a la mejora de la calidad de vida de este colectivo.

**Nuestra vida
vale lo que
nos ha
costado en
esfuerzo.**

François Mauriac.

COMITÉ DEPARTAMENTAL DE LA PERSONA CON DISCAPACIDAD (CODEPEDIS)

Promueven e impulsan políticas, estrategias, planes, programas, proyectos y acciones conjuntas con diferentes sectores e instituciones de la sociedad, para el cumplimiento de la ley 1678 y normas anexas en base al respeto, a las diferencias y la no discriminación. Favorecen que personas con discapacidad de Chuquisaca, estén integradas en la sociedad ejerciendo plenamente sus derechos en el marco del respeto, justicia y equidad, con equiparación de oportunidades.

Se constituye el Comité Nacional de la persona con discapacidad, como entidad descentralizada del Ministerio del Desarrollo Humano, que tiene como objetivo principal la orientación, coordinación, control y asesoramiento de políticas y acciones en beneficio de las personas con discapacidad.

ASOCIACIONES EN PARAGUAY.

CONALPEDIS

Comité Nacional de la Persona con Discapacidad, es una entidad descentralizada del Ministerio de Salud y Deportes. Una Institución del Estado Plurinacional de Bolivia, el ente rector en materia de discapacidad a nivel nacional. El Principal Objetivo es la orientación, coordinación, control y asesoramiento de políticas y acciones en beneficio de las personas con discapacidad.

Su misión es promover e impulsar acciones conjuntas con diferentes sectores de la sociedad basadas en el respeto a las diferencias, tolerancia y no discriminación.

Su visión: Articular diferentes mecanismos para establecer políticas sociales y públicas, destinadas al ejercicio pleno de los derechos y obligaciones de esta población.

APAMAP

El 11 de enero de 1986 un grupo de padres y madres se reúnen y forman la Asociación de Padres y Amigos de Minusválidos del Alto Paraná (APAMAP), quienes van creando servicios de acuerdo a la demanda y posibilidades. Desde 1999, es una Fundación privada sin fines de lucro, que realiza acciones en el ámbito de la educación, habilitación, rehabilitación, profesionalización, concienciación de la comunidad, con el objetivo de facilitar a la persona con discapacidad el ejercicio de su ciudadanía.

Sus Principios y Valores son:

Profesionalidad. Cuentan con profesionales que conocen su área y ofrecen un óptimo servicio centrado en el usuario.

Solidaridad. Son sensibles a las necesidades de l@s compañer@s, l@s usuari@s y la comunidad, y buscan respuestas eficaces en su conjunto.

Integración comprometida. Buscan que las familias tomen conciencia, participen y asuman responsabilidades desde las comunidades, en el proceso de inclusión de las personas con discapacidad.

Verdad y honestidad. Informan adecuadamente en base al proceso evolutivo del usuario.

Confianza. Brindan seguridad para cumplir los compromisos asumidos, asistiendo a los usuarios con responsabilidad y dedicación.

Coherencia. Toman conciencia y armonizan aquello que piensan, dicen y hacen.

Humildad. Están abiertos a aprender y son conscientes de sus limitaciones, por lo que aceptan las sugerencias y críticas constructivas.

Calidez en el trato. Escuchan y atienden a las personas para que se sientan estimad@s.

ARIFA

Creado el 1º de Julio de 1979 en la ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, por personas con y sin discapacidad física. Inicialmente, el grupo se organizó para realizar deportes como; el basquet en silla de ruedas, ping pong y otros deportes, queriendo vencer la discriminación. Luego el grupo fue creciendo y madurando en sus propósitos y objetivos.

El tema de las apariencias es la principal razón de su tarea rehabilitadora, su apariencia es distinta, pero su esencia es la misma de todas las personas.

No habrá rehabilitación, si la sociedad no llega a aceptar e integrar a sus minorías marginadas, como parte de sí misma y por cuya integración ARIFA lucha incansablemente.

PARIGUAL

Parigual desarrolla talleres en 10 escuelas de la ciudad de Caacupé. Estos talleres consisten en explicar a l@s niñ@s de las escuelas, los derechos de las personas con discapacidad de una manera didáctica, en donde est@s niñ@s pasaban a tener alguna discapacidad y debían superar las barreras reinantes en la ciudad.

Finalmente est@s niñ@s, a través de la conciencia despertada en ell@s, de la problemática de las barreras, escribieron en sus computadoras, una carta al Ministro de Educación y Cultura solicitando que las escuelas sean accesibles para todos/as, ya que tod@s tenemos los mismos derechos y debemos tener las mismas oportunidades de aprender, jugar, etc.

Entre sus actividades recientes, en 2009 realizaron las primeras Jornadas de Sexualidad y Discapacidad, que estuvieron constituidas por una serie de talleres que organizó Parigual en las instalaciones del Cerenif-Fundación Solidaridad.

En diciembre de 2007, realizaron una exposición de fotografías, cuyo objetivo fue concienciar a la sociedad a través de fotografías de diferentes situaciones que se presentan en la vida de las personas con discapacidad. La temática de las fotografías trataba sobre barreras arquitectónicas, comunicacionales y actitudinales. Estas fotografías se exhibieron en el Shopping del Sol y en la Universidad Comunera.



Foto Indalecio:
Taller de Danza.
Cámara, Olympus E-500.

CONCLUSIÓN x M^a Carmen Noguera Mateo:

He buscado información sobre asociaciones semejantes a Capacit@rte en los países de Bolivia y Paraguay. En general, los resultados de esta búsqueda han sido un poco escasos.

De Bolivia destacaría la asociación AMICA (que ha sido una iniciativa promovida por la Embajada de España en Bolivia, la Agencia Española de Cooperación Internacional, el Gobierno de Cantabria a través de la Dirección General de Asuntos Europeos y Cooperación).

Al buscar recursos webs, concretamente sobre asociaciones de capacidad y arte, lo más encontrado han sido comités como CONALPEDIS, CODEPEDIS y COBOPDI, cuyo principal objetivo es la Orientación, Coordinación, Control y Asesoramiento de Políticas y Acciones en Beneficio de las Personas con Discapacidad.

En Paraguay, la oferta de asociaciones ha sido más escasa, aún así, podría destacar APMAP (grupos de padres que se reúnen y forman la Asociación de Padres y Amigos de Minusválidos del Alto Paraná, quienes van creando servicios de acuerdo a la demanda y posibilidades). También, ARIFA, actúa como intermediaria entre las instituciones públicas, privadas, familiares que precisan de asesoramiento.

Resaltar que en Paraguay, la mayoría de las personas con discapacidad, carecen de la atención básica en salud y educación.

ASOCIACIONES EN MEXICO Y CUBA. Realizado por Elia Tortosa Salas.

FUNDACION TELETÓN

En diciembre de 1978 en Chile, el presentador de televisión Mario Kreutzberger, "Don Francisco" hizo público el compromiso de apoyar a las personas con discapacidad, proyecto que hoy en día en muchos países de América Latina se conoce como Teletón. Los medios de comunicación, se unieron para participar en un evento, que rebasó las fronteras del mundo durante 27 horas en una emisión continua, con un solo fin, brindar ayuda a l@s niñ@s con discapacidad.

Sobre la Fundación Teletón México, es una Fundación que respeta y salvaguarda la dignidad de la persona y busca servir a los menores con discapacidad, ofreciéndoles una rehabilitación integral que promueva su pleno desarrollo e integración a la sociedad.

Promueven la unidad nacional en torno a sus valores, una cultura de integración a favor de las personas con discapacidad. Construyen centros de rehabilitación para menores con discapacidad. Apoyan a instituciones que trabajan en el sector de la discapacidad, en la República Mexicana, a través del Fondo Teletón de Apoyo a Instituciones (FTAI).

**Si no sudas
es que no lo
haces bien.**

y esto se aplica a todo.

CENTRO PROFESIONAL DE ARTES ESCÉNICAS (CPAE)

Es una institución cultural de carácter didáctico-creativo, preocupada por promover y difundir el desarrollo artístico de l@s niños/as y jóvenes desde los 4 años en adelante.

Desde el inicio ha propiciado la difusión de espacios para la creación artística a nivel profesional, para ello se estimula el aprendizaje práctico del alumnado estableciendo grupos de acuerdo a sus edades e inquietudes buscando fortalecer su personalidad y conducta.

Los Objetivos son: trabajar en el desarrollo de la actividad física, coordinación motora y el gusto por las artes escénicas, asimismo aumentar su capacidad de pensamiento, creatividad e integración tomando en cuenta las características de su edad, logrando que sea partícipe activo en el aprendizaje y que adquiera a corto plazo una personalidad definida, espontánea, creadora, con confianza en sí mismo, respetuosa, y solidaria con amor a las artes, a sus semejantes, al trabajo y al aprendizaje.

ASOCIACIÓN VEN CONMIGO

La Fundación Ven Conmigo, aspira a construir una sociedad justa y solidaria en la que se respeten las libertades básicas de las personas con discapacidad.

Desarrollan proyectos dirigidos a: promover la autonomía, la integración social y el bienestar general de niños, jóvenes y adultos con discapacidad. Sensibilizar a la población acerca de la temática de la discapacidad, para prevenir la discriminación. Promover la integración educativa, laboral y el acceso a las tecnologías de la información y comunicación. Promover la accesibilidad a los espacios físicos y a la información. Diseñan e implementan programas de desarrollo comunitario. Promueven el respeto de los derechos de los grupos vulnerables con discapacidad, especialmente mujeres, niñas, niños y minorías étnicas. Fomentan el desarrollo y la aplicación de la asistencia tecnológica. Insertan la temática de la discapacidad dentro de las metas de Desarrollo del Milenio.

ASOCIACIÓN KADIMA

Es una asociación civil dedicada a facilitar la integración y participación activa de niñ@s, adolescentes y adultos con discapacidad y/o necesidades especiales en la comunidad judeo-mexicana, brindando el apoyo necesario tanto a ellos como a sus familias. Va dirigido a personas con cualquier discapacidad y/o necesidad especial, padres de familia, voluntarios y profesionales de diversas áreas.

ASOCIACIONES EN CUBA.

EL DEPORTE PARA DISCAPACIDAD@S: UNA PANORÁMICA INTERNACIONAL EN CUBA.

Cuba es el único país que puede sobreponerse a esta situación de los países subdesarrollados, ya que su Revolución a pesar del injusto bloqueo implantado por los vecinos del norte, siempre ha tenido como objetivo priorizado, la atención al discapacitado/a, no sólo después de 1959; sino que constituía ya una gran preocupación de los jóvenes del centenario y un motivo más para derrocar al régimen imperante.

El deporte, como forma de expresión cultural de toda la sociedad, es también abordado en estos programas, con el objetivo de incorporar a aquellas personas con discapacidad, a la práctica sistemática deportiva con fines terapéuticos, recreativos o de alta competición.

ASOCIACIÓN CUBANA DE LIMITADOS FISICO-MOTORES ACLIFIM

Desde su creación, la asociación a través de la directiva, ha trabajado por lograr la integración plena de las personas con discapacidad física, a una vida socialmente útil, ejerciendo su derecho al acceso al trabajo, al deporte, la cultura, la educación y la recreación. Actualmente ACLIFIM es la representación ante el gobierno, el Estado y las instituciones nacionales e internacionales de más de 64 mil personas con discapacidad física, asociadas voluntariamente.

CONCLUSIÓN x Elia Tortosa Salas:

Durante tres semanas, he buscado información sobre el arte y la discapacidad en países de latino América, en este caso México y Cuba, y he podido conocer una cultura diferente a la que estaba acostumbrada a ver.

En México llevan una labor con el arte y la discapacidad muy importante, ya que muchas asociaciones están interesadas en dar a conocer a la sociedad, esta forma de enseñar arte y crear un clima de igualdad entre l@s ciudadan@s. Es una labor donde la familia se involucra constantemente y también tienen un papel importante, en la creación de estas instituciones y la convivencia social. Con estas asociaciones, como se ve reflejado tanto en México como en Cuba, estas personas con discapacidad tienen una incorporación plena a la vida social, laboral y política.

Considero que en Cuba, que hay menos asociaciones y fundaciones, deberían crear más centros de rehabilitación e integración para estas personas, sobre todo para personas menores de edad, puesto que están en pleno desarrollo y es el momento ideal para estimularlos e introducirlos en un mundo, que aun en esta sociedad es desconocido, creando una fusión del arte y la discapacidad, como es el caso de la asociación Capacitarte.

Para finalizar, destacar que como estudiante de psicopedagogía, la realización de esta investigación ha hecho que abra aun más los ojos, y tenga iniciativa en un futuro, de trabajar en este tipo de labor social, con personas con algún tipo de discapacidad, consiguiendo que se respeten las libertades básicas de estas personas.

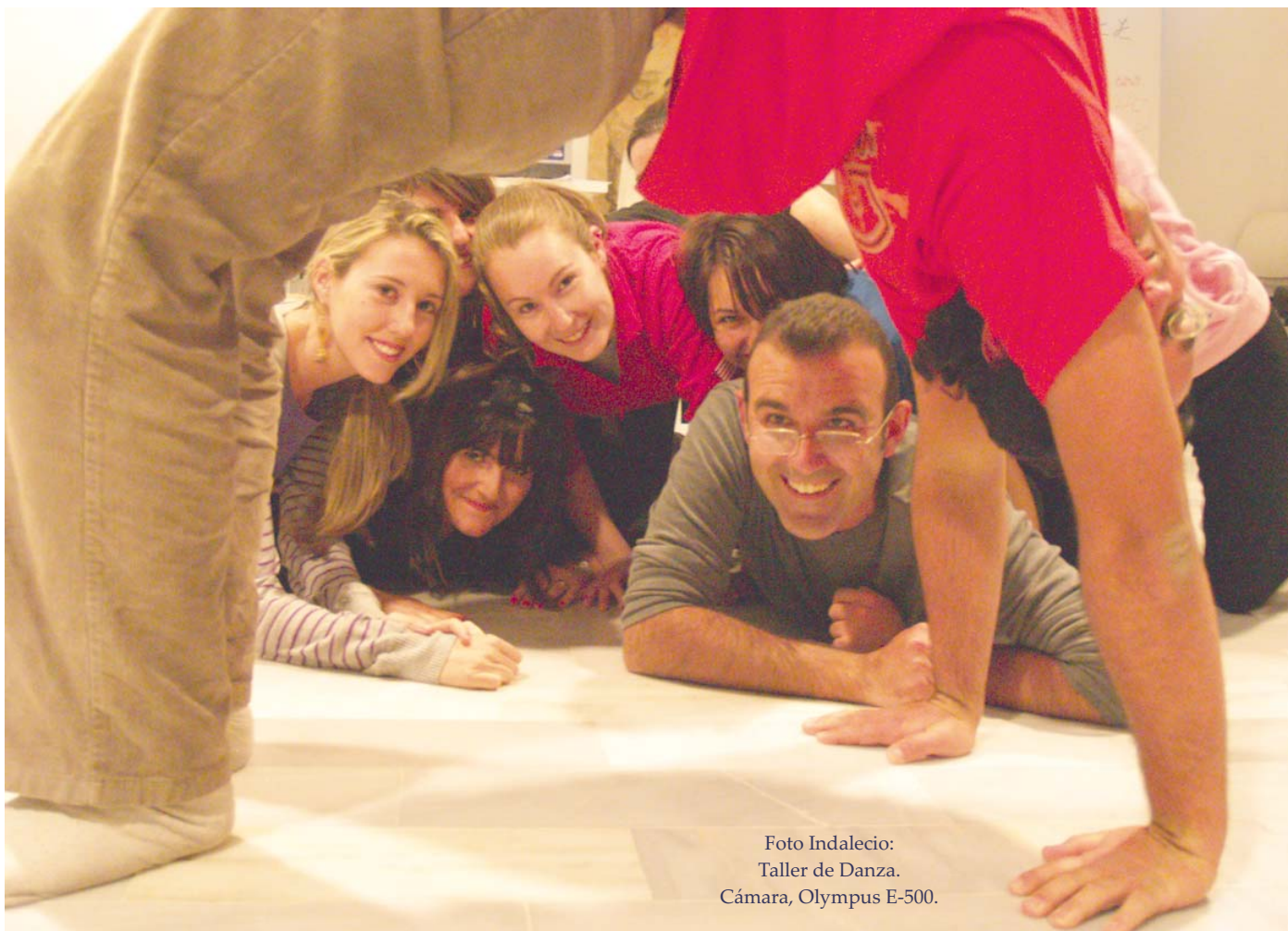


Foto Indalecio:
Taller de Danza.
Cámara, Olympus E-500.

ASOCIACIONES EN ARGENTINA Y URUGUAY. Realizado por M. Tania Hernández Soriano

SERES ESPECIALES

Es un centro de día y estimulación para personas con discapacidad situado en La Plata. Pretende dar a los jóvenes una atención acorde con sus necesidades. En todos los talleres terapéuticos que se lleven a cabo en "Seres Especiales", se trabajan componentes del desempeño ocupacional como: las habilidades humanas fundamentales, que son requeridas para la realización exitosa de las áreas del desempeño ocupacional.

Su servicio va destinado a niñ@s, que han cumplido la etapa de estimulación temprana y su grado de discapacidad no está contemplado en el programa de Educación Especial. Jóvenes y adultos con discapacidad, moderada y/o severa y que por su nivel intelectual, no tienen la posibilidad de acceder al trabajo protegido. Adultos mayores, acreditados con certificado de discapacidad otorgado por la autoridad competente.

El objetivo fundamental de estos talleres es, mantener y aumentar hábitos cotidianos y actividades de la vida diaria básica, que incluyen higiene personal e higiene y cuidado de animales, así como también cuidado y arreglo de plantas y verduras. Se desarrollan componentes, que se relacionan con el funcionamiento interpersonal-social, ya sea sostener y finalizar una actividad en grupo, respetando los tiempos de cada uno y la secuencia de los pasos de la actividad.

ADAS, LENGUA DE SEÑAS ARTES Y EDUCACIÓN EN LA DIVERSIDAD

Son un grupo multidisciplinar formado por artistas, pedagog@s e investigadores/as dedicad@s tod@s, a tareas que fomenten el cambio de paradigma cultural, educativo y social acerca de las lenguas de señas y las personas sordas en un marco de respeto por la diversidad. El arte y la acción educativa son los vehículos elegidos para llevar nuestra misión adelante. Son pioneros en: visión integradora e inclusiva de la LSA en ámbitos culturales, educativos y artísticos. La metodología de transmisión de la LSA, hoy representada exclusivamente por la Red Enseñar.

El teatro con LSA, está basado en la propuesta de la antropología teatral y la inclusión de otros lenguajes visuales y sonoros.

ANDARES

Surge como resultado de una amplia experiencia en el trabajo con niñ@s y jóvenes discapacitados en diferentes ámbitos, primeramente en granjas y huertas, para luego incursionar en la terapia asistida con animales utilizando específicamente al caballo como intermediario. A través de esta propuesta innovadora, observamos los beneficios que esta actividad brinda a las personas con discapacidad.

**Sin base no
hay desfase.**

Frase popular.

La Equinoterapia o terapia asistida con caballos, es una actividad que toma al caballo como intermediario para favorecer el desarrollo y la habilitación de las funciones psicofísicas de la persona con discapacidad. Mejora el movimiento autónomo, favorece el desarrollo de su equilibrio estático - dinámico y consecuentemente optimiza sus desplazamientos.

CONCLUSIÓN x Tania Hernandez Soriano:

Después de realizar la búsqueda de asociaciones relacionadas con discapacidad y arte en Argentina y Uruguay, he podido observar que existen grandes diferencias entre estos dos países.

En Argentina existen muchas asociaciones destinadas a estas personas para lograr su total inclusión en la sociedad, además de personal cualificado e interesado en investigar y avanzar en este ámbito. Lo que se pretende es, brindar una aproximación a esta problemática, abordando el Arte y sus distintas expresiones como elemento rehabilitador e integrador de las personas con discapacidad en nuestra sociedad. Desde hace unos años, ha aumentado la demanda de docentes en educación especial, artistas que querían capacitar a personas con discapacidad, profesionales que necesitaban contar con ciertas herramientas e instituciones interesadas, etc y se han ido desarrollando una serie de actividades artísticas, en relación a las personas con discapacidad, ya sea capacitándolas o promoviéndolas mediante muestras, espectáculos y todo tipo de eventos artísticos, siempre apuntando a la integración. En Argentina se considera indispensable, actualizar y revalorizar la actividad docente especializada en Discapacidad, así como las características del medio donde la misma se desarrolla.

Es importante que el Arte, sea reconocido como un pilar fundamental de la Educación en general, ya que ello es particularmente decisivo en la labor en discapacidad, porque permite fomentar en el individuo el aprendizaje y dotar a sus potencialidades, de valor positivo, facilitando que aflore la capacidad creativa, tanto en el arte como en las actividades laborales. A su vez, ello promueve unas mejores condiciones para la integración socio-cultural y facilita una mejor calidad de vida y evolución de l@s discapacidad@s. Esto es debido a que el desarrollo de las cualidades positivas de las personas con discapacidad tiende a eliminar o atenuar las cualidades negativas.

Por el contrario, **en Uruguay** no he encontrado asociaciones de discapacidad y arte, pero he visto que se centran más en los distintos tipos de deficiencias, en el modo de escolarización y en las recomendaciones y consejos para la familia. Es decir, pretenden ayudar a las personas con discapacidad a integrarse en la sociedad, superando sus problemas, en lugar de potenciar sus capacidades, para que alcancen un desarrollo pleno y logren una total inclusión en la sociedad.

Pienso que se deberían crear más asociaciones, en las que se les dé una oportunidad a los artistas con discapacidad, ya que sus cualidades pueden ser iguales o mejores que las de otros artistas sin ningún tipo de deficiencia.

ASOCIACIONES EN EL SALVADOR Y COSTA RICA. Realizado por M. José Jiménez Fernández.

ACOGIPRI

Las siglas ACOGIPRI significan **Asociación Cooperativa del Grupo Independiente Pro Rehabilitación Integral de Responsabilidad Limitada**, fue fundada en San Salvador, comenzó sus actividades en el año 2004, con infraestructura nueva y accesible, tras la obtención de financiación de su proyecto de reconstrucción.

Actividades realizadas: Respecto a la discapacidad se han ofrecido capacitaciones dirigidas a personas sordas acerca de Autoestima, Derechos Humanos, Desarrollo Humano, Inducción al Mundo Laboral y Aspectos legales con la colaboración de profesionales voluntari@s, además se han organizado talleres en la temática de Salud Sexual Reproductiva (SSR) y Género.

La Asociación y nueve organizaciones de personas con discapacidad, integran la Comisión Municipal de Concertación Participativa de Personas con Discapacidad ante el Consejo Municipal, buscan las oportunidades de movilizarse en el Municipio de San Salvador.

ALGES

Las siglas ALGES significan; **Asociación de Lisiados de Guerra de El Salvador**, fue fundada el 12 de julio de 1997. Organización de carácter gremial, humanitario, democrático, sin fines de lucro; basada en principios de equidad, justicia social, participación y toma de decisiones desde la base, unidad y solidaridad. Es la asociación más grande de lisiados y lisiadas de guerra en El Salvador y la más grande de personas con discapacidad en general. Posee estructuras organizativas estatutariamente electas (Directivas Departamentales y Locales) y más de 50 Directivas Locales o Municipales.

ASADESIR

Las siglas ASADESIR significan **Asociación Salvadoreña del Deporte sobre Sillas de Ruedas** fue fundada el 13 de diciembre del 2004 la (ASADESIR). Se dedica a fomentar las actividades deportivas sobre sillas de ruedas en las diferentes especialidades: Baloncesto, Atletismo, Natación y Levantamiento de Pesas.

El objetivo principal de ASADESIR es divulgar, coordinar, dirigir y velar por la práctica y organización del deporte en todo el territorio nacional. El programa de deporte sobre silla de ruedas del Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos (ISRI), en 1.966, fue fortalecido por algunas personas del Hospital Rosales, aficionados al deporte, quienes lucharon para la obtención de material deportivo necesario para participantes del programa del ISRI. A partir de esa fecha, en El Salvador, la participación en el deporte sobre silla de ruedas ha sido destacada y ha promovido la integración de diferentes deportistas, propiciando así, la creación de la Federación de Deporte sobre silla de ruedas (FESADESIR).



Foto Vík:
Taller de danza
Cámara, Olympus E-500

ASOCIACIONES COSTA RICA

Fundación Roberta Felix

La Fundación Roberta Félix es una organización que desarrolla recursos para niños discapacitados en comunidades rurales de Costa Rica.

La mayoría de estos niños especiales, tienen pocas opciones en términos de conseguir la ayuda que necesitan. Además también brindan apoyo, a niños con problemas de aprendizaje o de pocos recursos, para que puedan recibir el beneficio de la educación. Abogan para traer ayuda legal, médica, y dental a los niños invidentes que viven en los cantones de Aguirre y de Parrita. Actualmente, hay cerca de 150 niños con desventajas diversas con las cuales trabajan.

La Fundación cuenta con cuatro salas de clase, cuartos para terapia, y servicios sanitarios hechos especialmente para niños con discapacidad. El edificio accesible a discapacitados está situado cerca de Quepos, al sur de San José, en la costa pacífico central.

Instituto Helen Keller

Induce a la adquisición del máximo nivel de autonomía personal y social, a través de la aplicación de técnicas para la vida independiente, movilidad, alfabetización, participación comunitaria, entre otros. Además atiende población con las siguientes características: Personas ciegas con otras discapacidades asociadas (discapacidad múltiple sordoceguera) Personas adultas mayores, que requieren de terapia de grupo y/o ocupacional.

CONCLUSIÓN x M^a José Jiménez Fernández:

Tras la realización de mi búsqueda, he podido comprobar que Costa Rica se caracteriza, por contar con un gran número de asociaciones que defienden y luchan por la conservación del planeta, en especial por los ecosistemas y los animales. Quedando un número más reducido de intereses, volcados hacia la discapacidad de las personas.

En Costa Rica, hay un gran cantidad de normativa y legislaciones que hablan del derecho de los discapacitados y que apuesta por una integración en la sociedad de la manera más íntegra posible.

Respecto a las dos asociaciones encontradas, he de decir que la Fundación Roberta Felix, otorga a los niños discapacitados que habitan en zonas rurales de difícil accesibilidad, la oportunidad de acceder a la educación.

Por su parte, el Instituto Helen Keller trabaja la autonomía personal y social, a través de la aplicación de técnicas para la vida independiente, movilidad, alfabetización, participación comunitaria, entre otros. Sin embargo, no existe ninguna asociación que trabaje la discapacidad a través del deporte o el arte, sino que se trata de un trabajo centrado en la educación y adquisición de autonomía personal

En el caso de Salvador, existe un mayor número de asociaciones, que trabajan con la discapacidad, abogando por los derechos humanos principalmente y por la integración, trabajando a través de talleres, y formando como es en el caso de la asociación ACOGIPRI, una Comisión Municipal de Concertación. Se dedican a fomentar las actividades deportivas sobre sillas de ruedas, en las diferentes especialidades: Baloncesto, Atletismo, Natación y Levantamiento de pesas, dando lugar a una integración de las personas discapacitadas a través del deporte. Resulta de gran interés trabajar como hace la asociación ACOGIPRI, el deporte con niños discapacitados como fuente de crecimiento y aumento de la autoestima personal. Por último cabe resaltar la valiosa función de la asociación HPCR, de obtener recursos y llevar a cabo proyectos creativos que involucren a las familias y a la comunidad.

**Todo parece
imposible
hasta que
se hace.**

Nelson Mandela

REUNIÓN SECCIÓN JOVEN Y 5º ANIVERSARIO

La sección joven de Capacitarte; activa, semiautónoma y siempre decisiva, realizó la reunión anual de inicio de año el pasado 9 de febrero planteando cambios y prioridades.

Nuevamente, el grupo más joven de la ONG se reunió, con la finalidad de aportar su energía e ilusión a las actividades que se plantearon en el nuevo año. Muy capacitad@s y conscientes de la difícil situación económica que estamos sufriendo, aportaron ideas y sobre todo, establecieron las bases para sacarle partido a todo el esfuerzo, dedicación y resultados obtenidos en estos 5 años gracias a tod@s.

Al mismo tiempo, la Junta Directiva ha realizado cambios, para mantener el espíritu joven siempre fresco y en constante evolución:

Amara Requena Morella, Presidenta en los 3 años que lleva en marcha dicha sección, solicitó la dimisión de su cargo para dar paso a nuevas personas que consigan mantener lo que ella ha logrado, cohesionar al grupo joven, mantenerlo unido y trascender la ilusión de la asociación a much@s jóvenes de Almería, Andalucía y España. Al mismo tiempo, Amara ha participado genialmente bien en la recogida del "Premio Asociacionismo Joven de Andalucía en 2007", fue el referente en la I Convivencia de Voluntariado en 2009, en el taller de danza y en muchas otras actividades que hemos realizado.

El cargo Presidencial lo ha recogido, Javier Pascual García, que desde 2005 participa en las actividades de la ONG y es pintor autodidacta y artista multidisciplinar. Todas las mañanas se desplaza desde Viator, haciendo un esfuerzo económico y físico superior, para permanecer en la sede de la asociación, las 12 horas que permanecen abiertas nuestras instalaciones. Del mismo modo, participó de manera ejemplar en la I Convivencia de Voluntariado y por su faceta artística multidisciplinar, fue elegido representante de España y Latinoamérica en el IV Festival Internacional de Teatros Especiales de Rusia "PROTEATRO" 2010, invitado por la organización moscovita KRUG. Por la crisis económica no pudo asistir, pero su ímpetu continúa, para poder asistir al mejor festival internacional en próximos años.

El resto de la Junta Directiva (Secretaria, Tesorera y Vocales) se mantiene similar que en años anteriores y con nuevas incorporaciones; Celia, Vicky, Mara y Leti, que este año han solicitado al IAJ ayuda en la financiación de talleres artísticos.

Un mes después, realizamos la cena de 5º Aniversario.



El 19 de marzo, festejamos los 5 años de actividades, evolución y progreso de la asociación cultural que, en un lustro, ha dejado huella y una gran base para afrontar el futuro de la Discapacidad y el Arte.

Igual que otros años, realizamos la cena de aniversario con ausencias y nuevas incorporaciones.

Una cena organizada desde la asociación y en la que, de nuevo, cada un@ pagó su cubierto y disfrutamos de una velada lúdica y en buena compañía.

El equipo inicial permanece muy unido y la Junta Directiva mayor, la joven, usuari@s, familiares, simpatizantes... compartimos impresiones, ideas y futuros proyectos.





Capacitarte, cinco años de creatividad sin barreras

La asociación celebra estos días su quinto aniversario de vida, un lustro en el que han participado de forma muy activa en la vida cultural almeriense a través de jornadas, exposiciones, talleres y movilizaciones



Cinco años, en tres imágenes. Arriba, a la izquierda; batucada que recorrió las calles de Almería en diciembre de 2006 para celebrar el Día Internacional de la Discapacidad. A la derecha; taller de pintura celebrado en la sede de la asociación. Abajo: foto de familia de los premios Andalucía Joven 2007, que reconocieron en la categoría de Asociacionismo la labor desarrollada por Capacitarte (representado en la imagen por su presidente, Víctor López, a la izquierda). / FOTOS: CAPACITARTE

Diario de Almería • LUNES, 15 DE MARZO DE 2010 43
Cultura y Ocio www.elalmeria.es
 FLAMENCO El canto de Rocío Lizán cautivó el patado, viernes al público de la Peña flamenco el Taranto



La Asociación Capacitarte desarrolla una gran cantidad de actividades que tienen un gran seguimiento.

Capacitarte cumple cinco años

La Asociación que cuenta con nueva sede, nació gracias al esfuerzo de tres jóvenes, con el objetivo de fomentar y desarrollar el arte así como la creatividad entre personas con y sin discapacidad

D. Martínez / ALMERIA

La Asociación Capacitarte cumple hoy cinco años. Fue el 15 de marzo de 2005 cuando tres jóvenes de 27 años, con vocación e ideología diferentes, crean Capacitarte con el objetivo de fomentar y desarrollar el arte así como la creatividad entre personas con y sin discapacidad.

En sus inicios la Asociación se ubicaba en la Calle Candeligo Molins Alonso. Posteriormente, se trasladó al número 42, donde se localiza hoy en día. El nuevo domicilio cuenta con la ventaja de situarse a pie de calle, por lo cual facilita el acceso a aquellas personas que poseen dificultades de movilidad. Además de estrechar sede, estrenó página web.

Actualmente, Capacitarte desarrolla la creatividad a través de diferentes talleres, impartidos por profesionales con una dilatada experiencia que es la artes. Fotografía, danza y pintura son las disciplinas artísticas que se pueden enseñar.

Con motivo de la llegada de la Semana Santa así como del fin de año, Capacitarte organiza actividades orientadas en la sede de la asociación. Allí, cada año, se

personal laboral como el alumnado y sus familiares. Sin embargo, no se trata exclusivamente de una celebración cultural, sino que, también, afianza las relaciones interpersonales de los participantes en las actividades que realizan.

A lo largo de sus cinco años de trabajo, Capacitarte ha organizado sus mejores obras artísticas en diversas exposiciones, pudiendo mencionar ocho entre las más destacables. En la primera exposición se dieron a conocer las creaciones de dos artistas vocacionales discapacitados: José Moreno Pérez y Víctor A. López.

En la segunda, se pudieron contemplar obras del fotógrafo aficionado Raúl Sánchez Fernández. Luego llegó Industrias olvidadas y fue una recopilación de las obras fotográficas de Ester Carrá Fernández. La exposición que ocupó el cuarto lugar se denominó Diversidad Creativa y fue una exposición multidisciplinar en la sede de la asociación.

La siguiente exposición, "7 minutos 2", tuvo el propósito de abordar la realidad del Parque Natural del Cabo de Gata. La sexta exposición hace su aparición bajo el título de Capacitarte Creativa. Esta exposición multidisciplinar recogió



Los talleres siempre son un éxito.

Las acciones de la Asociación tienen un carácter internacional

Capacitarte ha cooperado con diferentes entidades tanto del ámbito nacional como internacional. Es digno de mención el intercambio con la Organización Pública King (dedicada a la rehabilitación social-creativa de niñas y jóvenes con diferentes discapacidades) originado en Rusia en el verano de 2006. En

obras de Pintura, Fotografía, Cerámica y Escultura en el Centro de Apoyo al Desarrollo Empresarial de la Junta de Andalucía.

Conforme va transcurriendo el tiempo y se acerca el año 2006, crece la popularidad de Capacitarte y esta humilde asociación va adquiriendo un reconocido prestigio por parte de los medios de comunicación. Su creciente éxito se vio reflejado en una amplia serie de concursos y obtuvo numerosos galardones. Es digno de mención el I Concurso de Fotografía Digital Ciudad de Almería integrado dentro del programa de Actividades del I Encuentro Municipal de Creatividad y que se basó en la temática "liberación del cuerpo". En dicho concurso, Víctor A. López Rodríguez (presidente de Capacitarte) obtuvo el premio a la mejor fotografía con destino, en ella reflejó a las personas en su entorno, incluyendo diferentes discapacidades ante los que el discapacitado.

Los medios de comunicación se hicieron eco del logro. Mantener a flote durante 5 años, el proyecto de Discapacidad y Arte, pionero a nivel mundial.

Pese a todos los avatares en los que nos hemos visto involucrad@s, muchos partícipes del proyecto hemos conseguido establecer los pilares de lo que ya es una realidad. La inclusión social, laboral, artística y cultural de personas con y sin discapacidad, personas en colectivos desfavorecidos o en riesgo de exclusión social, siempre desde la óptica del arte.

El Arte como terapia o lo que actualmente se llama "Arteterapia", para nosotr@s es uno de los muchos resultados que lleva implícito nuestro trabajo. Muchas Gracias a tod@s, por hacer posible estos 5 años.

Cualquier cosa que decidas hacer, hazla con todas tus fuerzas.

Noticias en: La Voz de Almería y Diario de Almería.
 Muy Agradecid@s de la cobertura mediática en este especial momento.

Eclesiástes.

RESUMEN PRESUPUESTARIO 2005-2010



Haciendo el resumen presupuestario de estos 5 largos años, nos hemos dado cuenta que nuestro mayor y más preciado activo, han sido todas las personas que habeis participado, aportado y apoyado nuestras actividades. En estas dos páginas mostramos algunas fotos de las actividades que hemos realizado en beneficio de las personas con discapacidad y se muestra, claramente, la respuesta y aceptación que han tenido dichas actividades. Muchas Gracias a tod@s.



Teniendo en cuenta que, desde el inicio de cualquier asociación, hasta que se recibe la primera subvención, pasan mínimo 2 años. Y sabiendo que durante ese tiempo hemos realizado; 4 exposiciones multidisciplinarias, alquiler de instalaciones, comprar dominios web, realizar y alojar páginas, comprar material de talleres artísticos, intercambio de España en Rusia, pancartas, tarjetas, carnet de soci@s... Se sobreentiende que la inversión inicial de la Junta Directiva ha sido brutal.

Al mismo tiempo, remontar dicha inversión en un momento de crisis mundial, requiere de un esfuerzo muy importante por parte de tod@s l@s componentes de la organización que, de alguna forma, está en deuda con ell@s. Este logro ha sido gracias a la ayuda de dichas personas que, sin duda alguna, son nuestro mejor aliado y han hecho posible que hayamos conseguido equilibrar las cuentas.

No nos centraremos en mostrar presupuestos en relación a resultados de actividades que, "NO TIENEN PRECIO" y sí queremos agradecer a tod@s vuestra dedicación, esfuerzo y en definitiva, buena voluntad para hacer de la organización una realidad.



**A la taula
i al llit,
al primer crit.**



Foto María J. Lázaro: Sonia Rodríguez en la entrega de Incentivos Ciudadanía Digital 2.008 Cámara, EX-Z85

AGRADECIENDO CONCESIÓN DE SUBVENCIONES

La Junta de Andalucía, al igual que otras instituciones o entidades, han concedido subvenciones a infinidad de asociaciones, colectivos y proyectos de muy diferentes conceptos. En este número, hemos querido destacar, que son las personas las que dan carácter a las instituciones, y confirmar, que no son las instituciones las que hacen a las personas.

Para dar cuerpo a esta idea, quisimos entrevistar a diferentes personalidades, y de esta forma plasmar, que el carácter de dichas personas, es el que se transmite y trasciende en sus acciones.

Por motivos de crisis mundial, no hemos podido realizar dichas entrevistas, por lo que faltan muchas fotografías de muchas personalidades de las que hablamos y a las que les estamos eternamente agradecid@s por su ayuda y colaboración. Gracias a tod@s.

Foto realizada por Iguadad:

D. Luis López, amigo de la asociación, junto a Víctor López, simulando "La Creación".

Fotomontaje que regalamos en 2008 agradeciendo la 1ª Gala 3D y entrega de premios Buena Voluntad.

Cámara, FinePix A 204



CIUDADANÍA DIGITAL

Incluyendo XII anunció la concesión de incentivos del programa Ciudadanía Digital el 17 de febrero de 2009.

Gracias a la Delegación de Innovación, Ciencia y Empresa por la Junta de Andalucía.

70 colectivos de Almería y provincia, fuimos subvencionados con más de 878.000€ para proyectos de nuevas tecnologías, que fomentaran la participación de la ciudadanía.

Desde Capacitarte, presentamos un proyecto de creación web, www.capacitarte.org.

Las empresas ING SOFT y ERA INFORMÁTICA desarrollaron un nuevo portal más completo y avanzado que la web, www.capacitarte.com, que es el referente en Google de Arte y Discapacidad, con más de 2.000.000 de hits anuales desde 2.007.



Finalizado el proyecto, el pasado 17 de marzo de 2010, se presentó públicamente dicha web www.capacitarte.org, con la asistencia de la Delegada de Innovación, Sonia Rodríguez, junto a representantes de la obra social "La Caixa" y responsables de las empresas realizadoras del proyecto. Raúl Sánchez y José Olivencia pudieron explicar más específicamente, a la Delegada y medios de comunicación, las ventajas y avances que la nueva web tiene en relación a la .com.

- Los avances más destacados de la nueva web:

- * Tienda online.
- * Zona de empleo.
- * Enlaces de interés.
- * Calendario de eventos.
- * Traducción a 5 idiomas.
- * Comunidad de usuari@s.
- * Suscripción a los mailing y revista de la asociación.



Nuestra web, ha sido uno de los pilares fundamentales en estos cinco años.

Hemos tenido muchos cambios desde la idea original de www.capacitarte.com.

Siempre quisimos que fuera un espacio para mostrar el trabajo que realizan diferentes creadores/as con y sin discapacidad.

Más tarde entendimos las posibilidades que tenemos de que nos conozcan otras organizaciones y fundaciones, mostrando públicamente, la actividad que realizamos.

En el momento actual, son muchos los países del mundo que saben nuestra trayectoria gracias a la web, que refleja unas estadísticas de visitas espectaculares.

Muy agradecid@s a la Delegación de Innovación por esta apuesta, que tan buenos resultados está teniendo, para dar a conocer, Almería, Andalucía y España en el mundo.

Fotos Lola:
Presentando la web
www.capacitarte.org
Cámara, Canon
Powershot G11.

Un buen día lo tiene cualquiera.

Carol L. Gals.



Foto: Ensayo con el grupo de danza + psicopedagogas.
Cámara, Olympus -500

ENSAYO DE "MIRADAS"

El 5 de mayo, realizamos el primer ensayo público de la obra "MIRADAS", que venimos desarrollando desde hace 2 años, conjuntamente con la organización moscovita KRUG.

El 20 de Agosto de 2.008, iniciamos este proyecto que lo explicamos en la revista "Incluyendo XI", y con el que queríamos abordar el tema de la mirada, desde una perspectiva amplia, reflejando valores que creemos imprescindibles como son: igualdad, inclusión, tolerancia, respeto, solidaridad, interculturalidad y el amor.

Durante 2 años, 7 personas con diferentes discapacidades y diferentes monitores/as, coreograf@s e ideólogos, hemos trabajado incansablemente el proyecto, en el que hemos querido mostrar el poder que se encuentra detrás de cada mirada y la forma en la que esta, puede transmitir los estados del consciente y subconsciente de la persona. Al mismo tiempo, destacar la mirada como medio de comunicación de personas con culturas, ideologías, sexos y capacidades diferentes.

Constantemente los seres humanos dedicamos la mayor parte de nuestra comunicación, y capacidad intelectual en analizar, expresar y transmitir emociones y sensaciones con la mirada y la comunicación no verbal. Miradas de comprensión, de amor, de duda, de autoridad, miradas absurdas, perdidas, coquetas, intelectuales, bohemias...

Entender la mirada, no como un concepto abstracto del cual el personaje se siente alejado y sin mayor relación, sino más bien desde una dimensión concreta y que se relaciona con la capacidad para comunicar. También queremos destacar, el despertar de la consciencia de la mirada como un gran canal de comunicación y elemento de transmisión de información, de valores, sensaciones... + **info. www.capacitarte.com**

Foto Vivienne de l'Rose: Familia Bondú y Vincent Debien invitad@s excepcionales.
Cámara, Olympus E-500.



Sinopsis de MIRADAS:

Esta historia narra en cuatro escenas, las aventuras y desventuras de dos grupos de personas (l@s negativ@s y l@s positiv@s), que muestran las diferencias existentes en la sociedad actual. Cada grupo representa 2 culturas y particularidades diferentes que muestran problemas como la aceptación de la discapacidad, diferencias culturales... En el desarrollo de la comedia solidaria, se llega a la comprensión y unión de los grupos.

* Introducción: con música de la B.S.O. del film "Monzon's wedding" intentamos representar el mundo equilibrado incluyendo todo tipo de personas.

* 1ª Escena "Overture". Acompañad@s de la canción "silence" del grupo Tambores del Bronx, representamos mediante danza contemporánea y orgánica, la estructura mecánica de la sociedad en la que los grupos de personas están diferenciados por etiquetas y en el que el petróleo es el protagonista junto a la destrucción del ecosistema. En la segunda parte de esa primera escena, se inicia la cohesión y un nuevo sentido de grupo. **Coreografía: M^a Carmen y Vík.**

* 2ª Escena "Coheisión". El grupo acompañado por la música de Stravinsky "Petrushka" y Paco de Lucía "Entre dos aguas", se empiezan a entender e interactuar en los dos grupos (positivo@s y negativ@s) y se crea una atmósfera de empatía y amistad en la que, el principal protagonista, es el arte como medio de unión entre dos grupos que iniciaron el acto yuxtapuestos en una atmósfera negativa. **Coreo; Cristina y Vík**

* 3ª Escena, "MIRADAS". Después del monumental trabajo realizado para crear 3 escenas, en una historia con sentido y una coreografía de danza contemporánea, orgánica y flamenco, conjuntamente con la mejor compañía de arte inclusivo de Rusia, hemos terminado reventad@s y l@s chavales/as representan el cansancio, junto a la música de Pink Floyd "Atom Heart Mother" y arropad@s con una fantástica proyección.

Finalmente, la segunda parte de esa escena, se realiza con la coreografía creada por **Kasia, Paco Cañizares y Vík**, en la que el grupo se fusiona y personajes diferentes, se enamoran y dan lugar a una escena llena de sensaciones positivas y emotivas que trasladan al público, al maravilloso mundo del amor universal.

Actualmente trabajamos en la 3ª escena "Pasión" en la que el tango y el flamenco son protagonistas junto al arte de nuestro genial grupo de alumñ@s.



Foto, espontáneo. Grupo de Manantial en las puertas del Museo. Cámara: Olympus E-500

MUESTRA FINAL DE CURSO 2009/2010. "MANANTIAL DE MIRADAS RÍTMICAS"

El 19 de junio iniciábamos, el que ha sido mejor proyecto del año hasta ese momento. Con motivo del final de curso, realizamos una muestra de la obra "MIRADAS", en el salón de actos del Museo Arqueológico y con la participación del Grupo de Ritmos de la Fundación Manantial.



17:30 > MANANTIAL DE RITMOS (MASTER-CLASS)
19:00 > OBRA "MIRADAS"

DÍA / 19 JUNIO, 2010 LUGAR/ Museo Arqueológico
Carrerera de Ronda, 91
ALMERÍA

ORGANIZADORES



PATROCINADORES



Desplazándose desde Madrid, en un gran autobus cual The Rolling Stones, el grupo de ritmos de Manantial, acompañó y fue el inicio ideal, de nuestro final de curso. El grupo de ritmos, estuvo acompañado por el Sr. Villodres, uno de los mejores percusionistas de Almería y Andalucía.

Este proyecto se inició en diciembre de 2009, con la visita de Víctor López, totalmente subvencionado por la Fundación Manantial, para conocer el proyecto que llevan realizando 4 años. Igualmente Maribel e Inmaculada, educadoras sociales de dicho taller, asistieron a nuestras III Jornadas de Creatividad, Arte y Discapacidad realizadas en junio de 2009 en la UAL.

La Excma. Diputación de Almería, hospedó gentilmente al grupo de Manantial y el Museo Arqueológico de Almería, fue el escenario perfecto, para mostrar diferentes formas de expresión artística y musical, realizadas por personas con diferentes discapacidades. El grupo de la Fundación Manantial, compuesto por personas con Enfermedad Mental, fue sin duda, el broche de oro al final de curso 2009-2010.

Vídeo con las actuaciones en www.capacitarte.com.

**Quando el
amor no es
locura, no
es amor.**

Cartel: OLGA HERRANZ. Taller
Creativa CRL Alcorcón.

Pedro Calderón de la Barca.



Foto: Indalecio. Taller de ritmos. Cámara: Olympus E-500

Según la Fundación Manantial, se trató de una experiencia reveladora, donde profesionales y usuari@s, rompieron sus barreras impuestas por la intervención social, gracias a la música.

Para Fundación Manantial, no se trató únicamente de una mera actuación musical, sino toda una vivencia que ha aportado a personas que padecen trastornos mentales graves, la oportunidad de descubrir un entorno diferente, sentirse personas importantes, asumir responsabilidades, disfrutar unas merecidas vacaciones, conocer otra entidad y otras realidades.

Los aplausos del público almeriense y su participación ha sido inmejorable, una inyección de energía que permite creer en proyectos como este y que facilitará sin ningún género de dudas, promocionar la creatividad musical entre esta población. Nuestro más sincero agradecimiento.

Desde el punto de vista de Capacitarte, el lazo que hemos creado entre las dos organizaciones, con la música como medio de inclusión de personas con algún tipo de discapacidad, es muy positivo para mejorar el concepto, de como el Arte, en cualquiera de sus manifestaciones, mejora la calidad de vida, salud, autoestima... de las personas con algún tipo de discapacidad.

Muy agradecid@s la clase magistral ofrecida por Manantial y al Sr. Villodres por acompañar al grupo por una buena causa.

Y tras la muestra del Manantial de ritmos, llegaba el plato fuerte, la obra MIRADAS.



Foto: Indalecio. Grupo de Ritmos de Manantial + Sr. Villodres. Cámara: Olympus E-500

Foto: Indalecio. Danzando con Paco de Lucía "entre dos aguas".
Cámara: Olympus E-500



Foto: Indalecio. UP, Salud ando entre aplausos al público del Museo.
Y visita de Manantial a la sede de Capacitarte con premio incluido
Cámara: Olympus E-500

La motivación y alegría del público asistente, hicieron que no se realizara la pausa entre actos, que se había proyectado en la planificación de la actividad, por lo que el grupo de nuestro taller de danza, inició su muestra, al finalizar Manantial su clase magistral.

Amara, Celia, Mónica, Raquel, Rafa y Javi, bien acompañad@s por nuestras monitoras y coreógrafas M^a Carmen y Cristina, bordaron una actuación, que quedará por siempre en la memoria de las personas que allí estuvimos y presenciamos a 8 personas con diferentes discapacidades expresarse mediante el ritmo, la danza y la percusión.

Overture, Cohesión y MIRADAS, tres escenas que hicieron las delicias del público que asistió.

Ana Navarro, Directora del Museo, junto a familiares, amig@s, simpatizantes y público en general, pasamos una tarde de sábado deslumbrad@s por un grupo de jóvenes que, cuanto menos, emocionaron a l@s asistentes al evento.

Con una metodología libre en las clases y mucha participación del alumnado en la creación de las 3 escenas, el grupo resolvió de lujo, lo que ha sido, el final de curso 2009/2010 en el taller de danza.

Finalizamos la muestra antes de tiempo, por habernos saltado la pausa entre actuaciones, y muchas personas que se habían desplazado desde diferentes puntos de la provincia de Almería, para ver la obra, y que no pudieron presenciarla en su totalidad, se quedaron con las ganas, hasta el punto, de poner una hoja de reclamaciones. La 1^a en la historia de la ONG.

Todo un placer que haya sido por ese motivo.

**La música
empieza
donde se
acaba
el lenguaje.**

E.T.A. Hoffmann.



VIAJURRIS 2010 Y SEMANA ANTICRISIS

Del 20 al 22 de julio realizamos actividades para mejorar la economía de la ONG.

Dichas actividades fueron motivadas por la propuesta de la asociación 7 de marzo, que planteó realizar un festival a beneficio de Capacitarte y motivaron a la sección joven de nuestra organización a realizar un mercadillo solidario los días 20, 21 y 22 de julio en la calle Reyes Católicos.

En dicho Mercadillo, l@s pintores/as de la asociación, vendieron sus obras realizadas en el taller de pintura. Esta actividad estuvo amenizada con la radio social de A.C.A.



MATURRIS EDICIÓN 2010 FESTIVAL
22 DE JULIO A LAS 22:30 HORAS
RECINTO FERIAL DE VIATOR

D'CALLAOS
DOBLE SENTIDO

EN ESPERA

ENTRADA 3 EUROS

PRECIOS ANTICRISIS

PUNTOS DE VENTA
PABLO DE VIATOR
AS. JUVENIL 7 DE MARZO
PUB COMPAS (PALMERIA)
PUB APINADO (MATOR)
PUB SUCRESALE (MATOR)
RECINTO FERIAL (de 18 a 22h)

FESTIVAL POR LA INTEGRACIÓN DE LAS PERSONAS DISCAPACITADAS
TODA LA RECAUDACIÓN IRÁ DESTINADA A LA ASOCIACIÓN CAPACITARTE

ORGANIZA
Asociación 7 de marzo

COLABORA
Asociación de personas con discapacidad de Barcelona
Asociación de personas con discapacidad de Madrid
Asociación de personas con discapacidad de Valencia
Asociación de personas con discapacidad de Sevilla
Asociación de personas con discapacidad de Murcia
Asociación de personas con discapacidad de Granada
Asociación de personas con discapacidad de Málaga
Asociación de personas con discapacidad de Almería
Asociación de personas con discapacidad de Cádiz
Asociación de personas con discapacidad de Huelva
Asociación de personas con discapacidad de Jaén
Asociación de personas con discapacidad de Córdoba
Asociación de personas con discapacidad de Zamora
Asociación de personas con discapacidad de Salamanca
Asociación de personas con discapacidad de Valladolid
Asociación de personas con discapacidad de Burgos
Asociación de personas con discapacidad de Cantabria
Asociación de personas con discapacidad de Asturias
Asociación de personas con discapacidad de Galicia
Asociación de personas con discapacidad de Castilla y León
Asociación de personas con discapacidad de Castilla-La Mancha
Asociación de personas con discapacidad de Aragón
Asociación de personas con discapacidad de Navarra
Asociación de personas con discapacidad de País Vasco
Asociación de personas con discapacidad de Cataluña
Asociación de personas con discapacidad de Baleares
Asociación de personas con discapacidad de Canarias
Asociación de personas con discapacidad de Ceuta
Asociación de personas con discapacidad de Melilla

ORGANIZA
Asociación 7 de marzo

COLABORA
Asociación de personas con discapacidad de Barcelona
Asociación de personas con discapacidad de Madrid
Asociación de personas con discapacidad de Valencia
Asociación de personas con discapacidad de Sevilla
Asociación de personas con discapacidad de Murcia
Asociación de personas con discapacidad de Granada
Asociación de personas con discapacidad de Málaga
Asociación de personas con discapacidad de Almería
Asociación de personas con discapacidad de Cádiz
Asociación de personas con discapacidad de Huelva
Asociación de personas con discapacidad de Jaén
Asociación de personas con discapacidad de Córdoba
Asociación de personas con discapacidad de Zamora
Asociación de personas con discapacidad de Salamanca
Asociación de personas con discapacidad de Valladolid
Asociación de personas con discapacidad de Burgos
Asociación de personas con discapacidad de Cantabria
Asociación de personas con discapacidad de Asturias
Asociación de personas con discapacidad de Galicia
Asociación de personas con discapacidad de Castilla y León
Asociación de personas con discapacidad de Castilla-La Mancha
Asociación de personas con discapacidad de Aragón
Asociación de personas con discapacidad de Navarra
Asociación de personas con discapacidad de País Vasco
Asociación de personas con discapacidad de Cataluña
Asociación de personas con discapacidad de Baleares
Asociación de personas con discapacidad de Canarias
Asociación de personas con discapacidad de Ceuta
Asociación de personas con discapacidad de Melilla

ORGANIZA
Asociación 7 de marzo

COLABORA
Asociación de personas con discapacidad de Barcelona
Asociación de personas con discapacidad de Madrid
Asociación de personas con discapacidad de Valencia
Asociación de personas con discapacidad de Sevilla
Asociación de personas con discapacidad de Murcia
Asociación de personas con discapacidad de Granada
Asociación de personas con discapacidad de Málaga
Asociación de personas con discapacidad de Almería
Asociación de personas con discapacidad de Cádiz
Asociación de personas con discapacidad de Huelva
Asociación de personas con discapacidad de Jaén
Asociación de personas con discapacidad de Córdoba
Asociación de personas con discapacidad de Zamora
Asociación de personas con discapacidad de Salamanca
Asociación de personas con discapacidad de Valladolid
Asociación de personas con discapacidad de Burgos
Asociación de personas con discapacidad de Cantabria
Asociación de personas con discapacidad de Asturias
Asociación de personas con discapacidad de Galicia
Asociación de personas con discapacidad de Castilla y León
Asociación de personas con discapacidad de Castilla-La Mancha
Asociación de personas con discapacidad de Aragón
Asociación de personas con discapacidad de Navarra
Asociación de personas con discapacidad de País Vasco
Asociación de personas con discapacidad de Cataluña
Asociación de personas con discapacidad de Baleares
Asociación de personas con discapacidad de Canarias
Asociación de personas con discapacidad de Ceuta
Asociación de personas con discapacidad de Melilla

ORGANIZA
Asociación 7 de marzo

COLABORA
Asociación de personas con discapacidad de Barcelona
Asociación de personas con discapacidad de Madrid
Asociación de personas con discapacidad de Valencia
Asociación de personas con discapacidad de Sevilla
Asociación de personas con discapacidad de Murcia
Asociación de personas con discapacidad de Granada
Asociación de personas con discapacidad de Málaga
Asociación de personas con discapacidad de Almería
Asociación de personas con discapacidad de Cádiz
Asociación de personas con discapacidad de Huelva
Asociación de personas con discapacidad de Jaén
Asociación de personas con discapacidad de Córdoba
Asociación de personas con discapacidad de Zamora
Asociación de personas con discapacidad de Salamanca
Asociación de personas con discapacidad de Valladolid
Asociación de personas con discapacidad de Burgos
Asociación de personas con discapacidad de Cantabria
Asociación de personas con discapacidad de Asturias
Asociación de personas con discapacidad de Galicia
Asociación de personas con discapacidad de Castilla y León
Asociación de personas con discapacidad de Castilla-La Mancha
Asociación de personas con discapacidad de Aragón
Asociación de personas con discapacidad de Navarra
Asociación de personas con discapacidad de País Vasco
Asociación de personas con discapacidad de Cataluña
Asociación de personas con discapacidad de Baleares
Asociación de personas con discapacidad de Canarias
Asociación de personas con discapacidad de Ceuta
Asociación de personas con discapacidad de Melilla

Durante 3 días, llenamos la calle de música y color, conseguimos vender 7 cuadros diarios a precios muy asequibles y regalamos otros muchos a las diferentes personas que por allí pasaron. Muy agradecid@s a l@s voluntari@s de 7 de marzo, A.C.A. y Capacitarte.



Fotos: Quintanilla. Cámara: Olympus E-4600 y Cartel de Festival



Foto Vík, Voluntari@s. Cámara: Kodak V1073

La Voz de Almería, Diario de Almería, InterAlmería, Canal Almería... reflejaron esta genial actividad, realizada con la única idea de mejorar la economía de la asociación, que este verano ha tocado fondo por la reducción de las subvenciones a la mitad, por la crisis mundial y por la cantidad de beneficiari@s y trabajadores/as que ha tenido esta institución desde 2007.

El grupo, una vez más, supo dar respuesta a las adversidades y, de alguna forma, remontar por 2 meses la economía de la ONG manteniendo el alquiler de las instalaciones y en consecuencia, manteniendo un espacio de Arte Inclusivo donde ofrecer actividades artísticas a personas con diferentes discapacidades.

Y como plato fuerte, **VIATURRIS FESTIVAL EDICIÓN 2010**. El jueves 22 de julio a las 22:30 se puso en marcha en el recinto ferial de Viator el festival por la integración de personas con discapacidad, que contó con los grupos: D'CALLAOS, DOBLE SENTIDO y EN ESPERA. Toda la recaudación (1.000€) fueron destinados a mejorar la economía de la asociación. 3 Euros, fue el precio de la entrada para ver en directo a estos grupos que pusieron su granito de arena en un Festival que ya tiene carácter nacional. Una barra anticrisis, abasteció de comida y bebida a todos los presentes, gracias a l@s voluntari@s de 7 de marzo.



Foto Vík. D'Callaos y Rafa en la percusión
Cámara: Kodak V1073

El detalle que llenó de solidaridad el evento, llegó por iniciativa de la organización, que propuso a l@s voluntari@s de Capacitarte presentar dicho festival y al mismo tiempo, nuestro artista más rítmico (Rafael Bieito) pidió acompañar al grupo D'CALLAOS en su 3ª canción.

Ya sabemos por nuestra experiencia y otros eventos realizados, que cuando se unen; la música, el arte y la solidaridad, se crea una atmosfera difícil de igualar y así pasó en este lindo Festival Muchas Gracias a la organización, a la asociación 7 de marzo, a los grupos partícipes por hacer de esa noche, un momento inolvidable.

**Lleva tiempo
llegar a ser
joven.**

Pablo Picasso.

UN VERANO MUY MUY DURO

Este verano ha sido seguramente, el más duro que hemos sufrido desde que creamos la asociación.

Durante el mes de agosto se sumó; un mes de calor interminable, más la situación económica muy precaria que estamos sufriendo. Los voluntarios; Javier Pascual, el que escribe y la asesoría que habitualmente nos ayuda, tuvimos que hacer un esfuerzo superior, para no dejar irse a pique la asociación. Durante el mes de vacaciones, realizamos una revisión muy completa, de las cuentas de la asociación, de 2005 a 2010. Todo encaminado, a llegar en septiembre al nuevo curso, tranquil@s de dejar cerrados los 5 años iniciales.

Al mismo tiempo, pedí a la Junta Directiva de la asociación, dejar el cago de Director Técnico remunerado, que he sido desde Sept. de 2006 a Sept. de 2010. Cumpliendo 4 años de trabajo, con el C.V. que actualmente tiene la asociación, todas las cuentas saneadas y en disponibilidad de auditoría o cualquier tipo de inspección.

La Junta Directiva, soci@s y familiares, me aconsejaron no dejar el cargo de Presidente, alegando que si me voy se pierde la esencia del proyecto y la autenticidad de la asociación que hemos creado y mantenido entre much@s. Desde agosto, soy Voluntario.

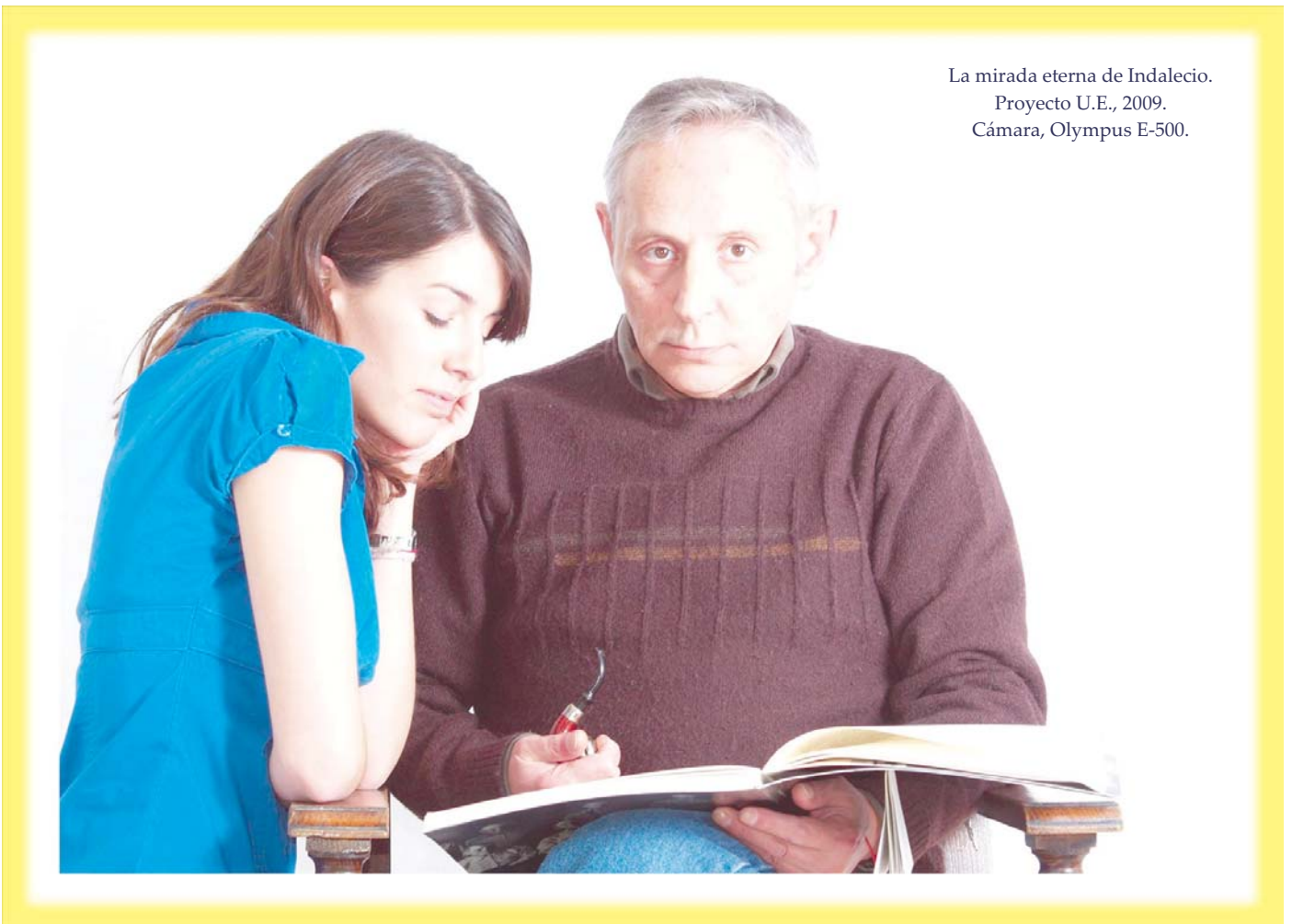
En estos años, hemos trabajado muchas personas de forma remunerada en la ONG, gracias a los incentivos IGS del SAE, para proyectos de 7 a 9 meses, más gastos de; Hacienda, Seguridad Social, alquiler mensual, seguros, participaciones de diferentes personas en 3 intercambios en Rusia, Jornadas, Batucadas, 3D... Todo esto conlleva, una serie de gastos e ingresos, que tenían que quedarse totalmente claros, para iniciar nuevo ciclo, con nueva dirección técnica. Y que la persona que llegara, se encontrara una asociación organizada, limpia de cuentas e ideal para iniciar nuevo rumbo, con una base sólida ya establecida.

A la suma de todos estos avatares, se añadió perder a uno de los mejores amigos y socios de la asociación, Indalecio Ibañez, usuario del taller fotográfico, excelente voluntario y persona inigualable. Con su carácter tranquilo y humilde, participó en la toma de decisiones de la Junta Directiva y siempre aportaba su sabiduría y madurez, para hacernos ver, como el ímpetu y la energía que una parte del grupo desprendía, era positivo dosificar para hacer más estable y trascendental nuestra actividad.

El pasado 12 de septiembre, nos dejó en forma física, para trascender por siempre a la eternidad en nuestro recuerdo.

Finalizamos el verano con la pérdida de un gran amigo, que siempre estará en la historia de la organización y en la historia personal de cada un@ que lo conocimos.

SIEMPRE EN EL RECUERDO, NUESTRO AMIGO, INDALECIO IBAÑEZ



La mirada eterna de Indalecio.
Proyecto U.E., 2009.
Cámara, Olympus E-500.



Fotos Vík. Red Place 2007. Cámara: Olympus E-500

IV FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATROS ESPECIALES DE RUSIA "PROTEATRO 2010"

Del 20 al 26 septiembre de 2010, Moscú fue la sede de la cuarta edición del Festival de teatros especiales "Proteatro". En el teatro "GITIS", espectadores/as moscovitas vieron las mejores actuaciones de los teatros especiales de Rusia y de otros países, sin la participación de España.

No falso, no es una imitación de teatro profesional. El Festival mostró una nueva estética de arte escénico en la semana del festival que se presentó una variedad de formas teatrales; desde el teatro popular, al teatro de danza contemporánea, teatro experimental, dramático... Pero lo más importante, todas las actuaciones y los actores/actrices fueron sinceros y muy profesionales.

León Tolstói proféticamente observó, que tan pronto como el arte especial o incluso se convierte en una profesión, es considerablemente debilitado, y su bien máspreciado, es la sinceridad. En el espacio del teatro y arte contemporáneo, un arte especial o inclusivo, llena un nicho vacío de sinceridad que no se refleja en el teatro o el arte convencional.

Las versiones en vídeo del concurso para participar en el festival llegaron desde 70 compañías de teatro de diferentes países y la semana del festival, se invitaron a las 17 compañías seleccionadas. La obra MIRADAS de la compañía de Capacitarte era una seleccionada para representar a España. Determinados los ganadores en la primera etapa para la semana del festival, dicho encuentro fue más que un escaparate de las mejores actuaciones en este año, la decisión del jurado fue muy difícil. + info: <http://www.proteatr.ru/>

Durante la semana que duró el festival, se realizaron programas de capacitación para directores/as y actores/actrices de los teatros especiales más importante del mundo: talleres, clases magistrales, actuaciones, debates... Traducción Anna Mikhaylova



Основатель и организатор Всероссийского фестиваля особых театров «Протеатр» – Региональная общественная организация социально – творческой реабилитации детей и молодежи с отклонениями в развитии и их семей «Круг»



Четвертый Всероссийский фестиваль особых театров «Протеатр» проводится при поддержке Правительства Москвы, Комитета общественных связей города Москвы.



«Открытый театр» – официальный партнер Четвертого Всероссийского фестиваля особых театров «Протеатр»



Фонд Первого Президента России Б.Н. Ельцина – официальный спонсор Четвертого Всероссийского фестиваля особых театров «Протеатр»

**Slang isn't
based on
rules.**

Julie Becker.

Historia del festival de los teatros especiales de Rusia "Proteatro".

Ya hablamos de la historia de este magnífico Festival en 2007, recordando... El festival de teatros especiales Proteatro, cumple este año 10 años. El número de participantes durante el festival se ha incrementado en casi 2 veces: de 70 a más de 100 compañías de teatro. El festival Proteatro en 2001 lo visitaron 1.500 personas. En 2004, 2.000 personas y en 2007 3.000 personas. Este tercer festival Proteatro, fue lanzado a nivel internacional con la participación de España entre otros muchos países.

El festival se celebra cada tres años:

El Primer Festival Nacional realizado en las salas especiales, tuvo lugar en 2001 y se registraron más de 60 grupos de teatro especial de Rusia. El principal resultado fue descubrir el fenómeno de "teatro especial".

Las solicitudes de participación en el Segundo Festival de teatros especiales de toda Rusia, celebrado en 2004, presentó a más de 70 grupos de teatro de muchas regiones de Rusia y los países de la CEI. Este festival mostró mayor profesionalidad de teatros con equipos especiales.

En 2007, el tercer Festival de Teatros Especiales de Rusia, fue lanzado a nivel internacional. 1987 teatros especiales de varias regiones de Rusia y 17 equipos del extranjero presentaron su obra.

Participaron 44 compañías. El número total de salas especiales en Rusia, fueron de más de un centenar, de acuerdo con el comité organizador del festival en el año 2007. El festival Proteatro ya tiene gran audiencia de fans y salas visuales que, durante toda la semana del festival, están siempre totalmente llenas de interesad@s en esta evolución del arte escénico.

El programa de actuaciones del festival se inició con la obra que trabajamos conjuntamente "MIRADAS"

El Lunes, 20 de septiembre, a las 17:00 se inició la rueda de prensa en el vestíbulo del teatro "GITIS" en el centro de la capital moscovita. A las 18:30 se inauguró la exposición "estudio de arte fotográfico, KRUG.

A las 19:30 se puso en marcha la Gran Apertura del Festival que se acompañó con lengua de signos y que presentó la obra MIRADAS, codirigida por Natalia Popova Timofeevna, mostró el resultado de la obra conjunta con CAPACITARTE.

KRUG representó dicha obra, con la compañía musical de nuestro gran amigo, el genial, Nicolás F. Babich.

La obra se compone de una serie de miniaturas que se basa en improvisaciones de l@s actores/actrices. Cada artista interpreta a su historia única. Participaron personas con discapacidad dando autenticidad y sinceridad a la obra.

El tejido fino de las relaciones humanas es creado a partir de las sugerencias, los gestos, las apelaciones, las miradas. Cada movimiento tiene un valor simbólico determinado. El juego que utiliza la expresión del lenguaje plástico de los sentimientos, es claro para cualquier espectador.



Fotos KRUG. Nuestr@s amig@s durante la representación de MIRADAS



Fotos KRUG. Nuestr@s amig@s durante la representación de MIRADAS



El programa del Festival estaba complementado, como en años anteriores, con clases magistrales impartidas por personalidades de muy diferentes países. Este programa de actividades se realizó desde el 21 al 25 de septiembre, de 11:30 a 14:00h.

Las Master-Class se iniciaron el día 21 con: **Auto-expresión como una expresión de uno mismo.** Moderadas por Hartmann, Gerhard y Actores del Teatro Thikwa (Berlín, Alemania) y la participación de directores/as de teatros especiales, actores/actrices y estudiantes. Durante 3 días, 3 horas al día, l@s participantes recibieron una presentación sobre el método original de trabajar con un/a actor/actriz en el teatro especial Thikwa (Berlín).

Dirigido por Gerhard Hartmann, junto con l@s actrices/actores de su compañía, con y sin discapacidades, proporcionó formación en grupo y sesiones individuales destinadas a desarrollar las cualidades mentales y físicas de la/el actriz/actor.

También se ofreció una variedad de técnicas de improvisación. El objetivo principal del trabajo, experimentar restricciones. La discapacidad es vista no como una debilidad, sino como un punto de partida para el individuo, la expresión creativa independiente, un fin en sí mismo.

El lugar escogido para todas las Master Class, el Instituto Especializado de Artes de Rusia del Ministerio de Cultura.

Ese mismo día, a las 19:00, se inició la representación de "Narciso y Christopher", dirigid@s por nuestro amigo Andrei Afonin e integrad@s en el teatro estudio Krug II.

El potencial o la capacidad de cada persona, la confrontación, la sociedad... se consideran en el contexto de las relaciones humanas con discapacidad y la sociedad.

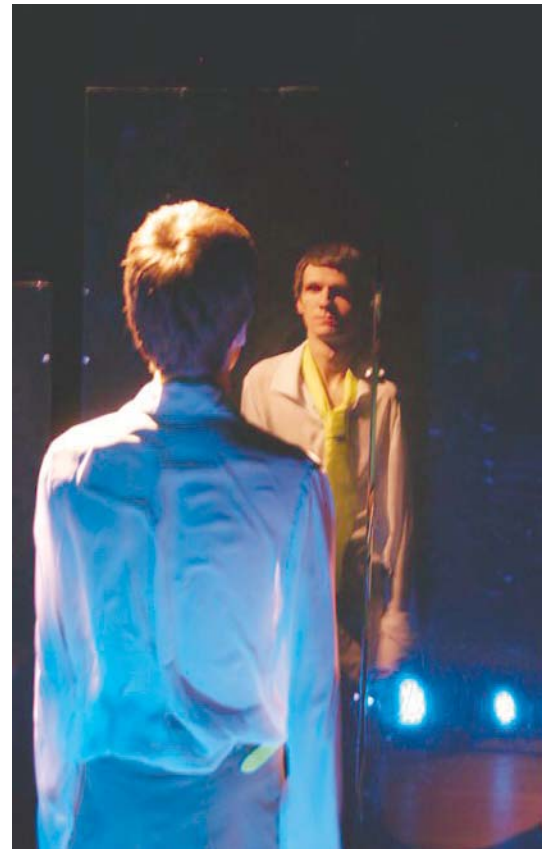
Alexei Fedotov - autor de las historias de Christopher, un niño diagnosticado con autismo infantil temprano. Cristóbal, trata de comprender su vida. Él cuenta la historia de Christopher y l@s actores/actrices, interpretan su estado con sus rostros.

Christopher revela a los espectadores, a través de su mundo, una persona especial, con sus miedos, dificultades y alegrías. Una combinación inusual de textos visuales, verbales y musicales. Permite una visión y un enfoque más profundo de las ideas que sustentan la producción. La obra no da respuestas fáciles, sino que revela la profundidad de los problemas asociados con la adopción del hombre en sí mismo.

La representación fue acompañada por música y canto en directo.



Fotos KRUG. Nuestr@s amig@s durante la obra Narciso y Christopher



If it sounds right it is right!

Joe Meek.

Continuando, el día 22 se realizó la Master Class, Escenografía y dirección. "Problema en la búsqueda de una calidad de la imagen artística".

Los participantes pudieron ver las propiedades del espacio escénico y las leyes en la existencia de un actor en si mismo y de cómo crear una imagen artística de la obra, teniendo en cuenta las técnicas y métodos de l@s artistas de teatro y directores/as más importantes del siglo XX. Se aprendieron algunos de los últimos avances en el campo de la escenografía. En el trascurso del trabajo l@s participantes, de forma independiente, pudieron crear gran variedad de escenografías.

Ese mismo día a las 19:00, se inició la obra "Hermano". Danza del teatro CHANG, llegados desde Seúl, Corea del Sur, y con la dirección de Kim Namjin.

Con la base de que la danza moderna no necesita un lenguaje de signos y con una duración de 30 minutos, por primera vez en Rusia, una sala de baile especial mostraba una coreografía de Corea del Sur.

Este es un teatro de avance muy especial en el área de teatro y danza contemporánea. Su director, Kim Nam Jin, se ha formado durante 11 años bailando en las mejores compañías de danza de Europa.

Fue el primer bailarín coreano en ser invitado en la Compañía Nacional de Danza de Francia. Bailó en uno de los conjuntos de danza más prestigiosos de Europa - Les Ballets (Bélgica), tras lo cual, en 2006, regresó a su tierra y fundó su propio teatro.

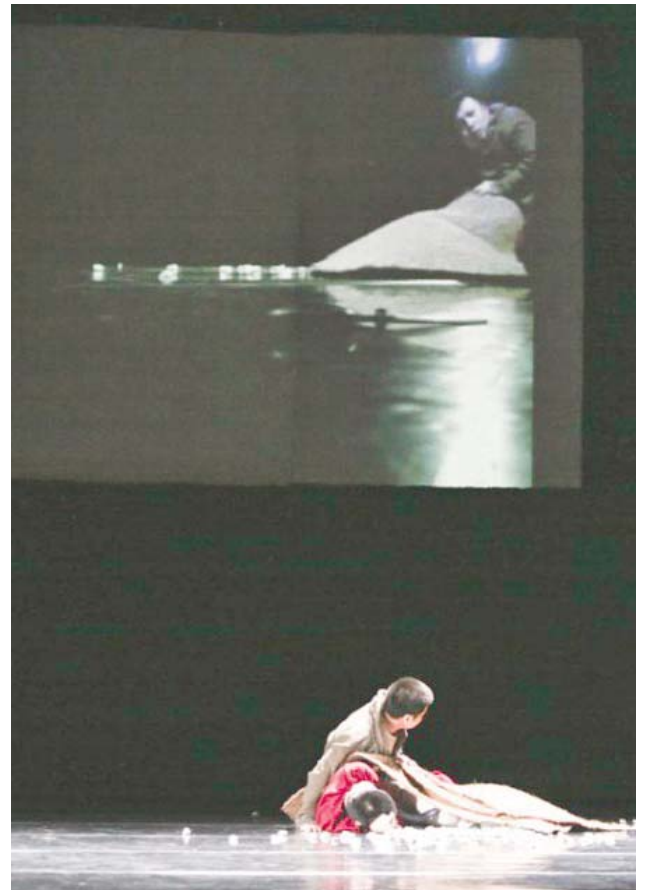
Danza Teatro CHANG, trabaja en la creación de un movimiento auténtico de teatro moderno en Corea. Durante los cuatro años de existencia, el teatro ha viajado por toda Europa y ganó numerosos premios teatrales.

En 2008, el teatro ha abierto un nuevo tema en su historia, la persona con una discapacidad. Fue sorprendente su sencillez y poderosa carga emocional la obra "Hermano". La historia es de dos hermanos, uno de los cuales con una discapacidad. El hermano sano es consciente de que no hay manera de romper una relación de sangre.

Esta etapa refleja la historia personal del autor y coreógrafo Kim Nam Jin. En el ejemplo de su danza, se puede ver el nacimiento de una coreografía única, que expande la idea del espectador y de las posibilidades del cuerpo humano.

La representación estuvo acompañada por música y canto tradicional de Corea.

Uno de los mejores espectáculos mostrados en el IV Festival.



Fotos KRUG. Actuación de HERMANO



El día 23, Master Class: Características de director/a de teatro especial.

L@s participantes fueron directores/as de teatros especiales, jefes/as de las compañías de teatro, talleres, y maestr@s, que trabajan con personas con discapacidad y todas las personas interesadas en cuestiones de desarrollo, de teatro especial y las artes escénicas en general.

Durante los trabajos se analizaron algunas características específicas de las principales etapas del director/a de obra: la elección de material, la formación de diseño y desarrollo del "Plan de futuro Director".

El moderador, Vostrov Igor, director y profesor de teatro especial desde 1984, uno de los fundadores del Centro Internacional de rehabilitación creativa de Rusia y del Instituto Especializado de Artes. Un destacado investigador en el laboratorio de la cultural y los problemas sociales de la rehabilitación de las personas con dificultades.

Al mismo tiempo más Master Class, "Ritmo y coreografía como medio de liberación emocional y eliminación física de deficientes visuales como actores y actrices.

Los participantes recibieron una presentación sobre la eficacia del ritmo como entrenamiento y la coreografía para discapacidad@s visuales y actores/actrices ciegos@s. Olga Chigadaeva fue la monitora. Directora artística del equipo creativo para l@s niñ@s con habilidades especiales y dificultad visual en la ciudad de Oremburgo. Muy genial su intervención y magistral su práctica sobre educación a invidentes.

"La noche de los grupos Junior" se iniciaba a las 20:00h con el drama "El estómago, debate emocional" realizado por el Teatro de los inocentes de Moscú y dirigida por Igor Neupokoev. (fotos superiores).

Sumergiéndose en el reino mágico de Remizovskoye, el teatro remodela la farándula popular rusa, como una imitación al estilo de la antigüedad, una especie de reciclaje de la farándula rusa. Un ensayo satírico con contenido de textos antiguos, que se reinventaron de forma brillante, ingeniosa y con formas de colores. Al igual que en el juego de la moral Inglesa, la alegoría, escondida detrás la moral oscura y la vanguardia de la modernidad, representada en aspecto humorístico. En esta obra, se fundieron los elementos del teatro popular, el arte primitivo y la creatividad personal.

A continuación, la colección de miniaturas de plástico con la obra "¿Qué es un árbol?"

Llegados desde Novosibirsk, el estudio de pantomima "gesto", situado en el Instituto de Rehabilitación Social de la Universidad Técnica Estatal de Novosibirsk (NSTU ISR), representó ¿Qué es un árbol?. El equipo trabajó en la simbiosis de la pantomima y el teatro oscuro que ayuda a crear imágenes vivas. La alegoría y el gesto, establecen precisión en la calidad del grupo. La creación de un nuevo mundo en lucha de la luz y la oscuridad. Todos ellos están unidos por un tema común en el título "Yo soy un árbol". Ni mejor ni peor, simplemente diferente ... "

Las imágenes del Teatro Negro atraen por su sencillez y al mismo tiempo fue realizado maravillosamente. La transformación de las imágenes, despertaron una audiencia de fantasía. Utilizando el efecto de resplandor blanco, los objetos en la oscuridad con la luz ultravioleta, hicieron imaginar al espectador.



Fotos KRUG. "El estómago", debate emocional"



Fotos KRUG. ¿Qué es un árbol?



**The world is
full of guys...
be a man,
don't be a guy.**

Say Anything.

El día 24, se iniciaba con una nueva Master Class, "La canción como medio de expresión creativa"

Los participantes recibieron una presentación sobre la aplicación práctica de la lengua de signos en el teatro, el cine y las películas. Fueron invitados a discutir las dificultades, problemas, errores y las características de la obra en la canción con gestos.

La anfitriona, Barbara Romashkina Erastovna, intérprete de lenguaje de signos, consultora y traductora en el teatro "Nedoslav y presidenta de" Primer Canal".

A continuación, improvisación: "movimientos externos, mensajeros del interior"

Guiados por Lilia Sevastyanova, los participantes se familiarizaron con la experiencia única de la Comunidad de bailarines/as profesionales y actores y actrices con discapacidad. Los temas que se ofrecieron para la elaboración de la formación: el entrenamiento físico para la creación del movimiento y búsqueda de temas para la improvisación.

La coordinadora fue, Lilia Sevastyanova, Presidenta, directora artística y directora del Teatro de Movimiento Lick. Su educación en el Instituto Estatal de la Cultura de Tashkent (Departamento de coreografía) y con prácticas en Rusia, Francia, EE.UU... En 1982 fundó el grupo teatral Lick, que desde el año 2003, es un equipo integrado. Trabajó como coreógrafa en muchas obras y realizó alrededor de 30 obras, siete de ellas con la participación de las personas con discapacidad. Lleva a cabo investigaciones en el campo de la danza de improvisación plástica y es autora de la metodología para el/la actor/actriz.

A las 19:45, la Escuela-Estudio-Teatro "Indigo", dirigida por Alexander F. Postnikov comenzaba la obra Musical Performance "fue un día"

Un espectáculo animado y sincero que revela el mundo de la persona con discapacidad auditiva con sus alegrías, tristezas y atractivos. Es una demanda de un nuevo teatro realizado por personas con dificultad auditiva. Una historia en primera persona directa y sincera.

20:45 en el Teatro Thikwa, dirigido por Gerhard Hartmann de Berlín, Alemania, se iniciaba la Performance "todavía estamos vivos".

La esencia es de la obra "El arte de los enfermos mentales". Historia famosa en Europa Occidental, por el libro de Hans Prinzhorn. Ha publicado más de 5.000 obras (pinturas, dibujos, esculturas, textos...), creados por pacientes de psiquiátricos de principios del siglo XX. Este libro se convirtió en un hito en el reconocimiento de un nuevo fenómeno artístico, llamado "Art Brut" o "Outsider Art", tienen un impacto significativo en el arte de los surrealistas.

Dirigida por Gerhard Hartmann, eligió para su actuación una serie de textos que se han convertido en puntos de partida para los viajes en el mundo de fantasía de los artistas. Recitando letras sin sentido, jugando con las palabras, haciendo malabares con imágenes, y ofreciendo mundos hasta entonces inexplorados por el espectador.

De pronto resulta que a través del caos de la plástica, la música y las imágenes que se muestran, el alma humana vive, viviendo a veces en mundos inhóspitos, enojado, y a veces en un buen carácter y feliz.

Un virtuoso músico, un hombre orquesta, el cual, con su sonido completa una extraña atmósfera en esta acción. La obra es la tradición de la nueva ola de cine europeo.



Fotos KRUG. actuación "Fue un día"
Escuela Estudio "Indigo"



Fotos KRUG. actuación "todavía estamos vivos"
MUY GENIAL



Al día siguiente, Master Class: "El papel de la música en la creación de imágenes artísticas" por Mr. Nikolay F. Babich.

L@s participantes estuvieron involucrad@s en la discusión de cuestiones importantes relacionadas con los principios y formas de la existencia de diversas formas de teatro musical. Se puso de relieve, los problemas del teatro moderno en el discurso de las soluciones de interpretación musical. Se proponen algunos métodos para la búsqueda musical y plástica de soluciones.

Nuestro amigo Nicolás F. Babich, se graduó en el Conservatorio Estatal APRIKT, posgrado Lviv. Pianista y compositor de numerosas producciones plásticas, imparte el curso "Música audible y visible" del departamento de la pantomima plástica en el Teatro APRIKT.

Al mismo tiempo en el Instituto Especializado de Artes del Ministerio de Cultura de Rusia se iniciaban las Clases:

- Ritmo y coreografía como medio de liberación emocional y las eliminaciones físicas de l@s deficientes visuales como actores.

Dirigida Olga Chigadaeva, Directora Artística del equipo creativo para niñ@s con habilidades especiales excluidos en el internado y para niñ@s ciegos en la ciudad de Oremburgo.

- Y solución plástica de la imagen.

Dirigida por Gelevich Peter Efimov, Jefe del Teatro/Estudio Teremok en San Petersburgo, un profesor de movimiento en el escenario y psicólogo. L@s participantes se familiarizaron con la experiencia de una imagen plástica cuando se trabaja con un/a actor/actriz en un teatro especial.

A las 15:00, la compañía de Leningrado, "Pájaro Azul", iniciaba el vuelo dirigid@s por, Elena Nikolaeva, representando "Ivan y el Oso"

Una compañía de teatro joven del centro "Arco Iris", de Readaptación social de niñ@s minusválid@s, se ganó la atención del espectador con una actitud sincera e ingenua de l@s actores/actrices. La simplicidad como medio de expresión en una historia popular que se basó en la naturaleza ingenua de las producciones en el género del teatro popular ruso.

Y a las 15:45, la obra de Nikolai Gogol "Un Matrimonio poco sofisticado".

Representado por el Teatro Estudio "Tú y yo" y dirigido por Lyubov A. Nikitin. El Teatro Estudio "Yo y Tú" de Pskov, existe dentro de la organización de caridad "Sociedad de padres/madres de niñ@s con autismo".

Un estilo grotesco de teatro popular, así como compatible con el espíritu de las obras de Gógol. La intención, revivir en su particularidad fantasmagórica natural a cada persona. El deseo de encontrar un socio para la vida y la fé en la felicidad personal, la vergüenza, el miedo y la incapacidad de construir relaciones. El tema tratado "matrimonio" y al mismo tiempo los temas relativos a cada individuo con discapacidad. L@s actores/actrices, jugaron un papel brillante, penetrante y sincero. El secreto de los resultados es la combinación orgánica, que fue, precisamente, el estilo elegido para la matrimonial actuación.



Fotos KRUG. actuación "Ivan y el Oso"
Compañía "Pájaro Azul"



Fotos KRUG. actuación "Un matrimonio poco sofisticado"
Compañía "Tú y yo"



Con la autorización de D. Juan Patiño dedicamos este texto a la organización pública KRUG, a Natalia Popova, Svetlana Klusova... y a la organización de este magnífico IV Festival al que no pudimos asistir y que por su resultado, vemos que ha sido mejor que en 2007, el año que nos casó para siempre.

**En un beso,
sabrás todo
lo que he
callado.**

Pablo Neruda.

"El beso, va por ell@s"



2 compañías fueron seleccionadas para cerrar el magnífico IV Festival "PROTEATRO 2010". A las 19:00 se iniciaba la obra "Reflexiones".

Llegados nuevamente de Uzbekistan, el teatro del movimiento de la LIC, repetían al igual que en 2007 con una obra diferente.

Dirigida por Lilia P. Sevastyanova y con una atmósfera que sugería Italia; música tradicional italiana, esculturas antiguas, pinturas del Renacimiento, películas de Fellini y otros fenómenos del arte italiano estaban contenidos en las imágenes coreográficas. La obra se basa en improvisaciones de los materiales y los participantes, a reflexionar sobre maravillosos ejemplos de arte del pasado que se refleja en el presente, en sus experiencias personales. La apreciación de la belleza y la búsqueda del ideal se sintió en cada movimiento, cada gesto de los bailarines/as.

Fotos KRUG: arriba actuación de LIC, "Reflexiones" y foto inferior "Retrato de Familia"



A continuación, se inició la obra "Retrato de Familia" realizada por la compañía "Mirada Interior".

Esta comedia dirigida por Sergei Aleksandrovich, se acompañó con lengua de signos.

Contó la historia de héroes/heroínas de la vida cotidiana y se reflexionó sobre el valor de la comunicación humana, el sentido de la vida...

En esa obra se destacó el valor de la vida vibrante y con sentido frente a monotonía de las ciudades y pueblos como una oposición a este estilo de vida. Animosamente interpretado por actores/actrices de gran talento, que revelaron, poco a poco, el drama interior de la historia. El dramaturgo escribió una obra sobre la dignidad humana y como un excéntrico personaje empieza a soñar con mucha fuerza...

Un final muy genial para este 4º Festival que cerró filas y concluyó con las siguientes resoluciones:



En Moscú, se concluye el IV Festival con la temática "El arte de la creatividad y la rehabilitación socio-cultural." Organizado por "KRUG", en colaboración con el Instituto de Filosofía, el instituto psico-pedagógico de la Universidad de Moscú, así como el grupo social "Proyecto de Arte y Psiquiatría" de Blaumayer (Bremen, Alemania) y la Organización Regional de Caridad de padres/madres de niños con autismo "Me and You" (Pskov), con el apoyo del Fondo Humanitario Científico de la Federación Rusa y el Centro Cultural Alemán.

A las conclusiones asistieron 123 personas de 12 ciudades de Rusia, Alemania y Francia. El representante de la Comisión de Relaciones Públicas en el Gobierno de Moscú, Directores de teatro, Académicos, Científicos, Artistas, etc... Faltando España.

La conferencia reconoció la importancia de estudiar el fenómeno del arte de las personas con discapacidad, para analizar el significado de la integración social y cultural de la rehabilitación de personas con discapacidad, así como el papel del arte de dichas personas en el cambio de actitudes de la sociedad. Al mismo tiempo, se subrayó la necesidad de promover actividades socio-culturales para estas personas con la finalidad del desarrollo de la tolerancia en la sociedad y crear un clima de diálogo cultural.

En la conclusión se discutió y aprobó la resolución final, en la que los participantes apoyaron la propuesta de KRUG para hacer una llamada a todos los departamentos relacionados; el estado, estructuras regionales, urbanas y municipales para facilitar un centro de arte inclusivo en Moscú. Sería el primero dedicado al apoyo y desarrollo de actividades independientes de carácter socio/culturales para las personas discapacitadas. En el debate se señaló "la creación de dicho centro que será un paso importante y necesario para abordar los retos de diseñar e implementar un programa integral para aplicar los derechos de las personas con discapacidad a la creatividad cultural y la rehabilitación de las actividades creativas". Creatividad y experiencia acumulada durante el desarrollo de modelos conocidos, puede ser utilizado en la aplicación de programas de reconversión en "Rehabilitación mediante el arte".

La tendencia actual en la política social para personas con discapacidad, se centra en el principio de igualdad de la dignidad humana de toda persona, incluidas las personas discapacitadas. Esto determina el foco en las capacidades de una persona, no en su defecto para mantener un estilo de vida aceptable, teniendo en cuenta las peculiaridades o particularidades en su desarrollo.

El cambio a la capacidad de una persona le permite dibujar sobre el enfoque de los estudios culturales a la rehabilitación. La cultura es la clave para el desarrollo humano, su importancia no se limita a las funciones recreativas y de entretenimiento proporcionando. Este desarrollo no es un consumo pasivo de la cultura, es un proceso activo del dominio de los impulsos creativos que ha sido la base de lo que siempre ha ido buscando el arte en su evolución.

Por lo tanto, la rehabilitación socio-cultural a través de la inclusión en las actividades artísticas, es una parte esencial de su rehabilitación total. La creatividad en las artes permite ejercer el derecho de utilizar su potencial, artístico e intelectual, no sólo para su propio beneficio sino para enriquecer la sociedad. En este singular potencial cultural de las personas con discapacidad, es un recurso nuevo e importante frente a los retos del desarrollo cultural y los problemas de integración social.

Un papel especial en la educación de las personas con discapacidad es la creatividad relacionada con el teatro. La actividad teatral, la acumulación de diferentes tipos de actividad creativa, es capaz de crear un entorno integrado para el desarrollo creativo de la persona. La singularidad de este tipo de actividad consiste en el hecho que integra el comportamiento humano y promueve la formación de un tipo reflexivo de comportamiento especialmente importante para las personas con problemas mentales.

En resumen, podemos concluir que un paso significativo hacia la igualdad de oportunidades es desarrollar un amplio programa de rehabilitación social y cultural, dirigido no sólo a la percepción pasiva de la cultura y el arte, sino también en el desarrollo de la creatividad cultural y artística. + info: www.proteatr.ru y www.capacitarte.com.

Algunos Problemas Relacionados:

- El concepto actual de la rehabilitación socio-cultural, no puede reducirse a garantizar la accesibilidad de las instituciones culturales para personas con discapacidad, sino que debe incluir la forma de replantear las actividades creativas.
- Insuficiente desarrollo de mecanismos para la aplicación de los programas de rehabilitación social y cultural.

Algunos Resultados positivos:

- Formación de una comunidad profesional de especialistas en el campo de la rehabilitación y la comunidad socio-cultural de las personas con discapacidad, que participen activamente en actividades creativas.
- El desarrollo del concepto científico de la rehabilitación de los medios sociales y culturales de la actividad creativa como un componente necesario en el proceso de rehabilitación de personas con algún tipo de discapacidad.
- El desarrollo de normas para garantizar la participación de personas con discapacidad en las formas creativas de la actividad cultural como la base de la rehabilitación socio-cultural. Fortalecimiento de la cooperación con organizaciones públicas y los movimientos que protegen los derechos de las personas con discapacidad.
- Formación de un mecanismo de coordinación para garantizar una interacción regular entre todos l@s interesad@s, así como una discusión conjunta de los progresos realizados en la aplicación de la rehabilitación socio-culturales.
- Iniciar un espacio profesional para el empleo y la libre determinación de las personas con discapacidad.
- Aplicación de principios de integridad e inclusión en la educación, estableciendo base jurídica e institucional para la aplicación de esos principios, incluidas medidas para institucionalizar las actividades, definición de los tipos de instituciones, programas ejecutados, etc.

Traducción, Anna Mikhaylova. Supervisión, Svetlana Klusova, KRUG.

AUSENJA DE ESPAÑA EN EL 4º FESTIVAL

Como ya señalamos en páginas anteriores, el grupo de Capacit@rte volvía a estar invitado por 4º año teniendo en cuenta que Krug nunca repite en invitar a una misma organización, compañía e incluso país.

En nuestro caso, al haber resuelto los tres encuentros anteriores de forma muy profesional y haber planteado una obra conjunta "MIRADAS", Krug se volvía a comprometer a pagar la estancia y manutención de 9 personas para mostrar las tres escenas que tenemos ultimadas.

Al valorar la situación económica mundial y en especial, la precariedad económica que estamos pasando en la ONG, se decidió en asamblea descartar la propuesta y rehacer el proyecto para participar 2 personas de Capacit@rte en la coreografía de Krug, representar a España y hacer partícipe a Tatiana E. Fierro de Bogotá, subvencionada por la FUAA, Fundación Universitaria del Área Andina para poder asistir y cubrir el panorama latinoamericano.

La compañera de Colombia se había comprometido a participar en la pieza creada para la coreografía conjunta con Krug, realizar una ponencia sobre el fenómeno del Arte inclusivo en su país y continente y reseñar el trabajo que realiza la Fundación que le subvenciona. Dicha Fundación había establecido varios objetivos a cumplir, entre otros: diseñar estrategias pedagógicas desde el arte para el aula, muchísimo más ricas y fundamentadas, teórico y prácticas que ayuden a l@s alumn@s en situación de discapacidad y a sus docentes a desarrollar procesos académicos más inclusivos, exitosos y satisfactorios. Del mismo modo, en este ejercicio, se espera ampliar las capacidades de cobertura, integración y participación social de la Fundación para con una población que esta en gran parte abandonada, marginada y menospreciada en Colombia. Al mismo tiempo: * Bienestar Institucional. * Investigación. * Producción artículos académicos para la facultad de Humanidades. * Implementación de programas y asignaturas académicas que integren a las personas en situación de discapacidad (Estrategias de aula desde el arte). * Enriquecer programas y estrategias de desarrollo en carreras de alto componente creativo-artístico. * Contacto internacional que abre nuevas posibilidades y caminos de participación, investigación y creación con entidades de amplio prestigio reconocido y experiencia en materia de Discapacidad, Arte y Pedagogía...

Texto y supervisión Tatiana E. Fierro.

Llegado el momento, habiendo mostrado el proyecto y el resultado del taller de danza durante el curso 2008/2009 y 2009/2010, hicimos una llamada a instituciones, empresas privadas y posibles sponsor para cubrir un gasto económico que no ascendía a 3.000€ y una trascendencia mundial.

La situación económica de Capacitarte hizo imposible dedicar esa cuantía a la participación cuando vimos claramente que no cubrimos el alquiler mensual de las instalaciones para poder subsistir, por lo que finalmente decidimos desistir en el intento de participación y pedir disculpas a la organización Krug para poder asistir en próximos festivales.

Gracias a KRUG por su invitación, a Tatiana por su empeño y a tod@s por poder continuar.

**Escuchar a la
cabeza, para
dejar hablar al
corazón.**

Marguerite Yourcenar.

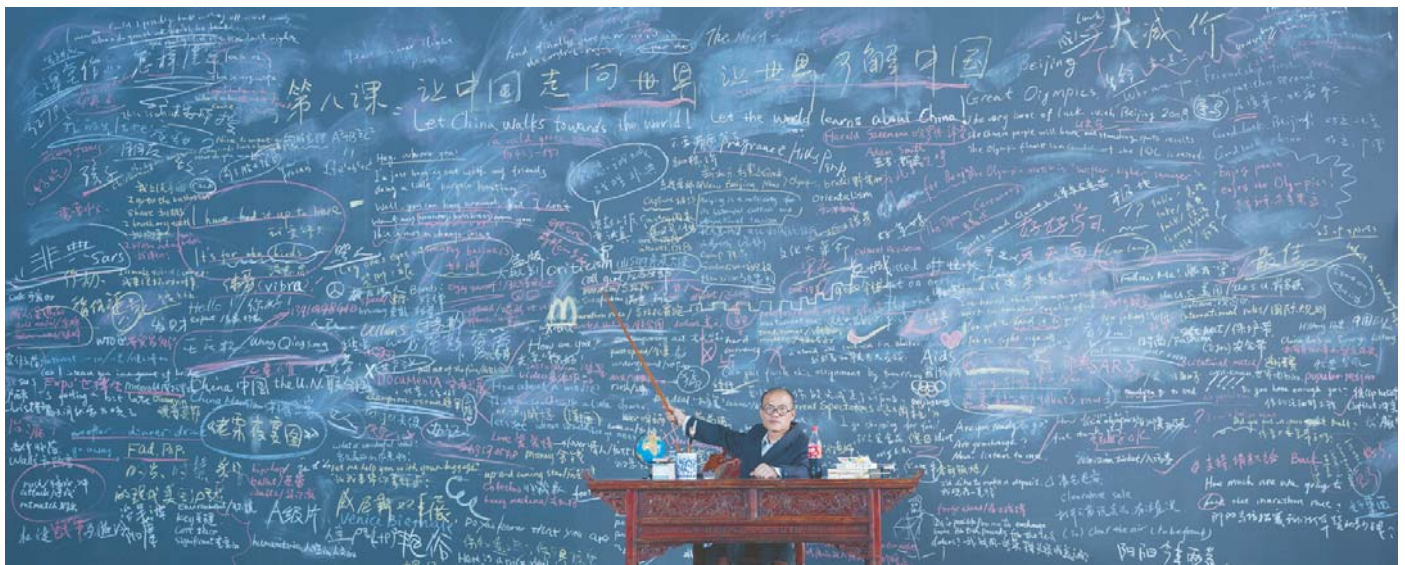
CAF, Centro Andaluz de Fotografía

Nuevamente queremos destacar al equipo de personas que trabajan en el CAF y especialmente a su Director Pablo Juliá, por seguir siendo el referente mundial de la fotografía.

Continuando con la idea de que son las personas las que le dan carácter a las instituciones, queremos dedicar un espacio a este templo de la fotografía que un año más hace las delicias de l@s apasionad@s por esta disciplina artística. Al igual que el Musero Arqueológico de Almería, estas instituciones brillan con luz descomunal, principalmente por el equipo de profesionales que se encuentra detrás.



Foto Ruben Afanador:
Ursula López.
Exposición Mil Besos



Este año el CAF nos alegró la vista con 3 grandes exposiciones acompañadas de cursos de formación y diferentes actividades.

Al mismo tiempo, llevó por diferentes espacios de Andalucía estas y otras magníficas exposiciones. Adorable CAF.

Follow me. Una retrospectiva de Wang Qingsong.

Del 15 de febrero al 18 de abril de 2010 se pudo visitar esta exposición en el Centro Andaluz de la Fotografía, Almería.

Llega a España por primera vez una retrospectiva de su obra.. Este fotógrafo manipula digitalmente sus fotografías, muchas de ellas de grandes dimensiones, siendo la más grande de 1,20 por 12 metros de ancho, donde refleja una opinión divertida sobre los rápidos cambios acaecidos en la sociedad de China.

Wang Qingsong utiliza la nueva realidad del desarrollo económico de su país como inspiración para su obra. Wang es un artista que piensa a lo grande: grandes ideas, grandes conceptos y, de hecho, producciones muy grandes. La ingente cantidad de personas involucradas en sus instantáneas y las dimensiones de los platós son tan espectaculares como las producciones de Hollywood. Muchas de las obras que se exhibieron son de grandes dimensiones, pues sus trabajos fotográficos en ocasiones superan los 20 metros de longitud.

Wang Qingsong trabaja en documentalismo, fotografía, imágenes generadas por ordenador, video y escultura. Utiliza la fotografía para reflexionar sobre la transformación y los rápidos cambios por los que está atravesando China, centrándose en las contradicciones de la realidad social contemporánea china generada por el acelerado desarrollo económico del país, y realizando una crítica al culto a iconos globales que define en gran medida la sociedad consumista y la pérdida de espiritualidad en la China de hoy. Sin embargo, su integridad artística brilla con luz propia, pues se muestra igualmente riguroso en su crítica al tradicionalismo regresivo y a quienes tratan de rechazar presiones culturales externas.



Foto CAF: Wang Qingsong y traductora presentando "Follow Me"

Cámara Panasonic Lumix DMC-FZ38



Foto CAF:
Actividades complementarias
Cámara: Panasonic Lumix DMC-FZ38

Si no tengo de tu piel, si no tengo tu querer mami yo me pongo down.

Rakim & Ken-Y.



Foto: Wang Qingsong,
"Las peticiones de Buda"
Exposición: "Follow Me"



Foto: Cesar Lucas, "Romería de Montejurra, Navarra 1976". Exposición: "El oficio de mirar"

El oficio de mirar. César Lucas.

Desde el 26 de abril al 27 de junio de 2010 se realizó esta muestra que brindó la posibilidad de acercarse a la espléndida retrospectiva de este foto-reportero que ha desarrollado un sólido y versátil trabajo a lo largo de cinco décadas (1960-2009).

En esta exposición se reunieron más de 120 fotografías ordenadas en seis apartados: Orígenes, Cine, Mitos de un país, Nuevo tiempos, Rostros y Recorridos.

César Lucas, fundador de la agencia gráfica Cosmo Press y colaborador de las más importantes productoras cinematográficas como Twenty Century Fox, United Artist o Metro Goldwyn Mayer, está considerado de los foto-reporteros más destacados de España.

La exposición se recogió en un espléndido libro publicado por Lunweg Editores, que se puede considerar como un cuidado compendio gráfico de la amplia trayectoria de este gran fotógrafo.



Foto CAF: César Lucas presentando "El oficio de mirar"
Cámara Panasonic Lumix DMC-FZ38

Foto posterior: Brigitte Bardot en Almería 1968
por Cesar Lucas.

**Esto mas
que yoga es
puro vicio.**

Nacho Cecilia.

Trabajos de campo de Cristóbal Hara y Rafael Sanz Lobato.

Se mostró del 08/09 al 22/11 de 2010 en el Centro Andaluz de la Fotografía, que junto a la Fundación Foto Colectania, difunden los trabajos de fotógrafos españoles de amplia trayectoria que forman parte de la colección de la fundación, como son Cristóbal Hara y Rafael Sanz Lobato.

En esta idea de valorar las trayectorias de autores menos difundidos y apreciar la solidez de sus trabajos, la exposición *Trabajos de campo* quiere reconocer el trabajo de dos fotógrafos extraordinarios que no siempre han obtenido la relevancia merecida.

La muestra aproximó al visitante a la realidad fascinante de las tradiciones en nuestro país desde dos ópticas fotográficas y con varias décadas de diferencia. Las exquisitas copias en blanco y negro de Lobato resuenan sobre los trabajos en color de Hara, superponiéndose unas y otras para despertar en el espectador la riqueza de sus trabajos. Las imágenes sobre los ritos de festividad, duelo y trabajo, en ocasiones realizadas en los mismos lugares, evocan las raíces de nuestra cultura gracias a la fotografía, un medio que ha complementado en muchas ocasiones las aportaciones de la antropología.



Foto CAF: Mr. Pablo Juliá junto Pepe Font DMora, Director de Foto colectania, el la presentación de la exposición.

Cámara Panasonic Lumix DMC-FZ38

Mil Besos de Ruven Afanador, una exposición de flamenco realizada desde el 23 de junio al 8 de agosto en el Paseo del Parque, Málaga. En colaboración con la Obra Social de Unicaja se pudo disfrutar de la muestra de este fotógrafo colombiano afincado en Nueva York, reconocido internacionalmente por sus trabajos en moda. Se adentra en el arte flamenco y ofrece en esta exposición una visión distinta y atrevida, tomando como protagonistas a cantoras y bailaoras de Andalucía, con el objetivo de rendir homenaje a la mujer flamenca y mostrar su sensibilidad. El autor consigue sacarlas de su propio entorno para llevarlas a otros totalmente desvinculados del flamenco como playas, fincas o minas; peinarlas con moños de 30 centímetros; maquillarlas incluso de cuerpo entero y vestir las con diseños de grandes firmas. Este trabajo se compone de casi setenta imágenes de gran formato en blanco y negro.



Foto: Montaje de la exposición.
Cámara: NIKON D-40 X



Foto Ruben Afanador:
Eva Yerbabuena.
Exposición Mil Besos

**Te debo un
baile y no una
explicación...**

Artur Estrada.



Foto: Estúdio Quattro. Obra "Beautiful People"

8ª EDICIÓN DEL CICLO DE ARTES ESCÉNICAS Y DISCAPACIDAD EN LA CASA ENCENDIDA

La Casa Encendida, ubicado en Madrid, es el centro social y cultural referente nacional que destaca por las actividades innovadoras que realiza en el ámbito del arte y la cultura. Un año más, ha mostrado lo mejor del panorama internacional relacionado con las artes escénicas y la discapacidad.

En esta 8ª edición del ciclo "Artes Escénicas y Discapacidad" que anualmente programa La Casa Encendida de Obra Social Caja Madrid y en la que se habló sobre el potencial creativo y artístico del concepto de "diferencia"

Durante tres fines de semana del mes de septiembre (del 10 al 26), pudimos ver a tres compañías de Francia, España y Portugal que, a través de su trabajo, pretenden mostrar al público las diferentes maneras de abordar la diferencia desde su complejidad, belleza, crecimiento y compromiso

Tras haber visto la actuación de la Compagnie les mains, les pieds, et la tête aussi con la obra ALI presenciamos la obra "Cocktail" de la compañía Treceacero dirigido por Patricia Ruz y David Ojeda. Por último el grupo Dançando com a Diferença con su espectáculo Beautiful people, coreografiado por el artista portugués Rui Horta cerró el ciclo.

Comienza la 8ª edición del Ciclo dedicado a las Artes Escénicas y a la Discapacidad que organiza cada año La Casa Encendida Un ciclo dedicado a la escena contemporánea y a la muestra del desarrollo, profesionalización y valorización de personas con discapacidad dentro de la escena.

Este evento nos ayudó a entender las ideas del arte inclusivo en torno a la apertura, lo contemporáneo, el cuerpo, el compromiso, la comunidad y el crecimiento. Cada espectáculo nos permitió reflexionar y disfrutar juntos sobre la belleza y la complejidad del ser humano.

A lo largo de sus casi ocho años de vida, el centro social y cultural de Obra Social Caja Madrid se ha consolidado como uno de los centros de referencia dentro de la cultura y la promoción de la vanguardia contemporánea, así como centro de formación alternativa y uno de los foros permanentes del mundo de la solidaridad y el medio ambiente. Más de 3.500.000 visitantes han participado en estos 7 años en las más de 7.000 actividades que se han celebrado en sus 6500 m2 de espacio.

La Casa Encendida ha contraído el compromiso de lograr la Accesibilidad Universal en todos los ámbitos posibles de su actividad. Para ello, ha establecido un Sistema de Gestión de la Accesibilidad Universal, que se ajusta a lo que indica la norma UNE-170001, y que permite avanzar y mejorar de forma continua en el ámbito de la accesibilidad. + info: www.lacasaencendida.es

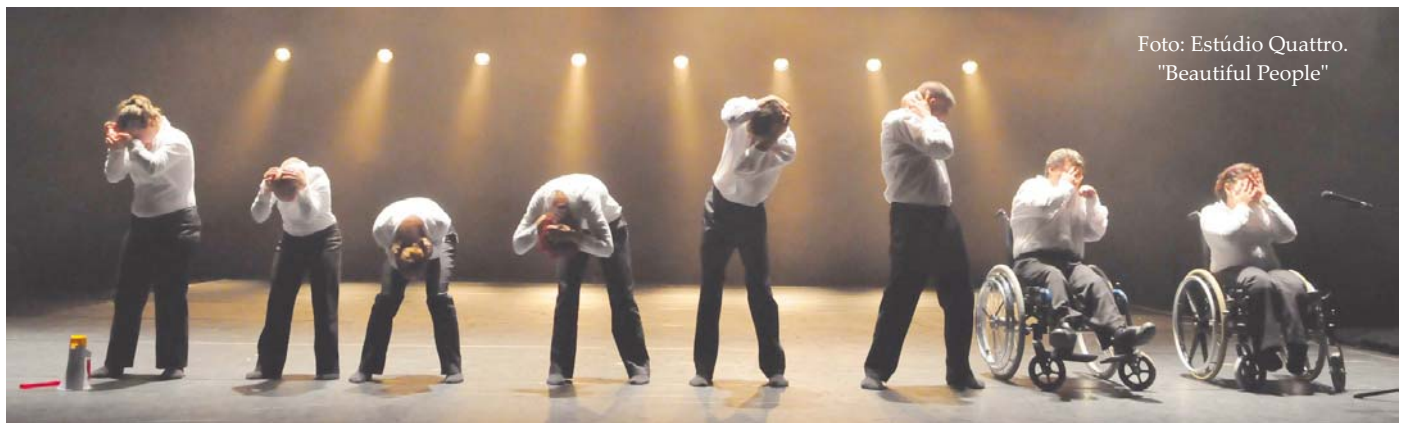


Foto: Estúdio Quattro.
"Beautiful People"

PROGRAMACIÓN

Ali, de Compagnie les Mains, les pieds et la tête aussi.

El 11 y 12 de septiembre a las 22.00 h en el Patio de la Casa Encendida, se mostró este espectáculo que se presentó dentro de la programación de La Noche en Blanco 2010.

La Compañía de Mathurin Bolze se inicia en teatro y circo antes de ser integrante del Centre National des Arts du Cirque. Después de dejarlo, se une al colectivo *Anomalie* durante la gira de *Cri du Caméléon* del coreógrafo Joseph Nadj. Desde ese momento, forma parte de las creaciones de la compañía.

La obra

"Un número largo o una pieza corta para decir las cosas sin palabras sobre nuestro encuentro, donde uno se convierte en dos, o donde dos se juntan, o se separan, la proyección de uno sobre el otro: el descubrimiento de un tercero. Una forma híbrida para dar a conocer ese movimiento de unión, interrogación, el uno con el otro. Para reír delante del espanto porque hay una bestia de feria, un freak que merodea en cada uno de nosotros".

Cocktail, de la compañía Treceacero

Los días 18 y 19 de septiembre a las 22.00 h se iniciaba esta obra representada por este grupo que nace a partir de la experiencia del taller de creación escénica y discapacidad que impartieron Patricia Ruz y David Ojeda en La Casa Encendida en 2009.

Ahora ambos deciden volver a reunir al grupo formado por artistas profesionales y no profesionales, para continuar investigando en la propuesta escénica y poder llegar a construir una performance de este encuentro. No es un proyecto que trabaje para la diferencia sino con ella, aprovechando la capacidad artística y lo auténtico de cada uno. Así entendemos el propio mundo artístico, abierto a las miles de posibilidades que nos ofrece. Esta mezcla de diferentes ingredientes humanos da lugar a este cocktail.

La obra

Un grupo de personas, una fiesta, un cocktail y un montón de copas. Una exposición del vacío que hay en ellas. Una representación del contenido que hay en ellas. Y beber y beber hasta no ver. Y vaciarse de esta sociedad bulímica en la que vivimos y sentimos. Una mirada hacia la necesidad del otro. Un brindis hacia la diferencia.

Beautiful People, del Grupo Dançando com a Diferença

Y cerraron este 8º ciclo nuestros amig@s de Madeira, Portugal actuando los días 25 y 26 de septiembre. Este grupo nace de una iniciativa llamada Proyecto Dançando com a Diferença desarrollada desde septiembre del 2001 hasta junio del 2007 por la Dirección Regional de Educación Especial y Rehabilitación.

Desde entonces, esta iniciativa ha sido coordinada por Enrique Amoedo y se desarrolla a través de la Associação dos Amigos da Arte Inclusiva – Dançando com a Diferença.

Este amplio proyecto basado en acciones educativas, artísticas y con un soporte terapéutico trabaja con 79 personas (entre niños, jóvenes, adultos y ancianos). Y pretendemos continuar creciendo y extendiendo nuestra participación e inclusión en el mercado de la danza.

La obra

La declaración de un deseo es un derecho que normalmente reconocemos entre nosotros y el otro. La propuesta de Rui Horta nos devuelve este deseo y nos lleva a reflexionar hasta qué punto estamos preparados para aceptar los deseos de nuestros cuerpos. No es simplemente aceptar la diferencia, sino cómo relacionarse y vivir con los impulsos que nos alcanzan desde el otro lado del espejo.



Foto: Ali, de Compagnie les Mains,
les pieds et la tête aussi

**Si tú bailas,
yo bailo.**

Frase popular.

UAL, UNIVERSIDAD DE ALMERÍA

La UAL se sale. Ampliando carreras, master, doctorados e instalaciones, en las que se aprende, escuchando las olas de Mar Mediterraneo. Un espacio sin igual, con un equipo de personas ejemplar.

Este año, el secretariado de Voluntariado y Cooperación, dependiente del Vicerrectorado de Estudiantes y Empleo, ha vuelto a realizar unas jornadas para sensibilizar, formar e implicar a la comunidad universitaria, en el ámbito del Voluntariado de todo tipo: Ambiental, Social, Discapacidad, Cultural, Deportivo, etc. Y Cooperación al desarrollo.

Con el ánimo de:

Crear conciencia sobre las problemática sociales que las entidades de voluntariado atienden y dar a conocer la labor que realizan mediante charlas y conferencias, jornadas de voluntariado, campañas, lista de distribución, web, etc.
Preparar a las personas sensibilizadas en las habilidades básicas para el desempeño de acción voluntaria, diseñando un plan de formación anual a través de curso de formación en coordinación con las entidades de voluntariado en Almería.
Promover el compromiso social y ciudadano, implicando a la comunidad universitaria en las tareas, programas y actividades de las asociaciones de voluntariado de la provincia de Almería, dándole difusión y apoyando sus iniciativas.

4 profesoras/es de la UAL, representantes de 7 asociaciones y 30 alum@s, participamos en dichas jornadas en las que Víctor López, realiza desde hace 4 años, una conferencia sobre "Voluntariado Creativo". Un voluntariado que emerge con fuerza y que junto al voluntariado estable, esporádico y virtual, son los pilares de toda asociación. **Juan Sebastián Fernández Prados**, licenciado en Filosofía y Sociología, Doctor en Sociología, autor de diferentes libros y sobre todo, una persona sensible e implicada, organiza dichas jornadas.

El jueves 25 de noviembre a las 19:00, planteamos la importancia que tiene el voluntariado, en las organizaciones que incluyen a personas con discapacidad y en especial a Capacitarte. Este año hemos ampliado el temario, añadiendo las nuevas tecnologías, por haber encontrado un potencial en estas herramientas, que establecen un tipo de voluntariado creativo más global y que puede desarrollar o mejorar proyectos, en cualquier parte del mundo.

Esta ampliación ha venido motivada, por la participación como docentes, en el curso de "Voluntariado y Nuevas Tecnologías", que organizó la Agencia Andaluza de Voluntariado, y en el que pudimos contrastar, el papel del voluntariado virtual. Un tipo de voluntariado nuevo, especial, diferente y que será el referente, en el futuro de las mejores organizaciones. Gracias a Paqui Luz, Juan Sebastian, Manolo Rubio, UAL... por la participación.



En el marco ideal de UAL, durante el mes de abril, se realizó una semana especial:

Organizada por el Vicerrectorado de Cultura, Extensión Universitaria y Deportes, y con la colaboración del Centro Cultural y Científico Ruso de la Embajada Rusa en Madrid, el Centro Cultural Sputnik, la asociación Almería Po-russki y la asociación Neva, se mostraron diferentes aspectos de la genial y completa Cultura Rusa.

D. Pedro Molina, Rector de la UAL, fue el encargado de inaugurar esta completísima semana estructurada en:

* Conferencia y Exposición de Pintores Rusos del S. XIX.
* Conferencia, "Art of translation" por Iakov Kolder, Catedrático de la Universidad de Ryazán.

* Conferencia, La Literatura Rusa, en el 150 aniversario de la muerte de A. Chéjov.

* Conferencia, "Compositores Rusos" con audición de las obras más famosas, **gracias a Natalia Molina Huertas.**

* Actuaciones de Música y Bailes Tradicionales, a cargo del Centro Cultural Sputnik y la asociación Almería Po-russki.

* En el teatro Apolo, muestra de Cine Ruso, "El Regreso" de Andrey Zvyagintsev y "El Arca Rusa" de Alexander Sokurov.

* Y para finalizar esta magnífica semana, Conferencia "Conoce la lengua Rusa" y Degustación de productos típicos rusos.



Texto y Cartel de la Semana Cultural Rusa. Muchas Gracias a Natalia Molina.

Coincidiendo con esta semana, se produjo la visita de la Rectora de la Universidad de Ryazán (Rusia), visita muy productiva, ya que durante la misma, la UAL y la Universidad de Ryazán firmaron, a través de sus rectores/as, un acuerdo de colaboración y concretaron un convenio de intercambio de estudiantes. L@s estudiantes interesad@s en dicho intercambio podrán solicitarlo dirigiéndose al Vicerrectorado de Internacionalización.

Actualmente, el Centro de Lenguas está colaborando estrechamente con la Asociación Neva para la apertura de un Centro Ruso. Será en las dependencias que posee el Centro de Lenguas en la Calle Gerona, 35 y pretende convertirse en referencia para el mundo de la lengua y cultura rusas. También nace con el deseo de servir de lugar de encuentro entre los ciudadanos rusos que viven en nuestra ciudad y el resto de la población almeriense, por supuesto también la universitaria, como ejemplo de colaboración intercultural. Otro de nuestros objetivos es unificar los esfuerzos para procurar a l@s niñ@s rus@s que viven en nuestra provincia y cuyos padres y madres están preocupados por que conserven su idioma, un lugar donde esto sea una realidad. Para ello contamos con el apoyo del gobierno ruso a través de su Fundación Mundo Ruso (homóloga a nuestro Instituto Cervantes), dedicada a propagar la lengua y cultura rusas fuera de Rusia.

Otro aspecto importante es que el año 2011 será el año de Rusia en España y de España en Rusia. Por tanto, será un año repleto de actividades en este sentido.

Y para rizar el rizo, la excepcional UAL se sumó al día Internacional de la Discapacidad, (3D).

Pilar Sánchez, Directora del Secretariado de Orientación Educativa. Profesora del Departamento de Psicología Evolutiva y de la Educación, en la Facultad de Psicología. Autora de varios libros centrados en la atención a personas con necesidades especiales desde la perspectiva psicológica junto a magnífica persona, coordinó y dirigió las siguientes actividades:

El lunes 29 de Noviembre a las 10:00, en la Sala de Grados de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería, se inició la charla "Inserción laboral de personas con discapacidad a través del arte", impartida por Doña María José García García y D. Víctor López Rodríguez. En dicha conferencia, planteamos el proyecto que ha hecho posible la contratación a más de 30 personas, con y sin discapacidad y en el cual, se establece la remuneración económica, en tres grandes bloques; Coordinadores/as, Monitores/as y Artistas o Creadores/as.

El miércoles 1 de Diciembre a las 12:30, se realizó la entrega de Premios del I Concurso de Fotografía "Yo también pongo barreras".

El jueves 2 de Diciembre a las 12:00, se puso en marcha la charla, "Trastorno por Déficit de Atención con Hiperactividad: moda o realidad". Asociación TDAH Almería, impartida por D. Manuel Ángel Guzmán Soria.

Foto, Natalia. Pilar Sánchez junto a premiados y al Vicerrector de Estudiantes y Empleo, Rafael Quirosa.



**...y a quién
no le viene
bien un buen
beso...**

Juan Patiño.

3D 2010

Y el viernes 3 de diciembre a las 12:00, "Erase una vez un mundo perfecto" y "Miradas" en el Auditorio Municipal Maestro Padilla.

Este año, hemos centrado el manifiesto del día internacional de las personas con discapacidad, en mantener la promesa de incorporación de la discapacidad, en los objetivos de desarrollo del Milenio, hacia 2015 y más allá.

En este nuevo 3D, planteamos junto a FAISEM (Fundación Pública Andaluza de Personas con Enfermedad Mental), hacer una muestra del taller de danza, mímica y pintura. Por casualidad o causalidad, nuevamente colaboramos con una organización de personas con enfermedad mental, para representar la obra MIRADAS.

Al inicio del proyecto, se plantearon diferentes salas para dicho evento, y resultó ser el Auditorio Municipal el espacio ideal. Gracias a la Concejalía de Cultura y Participación Ciudadana, hemos podido terminar el año mostrando públicamente, el trabajo realizado en los talleres.

FAISEM propuso mostrar su obra mímica y algunos cuadros de su Centro Ocupacional, con Aurora Gallego a la cabeza. M^a del Mar y Coco, monitoras del Club Social, coordinaron la obra, "un mundo perfecto", elaborada y realizada por el Club Social, junto a usuari@s de esta Fundación, que nos hicieron ver, el rechazo padecido por personas con una enfermedad mental. Personas que en un momento determinado de su vida, han sido "etiquetad@s", por una enfermedad mental y a partir de ese momento, algo empieza a cambiar. Cambia la relación con l@s otr@s, es@s que antes han sido sus amig@s o vecin@s...

Actualmente, el Grupo de teatro está compuesto por 15 personas, que nos transmitieron diferentes emociones, como son; la alegría, la rabia, el miedo, la vergüenza, la esperanza, la satisfacción... Y todo a través de los movimientos de su cuerpo, sus manos, la música y las proyecciones.

Una obra llena de sensaciones y con un mensaje muy claro, incluir a las personas pese a sus etiquetas sociales. En esta representación nos unimos a la lucha contra el estigma recordando que tod@s podemos padecer alguna discapacidad.

A las 12:00, Amparo Lloret, Delegada Provincial de FAISEM en Almería, inició el evento como Maestra de Ceremonias, después de mucho trabajo, preparativos y entrevistas.

Dicho acto, fue el postre, a las actividades planteadas por la UAL, Capacitarte y otras entidades, para conmemorar el 3D "Día Internacional de persnas con discapacidad".

Cual Arte Efímero, en el auditorio mostramos una exposición con más de 40 cuadros y 2 obras escénicas, muy interesantes en el plano del Arte Inclusivo.

Menos de 100 personas, presenciamos las capacidades que desarrolla todo el mundo, en diferentes momentos de su vida.

No tenemos fotos del evento, por lo fatal de la economía, pero contrastamos el éxito del mismo, con el proyecto que ha surgido de dicha experiencia. "Merienda final de año junto a FAISEM".

Muy agradecid@s a tod@s l@s partícipes del 3D 2010 y en especial, al equipo del Auditorio, por resolver de forma muy profesional el evento.

Gracias a tod@x 2010.



Modificamos los horarios de los talleres, para sincronizar a las 2 organizaciones, y poder ultimar los detalles del proyecto. 3 ensayos a la semana, en un espacio reducido, pero con mucho ánimo, hizo posible resolver perfectamente el evento.

Fotos Rafael: Ensayo del 3D 2010 en la sede de Capacitarte. Cámara, Olympus E-500, ojo de pez.



Cartel Vík: Flamenco y Tango en el 3D 2010.

3D 2010
"ERASE UNA VEZ UN MUNDO PERFECTO"
Y "MIRADAS"

AUDITORIO MUNICIPAL
MAESTRO PADILLA

VENTA DE ENTRADAS EN
HALL DEL AUDITORIO

12:00 - 13:30

3 €

EL CLUB SOCIAL DE FAISEM CONJUNTAMENTE CON EL TALLER DE DANZA DE LA ONG CAPACITARTE PRESENTAN UNA OBRA MÍMICA Y LAS CUATRO ESCENAS DE MIRADAS.

ACOMPAÑANDO EL EVENTO, UNA EXPOSICIÓN PICTÓRICA DEL CENTRO OCUPACIONAL DE FAISEM Y DEL TALLER DE PINTURA DE CAPACITARTE.

AGRADECEREMOS PÚBLICAMENTE SU AYUDA EN ESTE AÑO 2010 A: JUNTA DE ANDALUCÍA, ENCSMA, DIPUTACIÓN DE ALMERÍA, ENCSMO, AYTO. DE ALMERÍA, OBRA SOCIAL LA CAIXA, FUNDACIÓN CAJAMAR Y A TODOS LOS PATROCINADORES, MEDIOS DE COMUNICACIÓN...



Foto Vík: Voluntari@s estable fin 2010.
Cámara, Olympus E-500, gran angular.

CONCLUSIÓN 2010.

Despedimos el año sin los espacios; Salud, Energías y Xtras, que los descartamos en este número, por falta de espacio. Y después de 14 publicaciones escribiendo diferentes; técnicas, formas, metodologías... de mejorar la calidad de vida, ahora es momento de que nos ayuden y aconsejen a nosotr@s.

Para el nuevo año pedimos: Nuevas teorías que mejoren la economía, en 2011 y más allá. Las mismas peticiones que hicimos, en la carta de Incluyendo XIV. Y que se enfoque mejor la potenciabilidad del proyecto, **que no consigue salir de "deuda"**.

Habiendo aprendido y mejorado cada año, en Capacitarte somos un grupo de voluntari@s, sensibles, especiales y diferentes, que día a día, intentamos subsistir y contribuir cada un@ con su capacidad, (foto sup.). Consecuentes de la situación económica mundial y conscientes del esfuerzo que hemos realizado, creemos que no nos merecemos tantas dificultades económicas. **Os pedimos ayuda.**

En Septiembre de 2010, la Junta Directiva tuvo que avalar con sus propios bienes e inmuebles, los prestamos en adelanto de subvenciones. El que escribe, vendió su propio coche después de 9 años, (foto inf.), para pagar Hacienda y Seguridad Social de muchas personas...



En nombre de todo el equipo de Capacitarte, os deseamos Feliz y Mejor Año Nuevo.

Foto Vík: SsanYoung Korando = Hummer con estilo, no tiene precio. Este coche ha sido fiel compañero en actividades de Capacitarte. Cámara, Olympus E-500.

A. Einstein, definió "Locura" como "hacer siempre lo mismo y esperar un resultado diferente". Este número, es reversible.

Eres más raro que el final de Twin Peaks.

Chiquito de la Calzada.



Patrocina



Foto: Wang Qingsong, "Incarnation". Exposición: "Follow Me". Gracias al CAF.



Foto Vík: Voluntari@s estables fin 2010.
Cámara, Olympus E-500, gran angular.

CONCLUSIÓN 2010.

Despedimos el año sin los espacios; Salud, Energías y Xtras, que los descartamos en este número, por falta de espacio. Y después de 14 publicaciones escribiendo diferentes; técnicas, formas, metodologías... de mejorar la calidad de vida, ahora es momento de que nos ayuden y aconsejen a nosotr@s.

Para el nuevo año pedimos: Nuevas teorías que mejoren la economía, en 2011 y más allá. Las mismas peticiones que hicimos, en la carta de Incluyendo XIV. Y que se enfoque mejor la potenciabilidad del proyecto, **que no consigue salir de "deuda"**.

Habiendo aprendido y mejorado cada año, en Capacitarte somos un grupo de voluntari@s, sensibles, especiales y diferentes, que día a día, intentamos subsistir y contribuir cada un@ con su capacidad, (foto sup.). Consecuentes de la situación económica mundial y conscientes del esfuerzo que hemos realizado, creemos que no nos merecemos tantas dificultades económicas. **Os pedimos ayuda.**

En Septiembre de 2010, la Junta Directiva tuvo que avalar con sus propios bienes e inmuebles, los prestamos en adelanto de subvenciones. El que escribe, vendió su propio coche después de 9 años, (foto inf.), para pagar Hacienda y Seguridad Social de muchas personas...



En nombre de todo el equipo de Capacitarte, os deseamos Feliz y Mejor Año Nuevo.

Foto Vík: SsanYoung Korando = Hummer con estilo, no tiene precio. Este coche ha sido fiel compañero en actividades de Capacitarte. Cámara, Olympus E-500.

A. Einstein, definió "Locura" como "hacer siempre lo mismo y esperar un resultado diferente". Este número, es reversible.

Eres más raro que el final de Twin Peaks.

Chiquito de la Calzada.

3D 2010

Y el viernes 3 de diciembre a las 12:00, "Erase una vez un mundo perfecto" y "Miradas" en el Auditorio Municipal Maestro Padilla.

Este año, hemos centrado el manifiesto del día internacional de las personas con discapacidad, en mantener la promesa de incorporación de la discapacidad, en los objetivos de desarrollo del Milenio, hacia 2015 y más allá.

En este nuevo 3D, planteamos junto a FAISEM (Fundación Pública Andaluza de Personas con Enfermedad Mental), hacer una muestra del taller de danza, mímica y pintura. Por casualidad o causalidad, nuevamente colaboramos con una organización de personas con enfermedad mental, para representar la obra MIRADAS.

Al inicio del proyecto, se plantearon diferentes salas para dicho evento, y resultó ser el Auditorio Municipal el espacio ideal. Gracias a la Concejalía de Cultura y Participación Ciudadana, hemos podido terminar el año mostrando públicamente, el trabajo realizado en los talleres.

FAISEM propuso mostrar su obra mímica y algunos cuadros de su Centro Ocupacional, con Aurora Gallego a la cabeza. M^a del Mar y Coco, monitoras del Club Social, coordinaron la obra, "un mundo perfecto", elaborada y realizada por el Club Social, junto a usuari@s de esta Fundación, que nos hicieron ver, el rechazo padecido por personas con una enfermedad mental. Personas que en un momento determinado de su vida, han sido "etiquetad@s", por una enfermedad mental y a partir de ese momento, algo empieza a cambiar. Cambia la relación con l@s otr@s, es@s que antes han sido sus amig@s o vecin@s...

Actualmente, el Grupo de teatro está compuesto por 15 personas, que nos transmitieron diferentes emociones, como son; la alegría, la rabia, el miedo, la vergüenza, la esperanza, la satisfacción... Y todo a través de los movimientos de su cuerpo, sus manos, la música y las proyecciones.

Una obra llena de sensaciones y con un mensaje muy claro, incluir a las personas pese a sus etiquetas sociales. En esta representación nos unimos a la lucha contra el estigma recordando que tod@s podemos padecer alguna discapacidad.

A las 12:00, Amparo Lloret, Delegada Provincial de FAISEM en Almería, inició el evento como Maestra de Ceremonias, después de mucho trabajo, preparativos y entrevistas.

Dicho acto, fue el postre, a las actividades planteadas por la UAL, Capacitarte y otras entidades, para conmemorar el 3D "Día Internacional de persnas con discapacidad".

Cual Arte Efímero, en el auditorio mostramos una exposición con más de 40 cuadros y 2 obras escénicas, muy interesantes en el plano del Arte Inclusivo.

Menos de 100 personas, presenciamos las capacidades que desarrolla todo el mundo, en diferentes momentos de su vida.

No tenemos fotos del evento, por lo fatal de la economía, pero contrastamos el éxito del mismo, con el proyecto que ha surgido de dicha experiencia. "Merienda final de año junto a FAISEM".

Muy agradecid@s a tod@s l@s partícipes del 3D 2010 y en especial, al equipo del Auditorio, por resolver de forma muy profesional el evento.

Gracias a tod@x 2010.



Modificamos los horarios de los talleres, para sincronizar a las 2 organizaciones, y poder ultimar los detalles del proyecto. 3 ensayos a la semana, en un espacio reducido, pero con mucho ánimo, hizo posible resolver perfectamente el evento.

Fotos Rafael: Ensayo del 3D 2010 en la sede de Capacitarte. Cámara, Olympus E-500, ojo de pez.



Cartel Vík: Flamenco y Tango en el 3D 2010.

3D 2010
"ERASE UNA VEZ UN MUNDO PERFECTO"
Y "MIRADAS"

AUDITORIO MUNICIPAL MAESTRO PADILLA
12:00 - 13:30

VENTA DE ENTRADAS EN HALL DEL AUDITORIO
3 €

EL CLUB SOCIAL DE FAISEM CONJUNTAMENTE CON EL TALLER DE DANZA DE LA ONG CAPACITARTE PRESENTAN UNA OBRA MÍMICA Y LAS CUATRO ESCENAS DE MIRADAS.

ACOMPAÑANDO EL EVENTO, UNA EXPOSICIÓN PICTÓRICA DEL CENTRO OCUPACIONAL DE FAISEM Y DEL TALLER DE PINTURA DE CAPACITARTE.

AGRADECEREMOS PÚBLICAMENTE SU AYUDA EN ESTE AÑO 2010 A: JUNTA DE ANDALUCÍA, ENCOM. DIPUTACIÓN DE ALMERÍA, ENCOM. AYTO. DE ALMERÍA, OBRA SOCIAL LA CAIXA, FUNDACIÓN CAJAMAR Y A TODOS LOS PATROCINADORES, MEDIOS DE COMUNICACIÓN...

En el marco ideal de UAL, durante el mes de abril, se realizó una semana especial:

Organizada por el Vicerrectorado de Cultura, Extensión Universitaria y Deportes, y con la colaboración del Centro Cultural y Científico Ruso de la Embajada Rusa en Madrid, el Centro Cultural Sputnik, la asociación Almería Po-russki y la asociación Neva, se mostraron diferentes aspectos de la genial y completa Cultura Rusa.

D. Pedro Molina, Rector de la UAL, fue el encargado de inaugurar esta completísima semana estructurada en:

* Conferencia y Exposición de Pintores Rusos del S. XIX.
* Conferencia, "Art of translation" por Iakov Kolder, Catedrático de la Universidad de Ryazán.

* Conferencia, La Literatura Rusa, en el 150 aniversario de la muerte de A. Chéjov.

* Conferencia, "Compositores Rusos" con audición de las obras más famosas, **gracias a Natalia Molina Huertas.**

* Actuaciones de Música y Bailes Tradicionales, a cargo del Centro Cultural Sputnik y la asociación Almería Po-russki.

* En el teatro Apolo, muestra de Cine Ruso, "El Regreso" de Andrey Zvyagintsev y "El Arca Rusa" de Alexander Sokurov.

* Y para finalizar esta magnífica semana, Conferencia "Conoce la lengua Rusa" y Degustación de productos típicos rusos.



Texto y Cartel de la Semana Cultural Rusa. Muchas Gracias a Natalia Molina.

Coincidiendo con esta semana, se produjo la visita de la Rectora de la Universidad de Ryazán (Rusia), visita muy productiva, ya que durante la misma, la UAL y la Universidad de Ryazán firmaron, a través de sus rectores/as, un acuerdo de colaboración y concretaron un convenio de intercambio de estudiantes. L@s estudiantes interesad@s en dicho intercambio podrán solicitarlo dirigiéndose al Vicerrectorado de Internacionalización.

Actualmente, el Centro de Lenguas está colaborando estrechamente con la Asociación Neva para la apertura de un Centro Ruso. Será en las dependencias que posee el Centro de Lenguas en la Calle Gerona, 35 y pretende convertirse en referencia para el mundo de la lengua y cultura rusas. También nace con el deseo de servir de lugar de encuentro entre los ciudadanos rusos que viven en nuestra ciudad y el resto de la población almeriense, por supuesto también la universitaria, como ejemplo de colaboración intercultural. Otro de nuestros objetivos es unificar los esfuerzos para procurar a l@s niñ@s rus@s que viven en nuestra provincia y cuyos padres y madres están preocupados por que conserven su idioma, un lugar donde esto sea una realidad. Para ello contamos con el apoyo del gobierno ruso a través de su Fundación Mundo Ruso (homóloga a nuestro Instituto Cervantes), dedicada a propagar la lengua y cultura rusas fuera de Rusia.

Otro aspecto importante es que el año 2011 será el año de Rusia en España y de España en Rusia. Por tanto, será un año repleto de actividades en este sentido.

Y para rizar el rizo, la excepcional UAL se sumó al día Internacional de la Discapacidad, (3D).

Pilar Sánchez, Directora del Secretariado de Orientación Educativa. Profesora del Departamento de Psicología Evolutiva y de la Educación, en la Facultad de Psicología. Autora de varios libros centrados en la atención a personas con necesidades especiales desde la perspectiva psicológica junto a magnífica persona, coordinó y dirigió las siguientes actividades:

El lunes 29 de Noviembre a las 10:00, en la Sala de Grados de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería, se inició la charla "Inserción laboral de personas con discapacidad a través del arte", impartida por Doña María José García García y D. Víctor López Rodríguez. En dicha conferencia, planteamos el proyecto que ha hecho posible la contratación a más de 30 personas, con y sin discapacidad y en el cual, se establece la remuneración económica, en tres grandes bloques; Coordinadores/as, Monitores/as y Artistas o Creadores/as.

El miércoles 1 de Diciembre a las 12:30, se realizó la entrega de Premios del I Concurso de Fotografía "Yo también pongo barreras".

El jueves 2 de Diciembre a las 12:00, se puso en marcha la charla, "Trastorno por Déficit de Atención con Hiperactividad: moda o realidad". Asociación TDAH Almería, impartida por D. Manuel Ángel Guzmán Soria.

Foto, Natalia. Pilar Sánchez junto a premiados y al Vicerrector de Estudiantes y Empleo, Rafael Quirosa.



**...y a quién
no le viene
bien un buen
beso...**

Juan Patiño.

UAL, UNIVERSIDAD DE ALMERÍA

La UAL se sale. Ampliando carreras, master, doctorados e instalaciones, en las que se aprende, escuchando las olas de Mar Mediterraneo. Un espacio sin igual, con un equipo de personas ejemplar.

Este año, el secretariado de Voluntariado y Cooperación, dependiente del Vicerrectorado de Estudiantes y Empleo, ha vuelto a realizar unas jornadas para sensibilizar, formar e implicar a la comunidad universitaria, en el ámbito del Voluntariado de todo tipo: Ambiental, Social, Discapacidad, Cultural, Deportivo, etc. Y Cooperación al desarrollo.

Con el ánimo de:

Crear conciencia sobre las problemática sociales que las entidades de voluntariado atienden y dar a conocer la labor que realizan mediante charlas y conferencias, jornadas de voluntariado, campañas, lista de distribución, web, etc.
Preparar a las personas sensibilizadas en las habilidades básicas para el desempeño de acción voluntaria, diseñando un plan de formación anual a través de curso de formación en coordinación con las entidades de voluntariado en Almería.
Promover el compromiso social y ciudadano, implicando a la comunidad universitaria en las tareas, programas y actividades de las asociaciones de voluntariado de la provincia de Almería, dándole difusión y apoyando sus iniciativas.

4 profesoras/es de la UAL, representantes de 7 asociaciones y 30 alum@s, participamos en dichas jornadas en las que Víctor López, realiza desde hace 4 años, una conferencia sobre "Voluntariado Creativo". Un voluntariado que emerge con fuerza y que junto al voluntariado estable, esporádico y virtual, son los pilares de toda asociación. **Juan Sebastián Fernández Prados**, licenciado en Filosofía y Sociología, Doctor en Sociología, autor de diferentes libros y sobre todo, una persona sensible e implicada, organiza dichas jornadas.

El jueves 25 de noviembre a las 19:00, planteamos la importancia que tiene el voluntariado, en las organizaciones que incluyen a personas con discapacidad y en especial a Capacitarte. Este año hemos ampliado el temario, añadiendo las nuevas tecnologías, por haber encontrado un potencial en estas herramientas, que establecen un tipo de voluntariado creativo más global y que puede desarrollar o mejorar proyectos, en cualquier parte del mundo.

Esta ampliación ha venido motivada, por la participación como docentes, en el curso de "Voluntariado y Nuevas Tecnologías", que organizó la Agencia Andaluza de Voluntariado, y en el que pudimos contrastar, el papel del voluntariado virtual. Un tipo de voluntariado nuevo, especial, diferente y que será el referente, en el futuro de las mejores organizaciones. Gracias a Paqui Luz, Juan Sebastian, Manolo Rubio, UAL... por la participación.



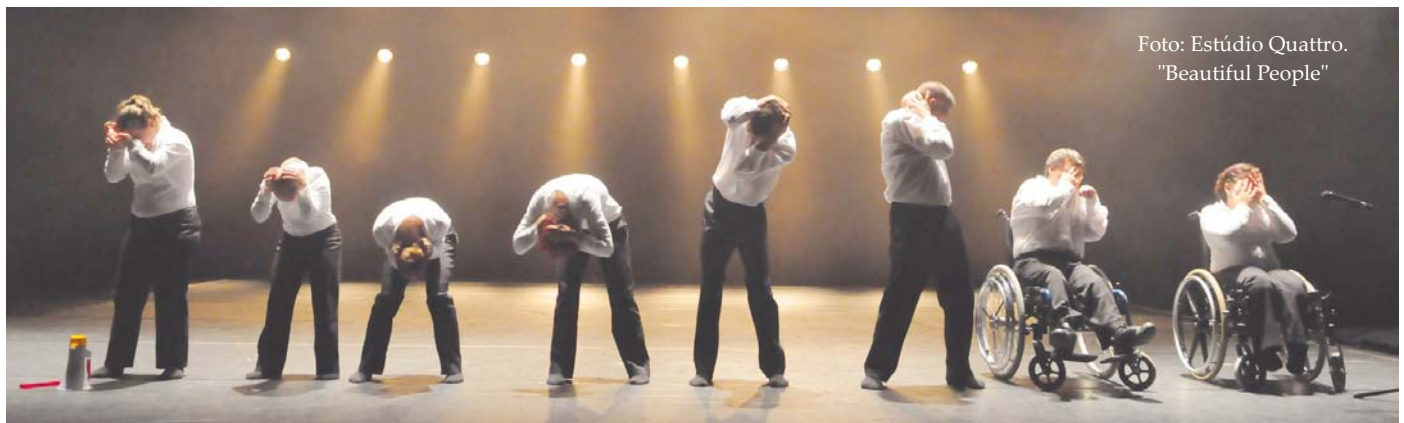


Foto: Estúdio Quattro.
"Beautiful People"

PROGRAMACIÓN

Ali, de Compagnie les Mains, les pieds et la tête aussi.

El 11 y 12 de septiembre a las 22.00 h en el Patio de la Casa Encendida, se mostró este espectáculo que se presentó dentro de la programación de La Noche en Blanco 2010.

La Compañía de Mathurin Bolze se inicia en teatro y circo antes de ser integrante del Centre National des Arts du Cirque. Después de dejarlo, se une al colectivo *Anomalie* durante la gira de *Cri du Caméléon* del coreógrafo Joseph Nadj. Desde ese momento, forma parte de las creaciones de la compañía.

La obra

"Un número largo o una pieza corta para decir las cosas sin palabras sobre nuestro encuentro, donde uno se convierte en dos, o donde dos se juntan, o se separan, la proyección de uno sobre el otro: el descubrimiento de un tercero. Una forma híbrida para dar a conocer ese movimiento de unión, interrogación, el uno con el otro. Para reír delante del espanto porque hay una bestia de feria, un freak que merodea en cada uno de nosotros".

Cocktail, de la compañía Treceacero

Los días 18 y 19 de septiembre a las 22.00 h se iniciaba esta obra representada por este grupo que nace a partir de la experiencia del taller de creación escénica y discapacidad que impartieron Patricia Ruz y David Ojeda en La Casa Encendida en 2009.

Ahora ambos deciden volver a reunir al grupo formado por artistas profesionales y no profesionales, para continuar investigando en la propuesta escénica y poder llegar a construir una performance de este encuentro. No es un proyecto que trabaje para la diferencia sino con ella, aprovechando la capacidad artística y lo auténtico de cada uno. Así entendemos el propio mundo artístico, abierto a las miles de posibilidades que nos ofrece. Esta mezcla de diferentes ingredientes humanos da lugar a este cocktail.

La obra

Un grupo de personas, una fiesta, un cocktail y un montón de copas. Una exposición del vacío que hay en ellas. Una representación del contenido que hay en ellas. Y beber y beber hasta no ver. Y vaciarse de esta sociedad bulímica en la que vivimos y sentimos. Una mirada hacia la necesidad del otro. Un brindis hacia la diferencia.

Beautiful People, del Grupo Dançando com a Diferença

Y cerraron este 8º ciclo nuestros amig@s de Madeira, Portugal actuando los días 25 y 26 de septiembre. Este grupo nace de una iniciativa llamada Proyecto Dançando com a Diferença desarrollada desde septiembre del 2001 hasta junio del 2007 por la Dirección Regional de Educación Especial y Rehabilitación.

Desde entonces, esta iniciativa ha sido coordinada por Enrique Amoedo y se desarrolla a través de la Associação dos Amigos da Arte Inclusiva – Dançando com a Diferença.

Este amplio proyecto basado en acciones educativas, artísticas y con un soporte terapéutico trabaja con 79 personas (entre niños, jóvenes, adultos y ancianos). Y pretendemos continuar creciendo y extendiendo nuestra participación e inclusión en el mercado de la danza.

La obra

La declaración de un deseo es un derecho que normalmente reconocemos entre nosotros y el otro. La propuesta de Rui Horta nos devuelve este deseo y nos lleva a reflexionar hasta qué punto estamos preparados para aceptar los deseos de nuestros cuerpos. No es simplemente aceptar la diferencia, sino cómo relacionarse y vivir con los impulsos que nos alcanzan desde el otro lado del espejo.



Foto: Ali, de Compagnie les Mains,
les pieds et la tête aussi

**Si tú bailas,
yo bailo.**

Frase popular.



Foto: Estúdio Quattro. Obra "Beautiful People"

8ª EDICIÓN DEL CICLO DE ARTES ESCÉNICAS Y DISCAPACIDAD EN LA CASA ENCENDIDA

La Casa Encendida, ubicado en Madrid, es el centro social y cultural referente nacional que destaca por las actividades innovadoras que realiza en el ámbito del arte y la cultura. Un año más, ha mostrado lo mejor del panorama internacional relacionado con las artes escénicas y la discapacidad.

En esta 8ª edición del ciclo "Artes Escénicas y Discapacidad" que anualmente programa La Casa Encendida de Obra Social Caja Madrid y en la que se habló sobre el potencial creativo y artístico del concepto de "diferencia"

Durante tres fines de semana del mes de septiembre (del 10 al 26), pudimos ver a tres compañías de Francia, España y Portugal que, a través de su trabajo, pretenden mostrar al público las diferentes maneras de abordar la diferencia desde su complejidad, belleza, crecimiento y compromiso

Tras haber visto la actuación de la Compagnie les mains, les pieds, et la tête aussi con la obra ALI presenciamos la obra "Cocktail" de la compañía Treceacero dirigido por Patricia Ruz y David Ojeda. Por último el grupo Dançando com a Diferença con su espectáculo Beautiful people, coreografiado por el artista portugués Rui Horta cerró el ciclo.

Comienza la 8ª edición del Ciclo dedicado a las Artes Escénicas y a la Discapacidad que organiza cada año La Casa Encendida Un ciclo dedicado a la escena contemporánea y a la muestra del desarrollo, profesionalización y valorización de personas con discapacidad dentro de la escena.

Este evento nos ayudó a entender las ideas del arte inclusivo en torno a la apertura, lo contemporáneo, el cuerpo, el compromiso, la comunidad y el crecimiento. Cada espectáculo nos permitió reflexionar y disfrutar juntos sobre la belleza y la complejidad del ser humano.

A lo largo de sus casi ocho años de vida, el centro social y cultural de Obra Social Caja Madrid se ha consolidado como uno de los centros de referencia dentro de la cultura y la promoción de la vanguardia contemporánea, así como centro de formación alternativa y uno de los foros permanentes del mundo de la solidaridad y el medio ambiente. Más de 3.500.000 visitantes han participado en estos 7 años en las más de 7.000 actividades que se han celebrado en sus 6500 m2 de espacio.

La Casa Encendida ha contraído el compromiso de lograr la Accesibilidad Universal en todos los ámbitos posibles de su actividad. Para ello, ha establecido un Sistema de Gestión de la Accesibilidad Universal, que se ajusta a lo que indica la norma UNE-170001, y que permite avanzar y mejorar de forma continua en el ámbito de la accesibilidad. + info: www.lacasaencendida.es



Foto Ruben Afanador:
Eva Yerbabuena.
Exposición Mil Besos

**Te debo un
baile y no una
explicación...**

Artur Estrada.

Trabajos de campo de Cristóbal Hara y Rafael Sanz Lobato.

Se mostró del 08/09 al 22/11 de 2010 en el Centro Andaluz de la Fotografía, que junto a la Fundación Foto Colectania, difunden los trabajos de fotógrafos españoles de amplia trayectoria que forman parte de la colección de la fundación, como son Cristóbal Hara y Rafael Sanz Lobato.

En esta idea de valorar las trayectorias de autores menos difundidos y apreciar la solidez de sus trabajos, la exposición *Trabajos de campo* quiere reconocer el trabajo de dos fotógrafos extraordinarios que no siempre han obtenido la relevancia merecida.

La muestra aproximó al visitante a la realidad fascinante de las tradiciones en nuestro país desde dos ópticas fotográficas y con varias décadas de diferencia. Las exquisitas copias en blanco y negro de Lobato resuenan sobre los trabajos en color de Hara, superponiéndose unas y otras para despertar en el espectador la riqueza de sus trabajos. Las imágenes sobre los ritos de festividad, duelo y trabajo, en ocasiones realizadas en los mismos lugares, evocan las raíces de nuestra cultura gracias a la fotografía, un medio que ha complementado en muchas ocasiones las aportaciones de la antropología.



Foto CAF: Mr. Pablo Juliá junto Pepe Font DMora, Director de Foto colectania, en la presentación de la exposición.

Cámara Panasonic Lumix DMC-FZ38

Mil Besos de Ruven Afanador, una exposición de flamenco realizada desde el 23 de junio al 8 de agosto en el Paseo del Parque, Málaga. En colaboración con la Obra Social de Unicaja se pudo disfrutar de la muestra de este fotógrafo colombiano afincado en Nueva York, reconocido internacionalmente por sus trabajos en moda. Se adentra en el arte flamenco y ofrece en esta exposición una visión distinta y atrevida, tomando como protagonistas a cantadoras y bailaoras de Andalucía, con el objetivo de rendir homenaje a la mujer flamenca y mostrar su sensibilidad. El autor consigue sacarlas de su propio entorno para llevarlas a otros totalmente desvinculados del flamenco como playas, fincas o minas; peinarlas con moños de 30 centímetros; maquillarlas incluso de cuerpo entero y vestir las con diseños de grandes firmas. Este trabajo se compone de casi setenta imágenes de gran formato en blanco y negro.



Foto: Montaje de la exposición.
Cámara: NIKON D-40 X



Foto: Cesar Lucas, "Romería de Montejurra, Navarra 1976". Exposición: "El oficio de mirar"

El oficio de mirar. César Lucas.

Desde el 26 de abril al 27 de junio de 2010 se realizó esta muestra que brindó la posibilidad de acercarse a la espléndida retrospectiva de este foto-reportero que ha desarrollado un sólido y versátil trabajo a lo largo de cinco décadas (1960-2009).

En esta exposición se reunieron más de 120 fotografías ordenadas en seis apartados: Orígenes, Cine, Mitos de un país, Nuevo tiempos, Rostros y Recorridos.

César Lucas, fundador de la agencia gráfica Cosmo Press y colaborador de las más importantes productoras cinematográficas como Twenty Century Fox, United Artist o Metro Goldwyn Mayer, está considerado de los foto-reporteros más destacados de España.

La exposición se recogió en un espléndido libro publicado por Lunwerg Editores, que se puede considerar como un cuidado compendio gráfico de la amplia trayectoria de este gran fotógrafo.



Foto CAF: César Lucas presentando "El oficio de mirar"
Cámara Panasonic Lumix DMC-FZ38

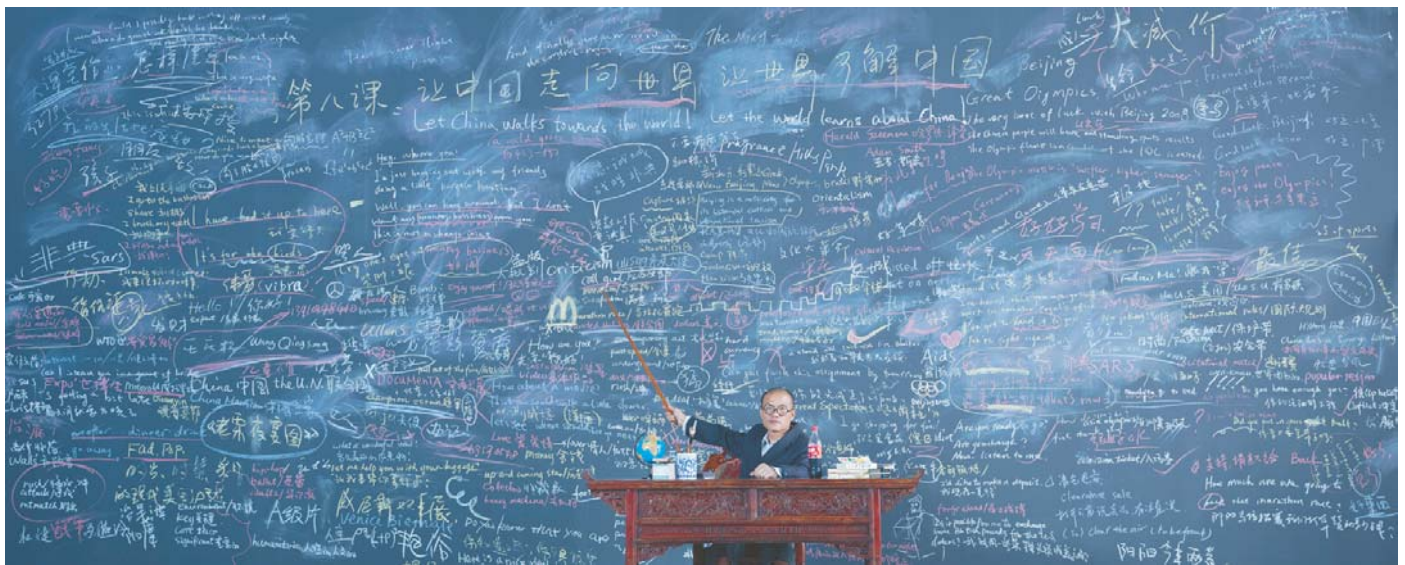
Foto posterior: Brigitte Bardot en Almería 1968
por Cesar Lucas.

**Esto mas
que yoga es
puro vicio.**

Nacho Cecilia.



Foto: Wang Qingsong,
"Las peticiones de Buda"
Exposición: "Follow Me"



Este año el CAF nos alegró la vista con 3 grandes exposiciones acompañadas de cursos de formación y diferentes actividades.

Al mismo tiempo, llevó por diferentes espacios de Andalucía estas y otras magníficas exposiciones. Adorable CAF.

Follow me. Una retrospectiva de Wang Qingsong.

Del 15 de febrero al 18 de abril de 2010 se pudo visitar esta exposición en el Centro Andaluz de la Fotografía, Almería.

Llega a España por primera vez una retrospectiva de su obra.. Este fotógrafo manipula digitalmente sus fotografías, muchas de ellas de grandes dimensiones, siendo la más grande de 1,20 por 12 metros de ancho, donde refleja una opinión divertida sobre los rápidos cambios acaecidos en la sociedad de China.

Wang Qingsong utiliza la nueva realidad del desarrollo económico de su país como inspiración para su obra. Wang es un artista que piensa a lo grande: grandes ideas, grandes conceptos y, de hecho, producciones muy grandes. La ingente cantidad de personas involucradas en sus instantáneas y las dimensiones de los platós son tan espectaculares como las producciones de Hollywood. Muchas de las obras que se exhibieron son de grandes dimensiones, pues sus trabajos fotográficos en ocasiones superan los 20 metros de longitud.

Wang Qingsong trabaja en documentalismo, fotografía, imágenes generadas por ordenador, video y escultura. Utiliza la fotografía para reflexionar sobre la transformación y los rápidos cambios por los que está atravesando China, centrándose en las contradicciones de la realidad social contemporánea china generada por el acelerado desarrollo económico del país, y realizando una crítica al culto a iconos globales que define en gran medida la sociedad consumista y la pérdida de espiritualidad en la China de hoy. Sin embargo, su integridad artística brilla con luz propia, pues se muestra igualmente riguroso en su crítica al tradicionalismo regresivo y a quienes tratan de rechazar presiones culturales externas.



Foto CAF: Wang Qingsong y traductora presentando "Follow Me"
Cámara Panasonic Lumix DMC-FZ38



Foto CAF:
Actividades complementarias
Cámara: Panasonic Lumix DMC-FZ38

Si no tengo de tu piel, si no tengo tu querer mami yo me pongo down.

Rakim & Ken-Y.

CAF, Centro Andaluz de Fotografía

Nuevamente queremos destacar al equipo de personas que trabajan en el CAF y especialmente a su Director Pablo Juliá, por seguir siendo el referente mundial de la fotografía.

Continuando con la idea de que son las personas las que le dan carácter a las instituciones, queremos dedicar un espacio a este templo de la fotografía que un año más hace las delicias de l@s apasionad@s por esta disciplina artística. Al igual que el Musero Arqueológico de Almería, estas instituciones brillan con luz descomunal, principalmente por el equipo de profesionales que se encuentra detrás.



Foto Ruben Afanador:
Ursula López.
Exposición Mil Besos

Por lo tanto, la rehabilitación socio-cultural a través de la inclusión en las actividades artísticas, es una parte esencial de su rehabilitación total. La creatividad en las artes permite ejercer el derecho de utilizar su potencial, artístico e intelectual, no sólo para su propio beneficio sino para enriquecer la sociedad. En este singular potencial cultural de las personas con discapacidad, es un recurso nuevo e importante frente a los retos del desarrollo cultural y los problemas de integración social.

Un papel especial en la educación de las personas con discapacidad es la creatividad relacionada con el teatro. La actividad teatral, la acumulación de diferentes tipos de actividad creativa, es capaz de crear un entorno integrado para el desarrollo creativo de la persona. La singularidad de este tipo de actividad consiste en el hecho que integra el comportamiento humano y promueve la formación de un tipo reflexivo de comportamiento especialmente importante para las personas con problemas mentales.

En resumen, podemos concluir que un paso significativo hacia la igualdad de oportunidades es desarrollar un amplio programa de rehabilitación social y cultural, dirigido no sólo a la percepción pasiva de la cultura y el arte, sino también en el desarrollo de la creatividad cultural y artística. + info: www.proteatr.ru y www.capacitarte.com.

Algunos Problemas Relacionados:

- El concepto actual de la rehabilitación socio-cultural, no puede reducirse a garantizar la accesibilidad de las instituciones culturales para personas con discapacidad, sino que debe incluir la forma de replantear las actividades creativas.
- Insuficiente desarrollo de mecanismos para la aplicación de los programas de rehabilitación social y cultural.

Algunos Resultados positivos:

- Formación de una comunidad profesional de especialistas en el campo de la rehabilitación y la comunidad socio-cultural de las personas con discapacidad, que participen activamente en actividades creativas.
- El desarrollo del concepto científico de la rehabilitación de los medios sociales y culturales de la actividad creativa como un componente necesario en el proceso de rehabilitación de personas con algún tipo de discapacidad.
- El desarrollo de normas para garantizar la participación de personas con discapacidad en las formas creativas de la actividad cultural como la base de la rehabilitación socio-cultural. Fortalecimiento de la cooperación con organizaciones públicas y los movimientos que protegen los derechos de las personas con discapacidad.
- Formación de un mecanismo de coordinación para garantizar una interacción regular entre todos l@s interesad@s, así como una discusión conjunta de los progresos realizados en la aplicación de la rehabilitación socio-culturales.
- Iniciar un espacio profesional para el empleo y la libre determinación de las personas con discapacidad.
- Aplicación de principios de integridad e inclusión en la educación, estableciendo base jurídica e institucional para la aplicación de esos principios, incluidas medidas para institucionalizar las actividades, definición de los tipos de instituciones, programas ejecutados, etc.

Traducción, Anna Mikhaylova. Supervisión, Svetlana Klusova, KRUG.

AUSENJA DE ESPAÑA EN EL 4º FESTIVAL

Como ya señalamos en páginas anteriores, el grupo de Capacit@rte volvía a estar invitado por 4º año teniendo en cuenta que Krug nunca repite en invitar a una misma organización, compañía e incluso país.

En nuestro caso, al haber resuelto los tres encuentros anteriores de forma muy profesional y haber planteado una obra conjunta "MIRADAS", Krug se volvía a comprometer a pagar la estancia y manutención de 9 personas para mostrar las tres escenas que tenemos ultimadas.

Al valorar la situación económica mundial y en especial, la precariedad económica que estamos pasando en la ONG, se decidió en asamblea descartar la propuesta y rehacer el proyecto para participar 2 personas de Capacit@rte en la coreografía de Krug, representar a España y hacer partícipe a Tatiana E. Fierro de Bogotá, subvencionada por la FUAA, Fundación Universitaria del Área Andina para poder asistir y cubrir el panorama latinoamericano.

La compañera de Colombia se había comprometido a participar en la pieza creada para la coreografía conjunta con Krug, realizar una ponencia sobre el fenómeno del Arte inclusivo en su país y continente y reseñar el trabajo que realiza la Fundación que le subvenciona. Dicha Fundación había establecido varios objetivos a cumplir, entre otros: diseñar estrategias pedagógicas desde el arte para el aula, muchísimo más ricas y fundamentadas, teórico y prácticas que ayuden a l@s alumn@s en situación de discapacidad y a sus docentes a desarrollar procesos académicos más inclusivos, exitosos y satisfactorios. Del mismo modo, en este ejercicio, se espera ampliar las capacidades de cobertura, integración y participación social de la Fundación para con una población que esta en gran parte abandonada, marginada y menospreciada en Colombia. Al mismo tiempo: * Bienestar Institucional. * Investigación. * Producción artículos académicos para la facultad de Humanidades. * Implementación de programas y asignaturas académicas que integren a las personas en situación de discapacidad (Estrategias de aula desde el arte). * Enriquecer programas y estrategias de desarrollo en carreras de alto componente creativo-artístico. * Contacto internacional que abre nuevas posibilidades y caminos de participación, investigación y creación con entidades de amplio prestigio reconocido y experiencia en materia de Discapacidad, Arte y Pedagogía...

Texto y supervisión Tatiana E. Fierro.

Llegado el momento, habiendo mostrado el proyecto y el resultado del taller de danza durante el curso 2008/2009 y 2009/2010, hicimos una llamada a instituciones, empresas privadas y posibles sponsor para cubrir un gasto económico que no ascendía a 3.000€ y una trascendencia mundial.

La situación económica de Capacitarte hizo imposible dedicar esa cuantía a la participación cuando vimos claramente que no cubrimos el alquiler mensual de las instalaciones para poder subsistir, por lo que finalmente decidimos desistir en el intento de participación y pedir disculpas a la organización Krug para poder asistir en próximos festivales.

Gracias a KRUG por su invitación, a Tatiana por su empeño y a tod@s por poder continuar.

**Escuchar a la
cabeza, para
dejar hablar al
corazón.**

Marguerite Yourcenar.



2 compañías fueron seleccionadas para cerrar el magnífico IV Festival "PROTEATRO 2010". A las 19:00 se iniciaba la obra "Reflexiones".

Llegados nuevamente de Uzbekistan, el teatro del movimiento de la LIC, repetían al igual que en 2007 con una obra diferente.

Dirigida por Lilia P. Sevastyanova y con una atmósfera que sugería Italia; música tradicional italiana, esculturas antiguas, pinturas del Renacimiento, películas de Fellini y otros fenómenos del arte italiano estaban contenidos en las imágenes coreográficas. La obra se basa en improvisaciones de los materiales y los participantes, a reflexionar sobre maravillosos ejemplos de arte del pasado que se refleja en el presente, en sus experiencias personales. La apreciación de la belleza y la búsqueda del ideal se sintió en cada movimiento, cada gesto de los bailarines/as.

Fotos KRUG: arriba actuación de LIC, "Reflexiones" y foto inferior "Retrato de Familia"



A continuación, se inició la obra "Retrato de Familia" realizada por la compañía "Mirada Interior".

Esta comedia dirigida por Sergei Aleksandrovich, se acompañó con lengua de signos.

Contó la historia de héroes/heroínas de la vida cotidiana y se reflexionó sobre el valor de la comunicación humana, el sentido de la vida...

En esa obra se destacó el valor de la vida vibrante y con sentido frente a monotonía de las ciudades y pueblos como una oposición a este estilo de vida. Animosamente interpretado por actores/actrices de gran talento, que revelaron, poco a poco, el drama interior de la historia. El dramaturgo escribió una obra sobre la dignidad humana y como un excéntrico personaje empieza a soñar con mucha fuerza...

Un final muy genial para este 4º Festival que cerró filas y concluyó con las siguientes resoluciones:



En Moscú, se concluye el IV Festival con la temática "El arte de la creatividad y la rehabilitación socio-cultural." Organizado por "KRUG", en colaboración con el Instituto de Filosofía, el instituto psico-pedagógico de la Universidad de Moscú, así como el grupo social "Proyecto de Arte y Psiquiatría" de Blaumayer (Bremen, Alemania) y la Organización Regional de Caridad de padres/madres de niños con autismo "Me and You" (Pskov), con el apoyo del Fondo Humanitario Científico de la Federación Rusa y el Centro Cultural Alemán.

A las conclusiones asistieron 123 personas de 12 ciudades de Rusia, Alemania y Francia. El representante de la Comisión de Relaciones Públicas en el Gobierno de Moscú, Directores de teatro, Académicos, Científicos, Artistas, etc... Faltando España.

La conferencia reconoció la importancia de estudiar el fenómeno del arte de las personas con discapacidad, para analizar el significado de la integración social y cultural de la rehabilitación de personas con discapacidad, así como el papel del arte de dichas personas en el cambio de actitudes de la sociedad. Al mismo tiempo, se subrayó la necesidad de promover actividades socio-culturales para estas personas con la finalidad del desarrollo de la tolerancia en la sociedad y crear un clima de diálogo cultural.

En la conclusión se discutió y aprobó la resolución final, en la que los participantes apoyaron la propuesta de KRUG para hacer una llamada a todos los departamentos relacionados; el estado, estructuras regionales, urbanas y municipales para facilitar un centro de arte inclusivo en Moscú. Sería el primero dedicado al apoyo y desarrollo de actividades independientes de carácter socio/culturales para las personas discapacitadas. En el debate se señaló "la creación de dicho centro que será un paso importante y necesario para abordar los retos de diseñar e implementar un programa integral para aplicar los derechos de las personas con discapacidad a la creatividad cultural y la rehabilitación de las actividades creativas". Creatividad y experiencia acumulada durante el desarrollo de modelos conocidos, puede ser utilizado en la aplicación de programas de reconversión en "Rehabilitación mediante el arte".

La tendencia actual en la política social para personas con discapacidad, se centra en el principio de igualdad de la dignidad humana de toda persona, incluidas las personas discapacitadas. Esto determina el foco en las capacidades de una persona, no en su defecto para mantener un estilo de vida aceptable, teniendo en cuenta las peculiaridades o particularidades en su desarrollo.

El cambio a la capacidad de una persona le permite dibujar sobre el enfoque de los estudios culturales a la rehabilitación. La cultura es la clave para el desarrollo humano, su importancia no se limita a las funciones recreativas y de entretenimiento proporcionando. Este desarrollo no es un consumo pasivo de la cultura, es un proceso activo del dominio de los impulsos creativos que ha sido la base de lo que siempre ha ido buscando el arte en su evolución.

Al día siguiente, Master Class: "El papel de la música en la creación de imágenes artísticas" por Mr. Nikolay F. Babich.

L@s participantes estuvieron involucrad@s en la discusión de cuestiones importantes relacionadas con los principios y formas de la existencia de diversas formas de teatro musical. Se puso de relieve, los problemas del teatro moderno en el discurso de las soluciones de interpretación musical. Se proponen algunos métodos para la búsqueda musical y plástica de soluciones.

Nuestro amigo Nicolás F. Babich, se graduó en el Conservatorio Estatal APRIKT, posgrado Lviv. Pianista y compositor de numerosas producciones plásticas, imparte el curso "Música audible y visible" del departamento de la pantomima plástica en el Teatro APRIKT.

Al mismo tiempo en el Instituto Especializado de Artes del Ministerio de Cultura de Rusia se iniciaban las Clases:

- Ritmo y coreografía como medio de liberación emocional y las eliminaciones físicas de l@s deficientes visuales como actores.

Dirigida Olga Chigadaeva, Directora Artística del equipo creativo para niñ@s con habilidades especiales excluidos en el internado y para niñ@s ciegos en la ciudad de Oremburgo.

- Y solución plástica de la imagen.

Dirigida por Gelevich Peter Efimov, Jefe del Teatro/Estudio Teremok en San Petersburgo, un profesor de movimiento en el escenario y psicólogo. L@s participantes se familiarizaron con la experiencia de una imagen plástica cuando se trabaja con un/a actor/actriz en un teatro especial.

A las 15:00, la compañía de Leningrado, "Pájaro Azul", iniciaba el vuelo dirigid@s por, Elena Nikolaeva, representando "Ivan y el Oso"

Una compañía de teatro joven del centro "Arco Iris", de Readaptación social de niñ@s minusválid@s, se ganó la atención del espectador con una actitud sincera e ingenua de l@s actores/actrices. La simplicidad como medio de expresión en una historia popular que se basó en la naturaleza ingenua de las producciones en el género del teatro popular ruso.

Y a las 15:45, la obra de Nikolai Gogol "Un Matrimonio poco sofisticado".

Representado por el Teatro Estudio "Tú y yo" y dirigido por Lyubov A. Nikitin. El Teatro Estudio "Yo y Tú" de Pskov, existe dentro de la organización de caridad "Sociedad de padres/madres de niñ@s con autismo".

Un estilo grotesco de teatro popular, así como compatible con el espíritu de las obras de Gógol. La intención, revivir en su particularidad fantasmagórica natural a cada persona. El deseo de encontrar un socio para la vida y la fé en la felicidad personal, la vergüenza, el miedo y la incapacidad de construir relaciones. El tema tratado "matrimonio" y al mismo tiempo los temas relativos a cada individuo con discapacidad. L@s actores/actrices, jugaron un papel brillante, penetrante y sincero. El secreto de los resultados es la combinación orgánica, que fue, precisamente, el estilo elegido para la matrimonial actuación.



Fotos KRUG. actuación "Ivan y el Oso"
Compañía "Pájaro Azul"



Fotos KRUG. actuación "Un matrimonio poco sofisticado"
Compañía "Tú y yo"



Con la autorización de D. Juan Patiño dedicamos este texto a la organización pública KRUG, a Natalia Popova, Svetlana Klusova... y a la organización de este magnífico IV Festival al que no pudimos asistir y que por su resultado, vemos que ha sido mejor que en 2007, el año que nos casó para siempre.

**En un beso,
sabrás todo
lo que he
callado.**

Pablo Neruda.

"El beso, va por ell@s"

El día 24, se iniciaba con una nueva Master Class, "La canción como medio de expresión creativa"

Los participantes recibieron una presentación sobre la aplicación práctica de la lengua de signos en el teatro, el cine y las películas. Fueron invitados a discutir las dificultades, problemas, errores y las características de la obra en la canción con gestos.

La anfitriona, Barbara Romashkina Erastovna, intérprete de lenguaje de signos, consultora y traductora en el teatro "Nedoslav y presidenta de" Primer Canal".

A continuación, improvisación: "movimientos externos, mensajeros del interior"

Guiados por Lilia Sevastyanova, los participantes se familiarizaron con la experiencia única de la Comunidad de bailarines/as profesionales y actores y actrices con discapacidad. Los temas que se ofrecieron para la elaboración de la formación: el entrenamiento físico para la creación del movimiento y búsqueda de temas para la improvisación.

La coordinadora fue, Lilia Sevastyanova, Presidenta, directora artística y directora del Teatro de Movimiento Lick. Su educación en el Instituto Estatal de la Cultura de Tashkent (Departamento de coreografía) y con prácticas en Rusia, Francia, EE.UU... En 1982 fundó el grupo teatral Lick, que desde el año 2003, es un equipo integrado. Trabajó como coreógrafa en muchas obras y realizó alrededor de 30 obras, siete de ellas con la participación de las personas con discapacidad. Lleva a cabo investigaciones en el campo de la danza de improvisación plástica y es autora de la metodología para el/la actor/actriz.

A las 19:45, la Escuela-Estudio-Teatro "Indigo", dirigida por Alexander F. Postnikov comenzaba la obra Musical Performance "fue un día"

Un espectáculo animado y sincero que revela el mundo de la persona con discapacidad auditiva con sus alegrías, tristezas y atractivos. Es una demanda de un nuevo teatro realizado por personas con dificultad auditiva. Una historia en primera persona directa y sincera.

20:45 en el Teatro Thikwa, dirigido por Gerhard Hartmann de Berlín, Alemania, se iniciaba la Performance "todavía estamos vivos".

La esencia es de la obra "El arte de los enfermos mentales". Historia famosa en Europa Occidental, por el libro de Hans Prinzhorn. Ha publicado más de 5.000 obras (pinturas, dibujos, esculturas, textos...), creados por pacientes de psiquiátricos de principios del siglo XX. Este libro se convirtió en un hito en el reconocimiento de un nuevo fenómeno artístico, llamado "Art Brut" o "Outsider Art", tienen un impacto significativo en el arte de los surrealistas.

Dirigida por Gerhard Hartmann, eligió para su actuación una serie de textos que se han convertido en puntos de partida para los viajes en el mundo de fantasía de los artistas. Recitando letras sin sentido, jugando con las palabras, haciendo malabares con imágenes, y ofreciendo mundos hasta entonces inexplorados por el espectador.

De pronto resulta que a través del caos de la plástica, la música y las imágenes que se muestran, el alma humana vive, viviendo a veces en mundos inhóspitos, enojado, y a veces en un buen carácter y feliz.

Un virtuoso músico, un hombre orquesta, el cual, con su sonido completa una extraña atmósfera en esta acción. La obra es la tradición de la nueva ola de cine europeo.



Fotos KRUG. actuación "Fue un día"
Escuela Estudio "Indigo"



Fotos KRUG. actuación "todavía estamos vivos"
MUY GENIAL



El día 23, Master Class: Características de director/a de teatro especial.

L@s participantes fueron directores/as de teatros especiales, jefes/as de las compañías de teatro, talleres, y maestr@s, que trabajan con personas con discapacidad y todas las personas interesadas en cuestiones de desarrollo, de teatro especial y las artes escénicas en general.

Durante los trabajos se analizaron algunas características específicas de las principales etapas del director/a de obra: la elección de material, la formación de diseño y desarrollo del "Plan de futuro Director".

El moderador, Vostrov Igor, director y profesor de teatro especial desde 1984, uno de los fundadores del Centro Internacional de rehabilitación creativa de Rusia y del Instituto Especializado de Artes. Un destacado investigador en el laboratorio de la cultural y los problemas sociales de la rehabilitación de las personas con dificultades.

Al mismo tiempo más Master Class, "Ritmo y coreografía como medio de liberación emocional y eliminación física de deficientes visuales como actores y actrices.

Los participantes recibieron una presentación sobre la eficacia del ritmo como entrenamiento y la coreografía para discapacidad@s visuales y actores/actrices ciegos@s. Olga Chigadaeva fue la monitora. Directora artística del equipo creativo para l@s niñ@s con habilidades especiales y dificultad visual en la ciudad de Oremburgo. Muy genial su intervención y magistral su práctica sobre educación a invidentes.

"La noche de los grupos Junior" se iniciaba a las 20:00h con el drama "El estómago, debate emocional" realizado por el Teatro de los inocentes de Moscú y dirigida por Igor Neupokoev. (fotos superiores).

Sumergiéndose en el reino mágico de Remizovskoye, el teatro remodela la farándula popular rusa, como una imitación al estilo de la antigüedad, una especie de reciclaje de la farándula rusa. Un ensayo satírico con contenido de textos antiguos, que se reinventaron de forma brillante, ingeniosa y con formas de colores. Al igual que en el juego de la moral Inglesa, la alegoría, escondida detrás la moral oscura y la vanguardia de la modernidad, representada en aspecto humorístico. En esta obra, se fundieron los elementos del teatro popular, el arte primitivo y la creatividad personal.

A continuación, la colección de miniaturas de plástico con la obra "¿Qué es un árbol?"

Llegados desde Novosibirsk, el estudio de pantomima "gesto", situado en el Instituto de Rehabilitación Social de la Universidad Técnica Estatal de Novosibirsk (NSTU ISR), representó ¿Qué es un árbol?. El equipo trabajó en la simbiosis de la pantomima y el teatro oscuro que ayuda a crear imágenes vivas. La alegoría y el gesto, establecen precisión en la calidad del grupo. La creación de un nuevo mundo en lucha de la luz y la oscuridad. Todos ellos están unidos por un tema común en el título "Yo soy un árbol". Ni mejor ni peor, simplemente diferente ... "

Las imágenes del Teatro Negro atraen por su sencillez y al mismo tiempo fue realizado maravillosamente. La transformación de las imágenes, despertaron una audiencia de fantasía. Utilizando el efecto de resplandor blanco, los objetos en la oscuridad con la luz ultravioleta, hicieron imaginar al espectador.



Fotos KRUG. "El estómago", debate emocional"



Fotos KRUG. ¿Qué es un árbol?



**The world is
full of guys...
be a man,
don't be a guy.**

Say Anything.

Continuando, el día 22 se realizó la Master Class, Escenografía y dirección. "Problema en la búsqueda de una calidad de la imagen artística".

Los participantes pudieron ver las propiedades del espacio escénico y las leyes en la existencia de un actor en si mismo y de cómo crear una imagen artística de la obra, teniendo en cuenta las técnicas y métodos de l@s artistas de teatro y directores/as más importantes del siglo XX. Se aprendieron algunos de los últimos avances en el campo de la escenografía. En el trascurso del trabajo l@s participantes, de forma independiente, pudieron crear gran variedad de escenografías.

Ese mismo día a las 19:00, se inició la obra "Hermano". Danza del teatro CHANG, llegados desde Seúl, Corea del Sur, y con la dirección de Kim Namjin.

Con la base de que la danza moderna no necesita un lenguaje de signos y con una duración de 30 minutos, por primera vez en Rusia, una sala de baile especial mostraba una coreografía de Corea del Sur.

Este es un teatro de avance muy especial en el área de teatro y danza contemporánea. Su director, Kim Nam Jin, se ha formado durante 11 años bailando en las mejores compañías de danza de Europa.

Fue el primer bailarín coreano en ser invitado en la Compañía Nacional de Danza de Francia. Bailó en uno de los conjuntos de danza más prestigiosos de Europa - Les Ballets (Bélgica), tras lo cual, en 2006, regresó a su tierra y fundó su propio teatro.

Danza Teatro CHANG, trabaja en la creación de un movimiento auténtico de teatro moderno en Corea. Durante los cuatro años de existencia, el teatro ha viajado por toda Europa y ganó numerosos premios teatrales.

En 2008, el teatro ha abierto un nuevo tema en su historia, la persona con una discapacidad. Fue sorprendente su sencillez y poderosa carga emocional la obra "Hermano". La historia es de dos hermanos, uno de los cuales con una discapacidad. El hermano sano es consciente de que no hay manera de romper una relación de sangre.

Esta etapa refleja la historia personal del autor y coreógrafo Kim Nam Jin. En el ejemplo de su danza, se puede ver el nacimiento de una coreografía única, que expande la idea del espectador y de las posibilidades del cuerpo humano.

La representación estuvo acompañada por música y canto tradicional de Corea.

Uno de los mejores espectáculos mostrados en el IV Festival.



Fotos KRUG. Actuación de HERMANO



El programa del Festival estaba complementado, como en años anteriores, con clases magistrales impartidas por personalidades de muy diferentes países. Este programa de actividades se realizó desde el 21 al 25 de septiembre, de 11:30 a 14:00h.

Las Master-Class se iniciaron el día 21 con: **Auto-expresión como una expresión de uno mismo.** Moderadas por Hartmann, Gerhard y Actores del Teatro Thikwa (Berlín, Alemania) y la participación de directores/as de teatros especiales, actores/actrices y estudiantes. Durante 3 días, 3 horas al día, l@s participantes recibieron una presentación sobre el método original de trabajar con un/a actor/actriz en el teatro especial Thikwa (Berlín).

Dirigido por Gerhard Hartmann, junto con l@s actrices/actores de su compañía, con y sin discapacidades, proporcionó formación en grupo y sesiones individuales destinadas a desarrollar las cualidades mentales y físicas de la/el actriz/actor.

También se ofreció una variedad de técnicas de improvisación. El objetivo principal del trabajo, experimentar restricciones. La discapacidad es vista no como una debilidad, sino como un punto de partida para el individuo, la expresión creativa independiente, un fin en sí mismo.

El lugar escogido para todas las Master Class, el Instituto Especializado de Artes de Rusia del Ministerio de Cultura.

Ese mismo día, a las 19:00, se inició la representación de "Narciso y Christopher", dirigid@s por nuestro amigo Andrei Afonin e integrad@s en el teatro estudio Krug II.

El potencial o la capacidad de cada persona, la confrontación, la sociedad... se consideran en el contexto de las relaciones humanas con discapacidad y la sociedad.

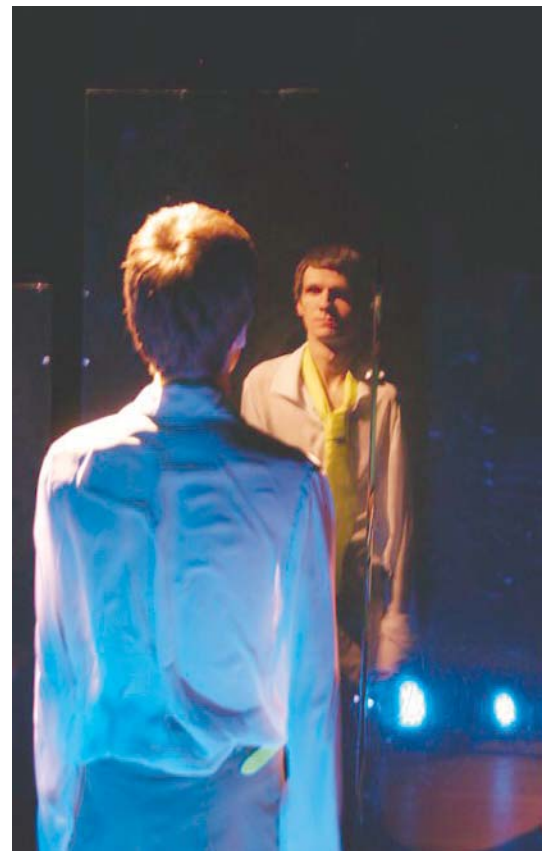
Alexei Fedotov - autor de las historias de Christopher, un niño diagnosticado con autismo infantil temprano. Cristóbal, trata de comprender su vida. Él cuenta la historia de Christopher y l@s actores/actrices, interpretan su estado con sus rostros.

Christopher revela a los espectadores, a través de su mundo, una persona especial, con sus miedos, dificultades y alegrías. Una combinación inusual de textos visuales, verbales y musicales. Permite una visión y un enfoque más profundo de las ideas que sustentan la producción. La obra no da respuestas fáciles, sino que revela la profundidad de los problemas asociados con la adopción del hombre en sí mismo.

La representación fue acompañada por música y canto en directo.



Fotos KRUG. Nuestr@s amig@s durante la obra Narciso y Christopher



If it sounds right it is right!

Joe Meek.

Historia del festival de los teatros especiales de Rusia "Proteatro".

Ya hablamos de la historia de este magnífico Festival en 2007, recordando... El festival de teatros especiales Proteatro, cumple este año 10 años. El número de participantes durante el festival se ha incrementado en casi 2 veces: de 70 a más de 100 compañías de teatro. El festival Proteatro en 2001 lo visitaron 1.500 personas. En 2004, 2.000 personas y en 2007 3.000 personas. Este tercer festival Proteatro, fue lanzado a nivel internacional con la participación de España entre otros muchos países.

El festival se celebra cada tres años:

El Primer Festival Nacional realizado en las salas especiales, tuvo lugar en 2001 y se registraron más de 60 grupos de teatro especial de Rusia. El principal resultado fue descubrir el fenómeno de "teatro especial".

Las solicitudes de participación en el Segundo Festival de teatros especiales de toda Rusia, celebrado en 2004, presentó a más de 70 grupos de teatro de muchas regiones de Rusia y los países de la CEI. Este festival mostró mayor profesionalidad de teatros con equipos especiales.

En 2007, el tercer Festival de Teatros Especiales de Rusia, fue lanzado a nivel internacional. 1987 teatros especiales de varias regiones de Rusia y 17 equipos del extranjero presentaron su obra.

Participaron 44 compañías. El número total de salas especiales en Rusia, fueron de más de un centenar, de acuerdo con el comité organizador del festival en el año 2007. El festival Proteatro ya tiene gran audiencia de fans y salas visuales que, durante toda la semana del festival, están siempre totalmente llenas de interesad@s en esta evolución del arte escénico.

El programa de actuaciones del festival se inició con la obra que trabajamos conjuntamente "MIRADAS"

El Lunes, 20 de septiembre, a las 17:00 se inició la rueda de prensa en el vestíbulo del teatro "GITIS" en el centro de la capital moscovita. A las 18:30 se inauguró la exposición "estudio de arte fotográfico, KRUG.

A las 19:30 se puso en marcha la Gran Apertura del Festival que se acompañó con lengua de signos y que presentó la obra MIRADAS, codirigida por Natalia Popova Timofeevna, mostró el resultado de la obra conjunta con CAPACITARTE.

KRUG representó dicha obra, con la compañía musical de nuestro gran amigo, el genial, Nicolás F. Babich.

La obra se compone de una serie de miniaturas que se basa en improvisaciones de l@s actores/actrices. Cada artista interpreta a su historia única. Participaron personas con discapacidad dando autenticidad y sinceridad a la obra.

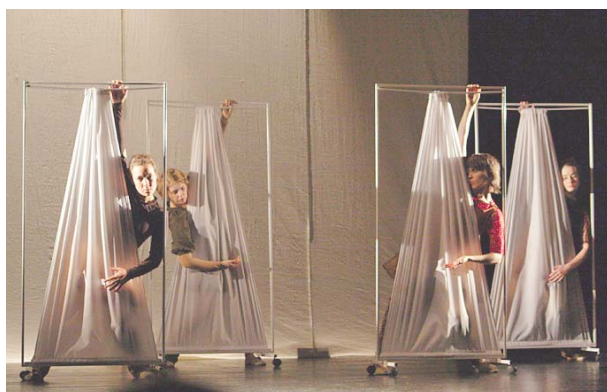
El tejido fino de las relaciones humanas es creado a partir de las sugerencias, los gestos, las apelaciones, las miradas. Cada movimiento tiene un valor simbólico determinado. El juego que utiliza la expresión del lenguaje plástico de los sentimientos, es claro para cualquier espectador.



Fotos KRUG. Nuestr@s amig@s durante la representación de MIRADAS



Fotos KRUG. Nuestr@s amig@s durante la representación de MIRADAS





Fotos Vík. Red Place 2007. Cámara: Olympus E-500

IV FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATROS ESPECIALES DE RUSIA "PROTEATRO 2010"

Del 20 al 26 septiembre de 2010, Moscú fue la sede de la cuarta edición del Festival de teatros especiales "Proteatro". En el teatro "GITIS", espectadores/as moscovitas vieron las mejores actuaciones de los teatros especiales de Rusia y de otros países, sin la participación de España.

No falso, no es una imitación de teatro profesional. El Festival mostró una nueva estética de arte escénico en la semana del festival que se presentó una variedad de formas teatrales; desde el teatro popular, al teatro de danza contemporánea, teatro experimental, dramático... Pero lo más importante, todas las actuaciones y los actores/actrices fueron sinceros y muy profesionales.

León Tolstói proféticamente observó, que tan pronto como el arte especial o incluso se convierte en una profesión, es considerablemente debilitado, y su bien máspreciado, es la sinceridad. En el espacio del teatro y arte contemporáneo, un arte especial o inclusivo, llena un nicho vacío de sinceridad que no se refleja en el teatro o el arte convencional.

Las versiones en vídeo del concurso para participar en el festival llegaron desde 70 compañías de teatro de diferentes países y la semana del festival, se invitaron a las 17 compañías seleccionadas. La obra MIRADAS de la compañía de Capacitarte era una seleccionada para representar a España. Determinados los ganadores en la primera etapa para la semana del festival, dicho encuentro fue más que un escaparate de las mejores actuaciones en este año, la decisión del jurado fue muy difícil. + info: <http://www.proteatr.ru/>

Durante la semana que duró el festival, se realizaron programas de capacitación para directores/as y actores/actrices de los teatros especiales más importante del mundo: talleres, clases magistrales, actuaciones, debates... Traducción Anna Mikhaylova



Основатель и организатор Всероссийского фестиваля особых театров «Протеатр» – Региональная общественная организация социально – творческой реабилитации детей и молодежи с отклонениями в развитии и их семей «Круг»



Четвертый Всероссийский фестиваль особых театров «Протеатр» проводится при поддержке Правительства Москвы, Комитета общественных связей города Москвы.



«Открытый театр» – официальный партнер Четвертого Всероссийского фестиваля особых театров «Протеатр»



Фонд Первого Президента России Б.Н. Ельцина – официальный спонсор Четвертого Всероссийского фестиваля особых театров «Протеатр»

**Slang isn't
based on
rules.**

Julie Becker.

UN VERANO MUY MUY DURO

Este verano ha sido seguramente, el más duro que hemos sufrido desde que creamos la asociación.

Durante el mes de agosto se sumó; un mes de calor interminable, más la situación económica muy precaria que estamos sufriendo. Los voluntarios; Javier Pascual, el que escribe y la asesoría que habitualmente nos ayuda, tuvimos que hacer un esfuerzo superior, para no dejar irse a pique la asociación. Durante el mes de vacaciones, realizamos una revisión muy completa, de las cuentas de la asociación, de 2005 a 2010. Todo encaminado, a llegar en septiembre al nuevo curso, tranquil@s de dejar cerrados los 5 años iniciales.

Al mismo tiempo, pedí a la Junta Directiva de la asociación, dejar el cago de Director Técnico remunerado, que he sido desde Sept. de 2006 a Sept. de 2010. Cumpliendo 4 años de trabajo, con el C.V. que actualmente tiene la asociación, todas las cuentas saneadas y en disponibilidad de auditoría o cualquier tipo de inspección.

La Junta Directiva, soci@s y familiares, me aconsejaron no dejar el cargo de Presidente, alegando que si me voy se pierde la esencia del proyecto y la autenticidad de la asociación que hemos creado y mantenido entre much@s. Desde agosto, soy Voluntario.

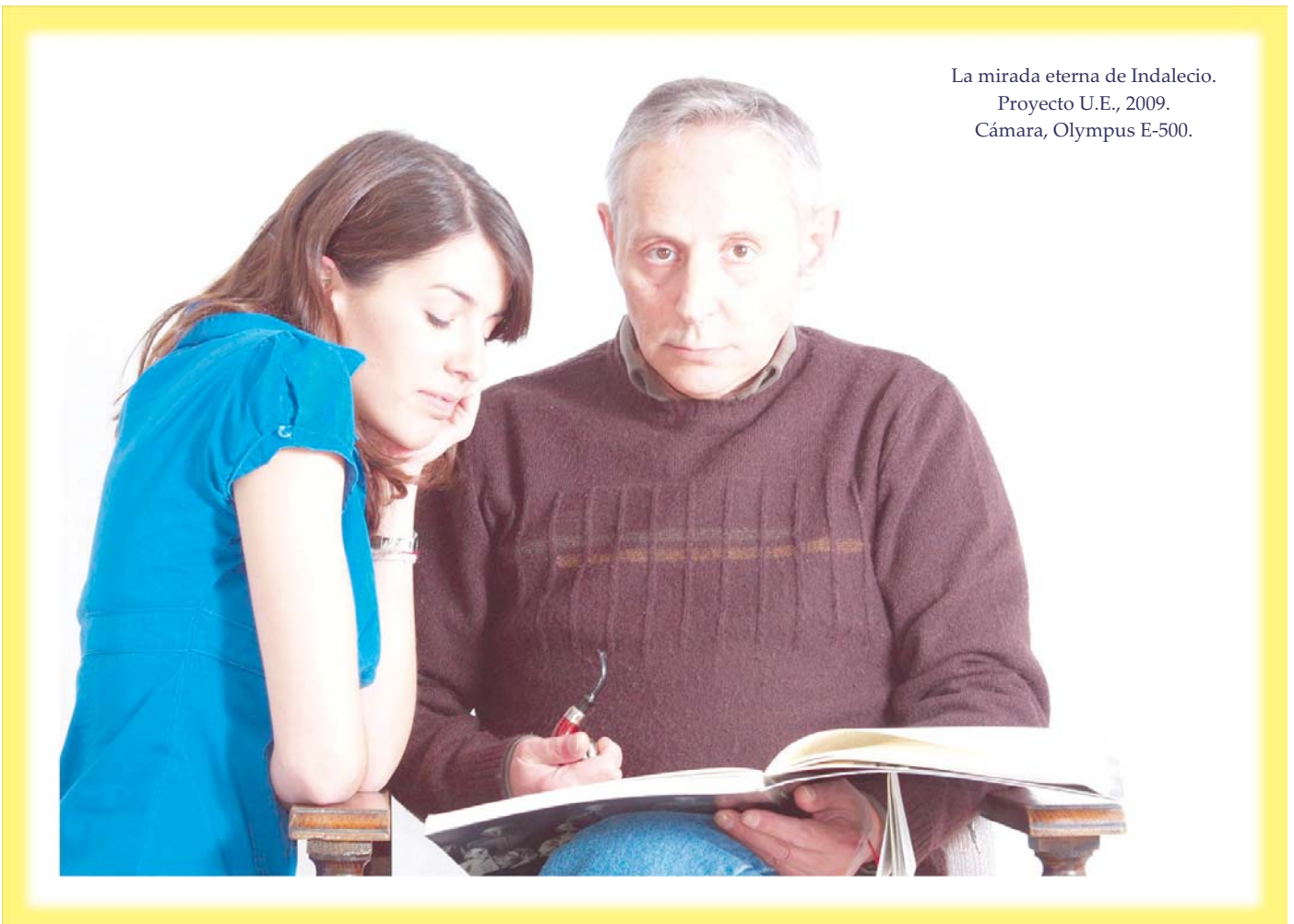
En estos años, hemos trabajado muchas personas de forma remunerada en la ONG, gracias a los incentivos IGS del SAE, para proyectos de 7 a 9 meses, más gastos de; Hacienda, Seguridad Social, alquiler mensual, seguros, participaciones de diferentes personas en 3 intercambios en Rusia, Jornadas, Batucadas, 3D... Todo esto conlleva, una serie de gastos e ingresos, que tenían que quedarse totalmente claros, para iniciar nuevo ciclo, con nueva dirección técnica. Y que la persona que llegara, se encontrara una asociación organizada, limpia de cuentas e ideal para iniciar nuevo rumbo, con una base sólida ya establecida.

A la suma de todos estos avatares, se añadió perder a uno de los mejores amigos y socios de la asociación, Indalecio Ibañez, usuario del taller fotográfico, excelente voluntario y persona inigualable. Con su carácter tranquilo y humilde, participó en la toma de decisiones de la Junta Directiva y siempre aportaba su sabiduría y madurez, para hacernos ver, como el ímpetu y la energía que una parte del grupo desprendía, era positivo dosificar para hacer más estable y trascendental nuestra actividad.

El pasado 12 de septiembre, nos dejó en forma física, para trascender por siempre a la eternidad en nuestro recuerdo.

Finalizamos el verano con la pérdida de un gran amigo, que siempre estará en la historia de la organización y en la historia personal de cada un@ que lo conocimos.

SIEMPRE EN EL RECUERDO, NUESTRO AMIGO, INDALECIO IBAÑEZ



La mirada eterna de Indalecio.
Proyecto U.E., 2009.
Cámara, Olympus E-500.



Foto Vík, Voluntari@s. Cámara: Kodak V1073

La Voz de Almería, Diario de Almería, InterAlmería, Canal Almería... reflejaron esta genial actividad, realizada con la única idea de mejorar la economía de la asociación, que este verano ha tocado fondo por la reducción de las subvenciones a la mitad, por la crisis mundial y por la cantidad de beneficiari@s y trabajadores/as que ha tenido esta institución desde 2007.

El grupo, una vez más, supo dar respuesta a las adversidades y, de alguna forma, remontar por 2 meses la economía de la ONG manteniendo el alquiler de las instalaciones y en consecuencia, manteniendo un espacio de Arte Inclusivo donde ofrecer actividades artísticas a personas con diferentes discapacidades.

Y como plato fuerte, **VIATURRIS FESTIVAL EDICIÓN 2010**. El jueves 22 de julio a las 22:30 se puso en marcha en el recinto ferial de Viator el festival por la integración de personas con discapacidad, que contó con los grupos: D'CALLAOS, DOBLE SENTIDO y EN ESPERA. Toda la recaudación (1.000€) fueron destinados a mejorar la economía de la asociación. 3 Euros, fue el precio de la entrada para ver en directo a estos grupos que pusieron su granito de arena en un Festival que ya tiene carácter nacional. Una barra anticrisis, abasteció de comida y bebida a todos los presentes, gracias a l@s voluntari@s de 7 de marzo.



Foto Vík. D'Callaos y Rafa en la percusión
Cámara: Kodak V1073

El detalle que llenó de solidaridad el evento, llegó por iniciativa de la organización, que propuso a l@s voluntari@s de Capacitarte presentar dicho festival y al mismo tiempo, nuestro artista más rítmico (Rafael Bieito) pidió acompañar al grupo D'CALLAOS en su 3ª canción.

Ya sabemos por nuestra experiencia y otros eventos realizados, que cuando se unen; la música, el arte y la solidaridad, se crea una atmosfera difícil de igualar y así pasó en este lindo Festival Muchas Gracias a la organización, a la asociación 7 de marzo, a los grupos partícipes por hacer de esa noche, un momento inolvidable.

**Lleva tiempo
llegar a ser
joven.**

Pablo Picasso.

Foto: Indalecio. Danzando con Paco de Lucía "entre dos aguas".
Cámara: Olympus E-500



Foto: Indalecio. UP, Salud ando entre aplausos al público del Museo.
Y visita de Manantial a la sede de Capacitarte con premio incluido
Cámara: Olympus E-500

La motivación y alegría del público asistente, hicieron que no se realizara la pausa entre actos, que se había proyectado en la planificación de la actividad, por lo que el grupo de nuestro taller de danza, inició su muestra, al finalizar Manantial su clase magistral.

Amara, Celia, Mónica, Raquel, Rafa y Javi, bien acompañad@s por nuestras monitoras y coreógrafas M^a Carmen y Cristina, bordaron una actuación, que quedará por siempre en la memoria de las personas que allí estuvimos y presenciamos a 8 personas con diferentes discapacidades expresarse mediante el ritmo, la danza y la percusión.

Overture, Cohesión y MIRADAS, tres escenas que hicieron las delicias del público que asistió.

Ana Navarro, Directora del Museo, junto a familiares, amig@s, simpatizantes y público en general, pasamos una tarde de sábado deslumbrad@s por un grupo de jóvenes que, cuanto menos, emocionaron a l@s asistentes al evento.

Con una metodología libre en las clases y mucha participación del alumnado en la creación de las 3 escenas, el grupo resolvió de lujo, lo que ha sido, el final de curso 2009/2010 en el taller de danza.

Finalizamos la muestra antes de tiempo, por habernos saltado la pausa entre actuaciones, y muchas personas que se habían desplazado desde diferentes puntos de la provincia de Almería, para ver la obra, y que no pudieron presenciarla en su totalidad, se quedaron con las ganas, hasta el punto, de poner una hoja de reclamaciones. La 1^a en la historia de la ONG.

Todo un placer que haya sido por ese motivo.

**La música
empieza
donde se
acaba
el lenguaje.**

E.T.A. Hoffmann.





Foto: Indalecio. Taller de ritmos. Cámara: Olympus E-500

Según la Fundación Manantial, se trató de una experiencia reveladora, donde profesionales y usuari@s, rompieron sus barreras impuestas por la intervención social, gracias a la música.

Para Fundación Manantial, no se trató únicamente de una mera actuación musical, sino toda una vivencia que ha aportado a personas que padecen trastornos mentales graves, la oportunidad de descubrir un entorno diferente, sentirse personas importantes, asumir responsabilidades, disfrutar unas merecidas vacaciones, conocer otra entidad y otras realidades.

Los aplausos del público almeriense y su participación ha sido inmejorable, una inyección de energía que permite creer en proyectos como este y que facilitará sin ningún género de dudas, promocionar la creatividad musical entre esta población. Nuestro más sincero agradecimiento.

Desde el punto de vista de Capacitarte, el lazo que hemos creado entre las dos organizaciones, con la música como medio de inclusión de personas con algún tipo de discapacidad, es muy positivo para mejorar el concepto, de como el Arte, en cualquiera de sus manifestaciones, mejora la calidad de vida, salud, autoestima... de las personas con algún tipo de discapacidad.

Muy agradecid@s la clase magistral ofrecida por Manantial y al Sr. Villodres por acompañar al grupo por una buena causa.

Y tras la muestra del Manantial de ritmos, llegaba el plato fuerte, la obra MIRADAS.



Foto: Indalecio. Grupo de Ritmos de Manantial + Sr. Villodres.
Cámara: Olympus E-500



Foto, espontáneo. Grupo de Manantial en las puertas del Museo. Cámara: Olympus E-500

MUESTRA FINAL DE CURSO 2009/2010. "MANANTIAL DE MIRADAS RÍTMICAS"

El 19 de junio iniciábamos, el que ha sido mejor proyecto del año hasta ese momento. Con motivo del final de curso, realizamos una muestra de la obra "MIRADAS", en el salón de actos del Museo Arqueológico y con la participación del Grupo de Ritmos de la Fundación Manantial.



17:30 > MANANTIAL DE RITMOS (MASTER-CLASS)
19:00 > OBRA "MIRADAS"

DÍA / 19 JUNIO, 2010 LUGAR/ Museo Arqueológico
Carrereta de Ronda, 91
ALMERÍA

ORGANIZADORES



PATROCINADORES



Desplazándose desde Madrid, en un gran autobus cual The Rolling Stones, el grupo de ritmos de Manantial, acompañó y fue el inicio ideal, de nuestro final de curso. El grupo de ritmos, estuvo acompañado por el Sr. Villodres, uno de los mejores percusionistas de Almería y Andalucía.

Este proyecto se inició en diciembre de 2009, con la visita de Víctor López, totalmente subvencionado por la Fundación Manantial, para conocer el proyecto que llevan realizando 4 años. Igualmente Maribel e Inmaculada, educadoras sociales de dicho taller, asistieron a nuestras III Jornadas de Creatividad, Arte y Discapacidad realizadas en junio de 2009 en la UAL.

La Excm. Diputación de Almería, hospedó gentilmente al grupo de Manantial y el Museo Arqueológico de Almería, fue el escenario perfecto, para mostrar diferentes formas de expresión artística y musical, realizadas por personas con diferentes discapacidades. El grupo de la Fundación Manantial, compuesto por personas con Enfermedad Mental, fue sin duda, el broche de oro al final de curso 2009-2010.

Vídeo con las actuaciones en www.capacitarte.com.

**Quando el
amor no es
locura, no
es amor.**

Cartel: OLGA HERRANZ. Taller
Creativa CRL Alcorcón.

Pedro Calderón de la Barca.



Foto: Ensayo con el grupo de danza + psicopedagogas.
Cámara, Olympus -500

ENSAYO DE "MIRADAS"

El 5 de mayo, realizamos el primer ensayo público de la obra "MIRADAS", que venimos desarrollando desde hace 2 años, conjuntamente con la organización moscovita KRUG.

El 20 de Agosto de 2.008, iniciamos este proyecto que lo explicamos en la revista "Incluyendo XI", y con el que queríamos abordar el tema de la mirada, desde una perspectiva amplia, reflejando valores que creemos imprescindibles como son: igualdad, inclusión, tolerancia, respeto, solidaridad, interculturalidad y el amor.

Durante 2 años, 7 personas con diferentes discapacidades y diferentes monitores/as, coreograf@s e ideólogos, hemos trabajado incansablemente el proyecto, en el que hemos querido mostrar el poder que se encuentra detrás de cada mirada y la forma en la que esta, puede transmitir los estados del consciente y subconsciente de la persona. Al mismo tiempo, destacar la mirada como medio de comunicación de personas con culturas, ideologías, sexos y capacidades diferentes.

Constantemente los seres humanos dedicamos la mayor parte de nuestra comunicación, y capacidad intelectual en analizar, expresar y transmitir emociones y sensaciones con la mirada y la comunicación no verbal. Miradas de comprensión, de amor, de duda, de autoridad, miradas absurdas, perdidas, coquetas, intelectuales, bohemias...

Entender la mirada, no como un concepto abstracto del cual el personaje se siente alejado y sin mayor relación, sino más bien desde una dimensión concreta y que se relaciona con la capacidad para comunicar. También queremos destacar, el despertar de la consciencia de la mirada como un gran canal de comunicación y elemento de transmisión de información, de valores, sensaciones... + **info. www.capacitarte.com**

Foto Vivienne de l'Rose: Familia Bondú y Vincent Debien invitad@s excepcionales.
Cámara, Olympus E-500.



Sinopsis de MIRADAS:

Esta historia narra en cuatro escenas, las aventuras y desventuras de dos grupos de personas (l@s negativ@s y l@s positiv@s), que muestran las diferencias existentes en la sociedad actual. Cada grupo representa 2 culturas y particularidades diferentes que muestran problemas como la aceptación de la discapacidad, diferencias culturales... En el desarrollo de la comedia solidaria, se llega a la comprensión y unión de los grupos.

* Introducción: con música de la B.S.O. del film "Monzon's wedding" intentamos representar el mundo equilibrado incluyendo todo tipo de personas.

* 1ª Escena "Overture". Acompañad@s de la canción "silence" del grupo Tambores del Bronx, representamos mediante danza contemporánea y orgánica, la estructura mecánica de la sociedad en la que los grupos de personas están diferenciados por etiquetas y en el que el petróleo es el protagonista junto a la destrucción del ecosistema. En la segunda parte de esa primera escena, se inicia la cohesión y un nuevo sentido de grupo. **Coreografía: M^a Carmen y Vík.**

* 2ª Escena "Coheisión". El grupo acompañado por la música de Stravinsky "Petrushka" y Paco de Lucía "Entre dos aguas", se empiezan a entender e interactuar en los dos grupos (positivo@s y negativ@s) y se crea una atmósfera de empatía y amistad en la que, el principal protagonista, es el arte como medio de unión entre dos grupos que iniciaron el acto yuxtapuestos en una atmósfera negativa. **Coreo; Cristina y Vík**

* 3ª Escena, "MIRADAS". Después del monumental trabajo realizado para crear 3 escenas, en una historia con sentido y una coreografía de danza contemporánea, orgánica y flamenco, conjuntamente con la mejor compañía de arte inclusivo de Rusia, hemos terminado reventad@s y l@s chavales/as representan el cansancio, junto a la música de Pink Floyd "Atom Heart Mother" y arropad@s con una fantástica proyección.

Finalmente, la segunda parte de esa escena, se realiza con la coreografía creada por **Kasia, Paco Cañizares y Vík**, en la que el grupo se fusiona y personajes diferentes, se enamoran y dan lugar a una escena llena de sensaciones positivas y emotivas que trasladan al público, al maravilloso mundo del amor universal.

Actualmente trabajamos en la 3ª escena "Pasión" en la que el tango y el flamenco son protagonistas junto al arte de nuestro genial grupo de alumna@s.

CIUDADANÍA DIGITAL

Incluyendo XII anunció la concesión de incentivos del programa Ciudadanía Digital el 17 de febrero de 2009.

Gracias a la Delegación de Innovación, Ciencia y Empresa por la Junta de Andalucía.

70 colectivos de Almería y provincia, fuimos subvencionados con más de 878.000€ para proyectos de nuevas tecnologías, que fomentaran la participación de la ciudadanía.

Desde Capacitarte, presentamos un proyecto de creación web, www.capacitarte.org.

Las empresas ING SOFT y ERA INFORMÁTICA desarrollaron un nuevo portal más completo y avanzado que la web, www.capacitarte.com, que es el referente en Google de Arte y Discapacidad, con más de 2.000.000 de hits anuales desde 2.007.



Finalizado el proyecto, el pasado 17 de marzo de 2010, se presentó públicamente dicha web www.capacitarte.org, con la asistencia de la Delegada de Innovación, Sonia Rodríguez, junto a representantes de la obra social "La Caixa" y responsables de las empresas realizadoras del proyecto. Raúl Sánchez y José Olivencia pudieron explicar más específicamente, a la Delegada y medios de comunicación, las ventajas y avances que la nueva web tiene en relación a la .com.

- Los avances más destacados de la nueva web:

- * Tienda online.
- * Zona de empleo.
- * Enlaces de interés.
- * Calendario de eventos.
- * Traducción a 5 idiomas.
- * Comunidad de usuari@s.
- * Suscripción a los mailing y revista de la asociación.



Nuestra web, ha sido uno de los pilares fundamentales en estos cinco años.

Hemos tenido muchos cambios desde la idea original de www.capacitarte.com.

Siempre quisimos que fuera un espacio para mostrar el trabajo que realizan diferentes creadores/as con y sin discapacidad.

Más tarde entendimos las posibilidades que tenemos de que nos conozcan otras organizaciones y fundaciones, mostrando públicamente, la actividad que realizamos.

En el momento actual, son muchos los países del mundo que saben nuestra trayectoria gracias a la web, que refleja unas estadísticas de visitas espectaculares.

Muy agradecid@s a la Delegación de Innovación por esta apuesta, que tan buenos resultados está teniendo, para dar a conocer, Almería, Andalucía y España en el mundo.

Fotos Lola:
Presentando la web
www.capacitarte.org
Cámara, Canon
Powershot G11.

Un buen día lo tiene cualquiera.

Carol L. Gals.



Foto María J. Lázaro: Sonia Rodríguez en la entrega de Incentivos Ciudadanía Digital 2.008 Cámara, EX-Z85

AGRADECIENDO CONCESIÓN DE SUBVENCIONES

La Junta de Andalucía, al igual que otras instituciones o entidades, han concedido subvenciones a infinidad de asociaciones, colectivos y proyectos de muy diferentes conceptos. En este número, hemos querido destacar, que son las personas las que dan carácter a las instituciones, y confirmar, que no son las instituciones las que hacen a las personas.

Para dar cuerpo a esta idea, quisimos entrevistar a diferentes personalidades, y de esta forma plasmar, que el carácter de dichas personas, es el que se transmite y trasciende en sus acciones.

Por motivos de crisis mundial, no hemos podido realizar dichas entrevistas, por lo que faltan muchas fotografías de muchas personalidades de las que hablamos y a las que les estamos eternamente agradecid@s por su ayuda y colaboración. Gracias a tod@s.

Foto realizada por Iguadad:

D. Luis López, amigo de la asociación, junto a Víctor López, simulando "La Creación".

Fotomontaje que regalamos en 2008 agradeciendo la 1ª Gala 3D y entrega de premios Buena Voluntad.

Cámara, FinePix A 204



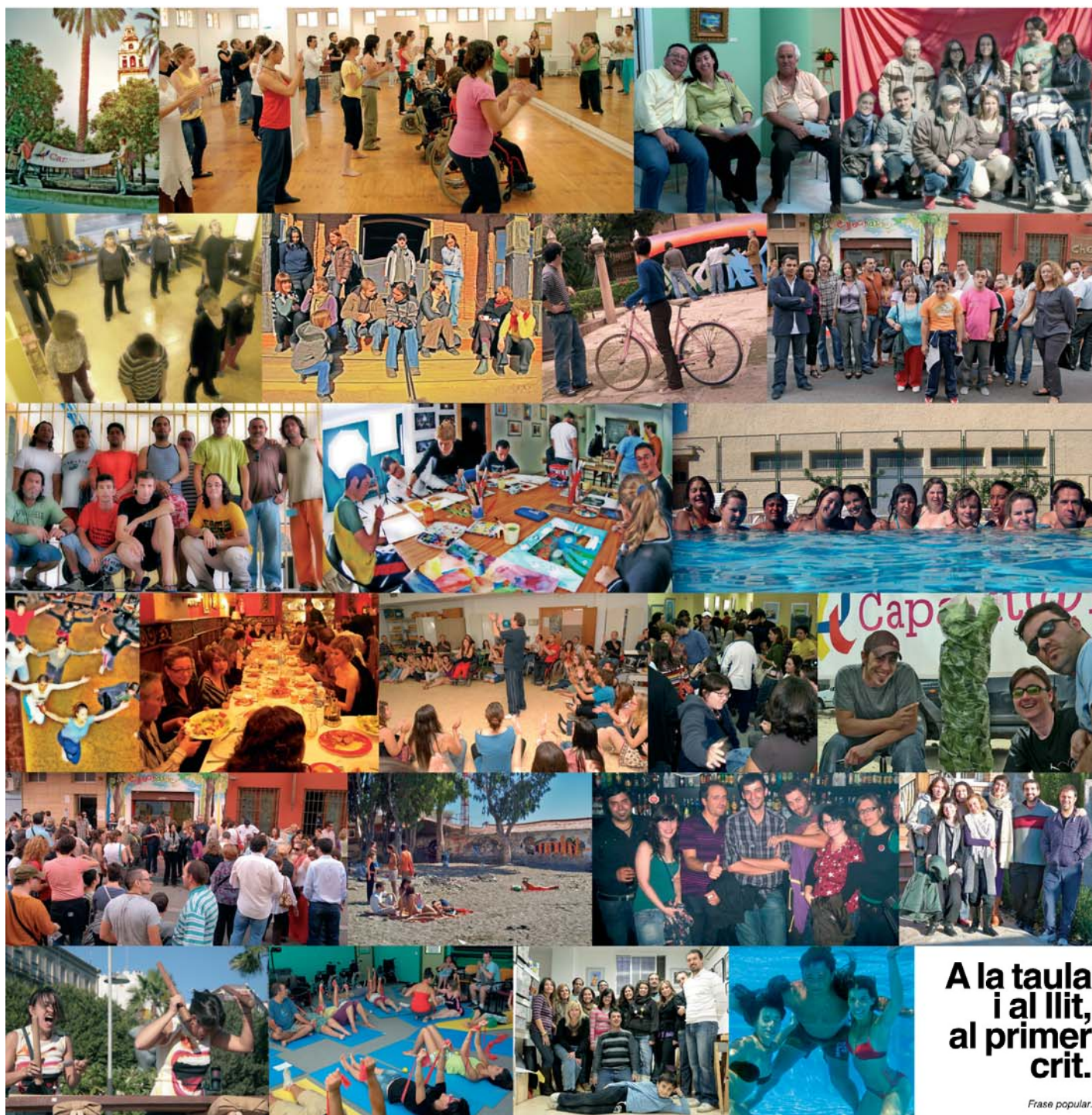
Haciendo el resumen presupuestario de estos 5 largos años, nos hemos dado cuenta que nuestro mayor y más preciado activo, han sido todas las personas que habeis participado, aportado y apoyado nuestras actividades. En estas dos páginas mostramos algunas fotos de las actividades que hemos realizado en beneficio de las personas con discapacidad y se muestra, claramente, la respuesta y aceptación que han tenido dichas actividades. Muchas Gracias a tod@s.



Teniendo en cuenta que, desde el inicio de cualquier asociación, hasta que se recibe la primera subvención, pasan mínimo 2 años. Y sabiendo que durante ese tiempo hemos realizado; 4 exposiciones multidisciplinarias, alquiler de instalaciones, comprar dominios web, realizar y alojar páginas, comprar material de talleres artísticos, intercambio de España en Rusia, pancartas, tarjetas, carnet de soci@s... Se sobreentiende que la inversión inicial de la Junta Directiva ha sido brutal.

Al mismo tiempo, remontar dicha inversión en un momento de crisis mundial, requiere de un esfuerzo muy importante por parte de tod@s l@s componentes de la organización que, de alguna forma, está en deuda con ell@s. Este logro ha sido gracias a la ayuda de dichas personas que, sin duda alguna, son nuestro mejor aliado y han hecho posible que hayamos conseguido equilibrar las cuentas.

No nos centraremos en mostrar presupuestos en relación a resultados de actividades que, "NO TIENEN PRECIO" y sí queremos agradecer a tod@s vuestra dedicación, esfuerzo y en definitiva, buena voluntad para hacer de la organización una realidad.



**A la taula
i al llit,
al primer
crit.**

Frase popular.

RESUMEN PRESUPUESTARIO 2005-2010





Capacitarte, cinco años de creatividad sin barreras

La asociación celebra estos días su quinto aniversario de vida, un lustro en el que han participado de forma muy activa en la vida cultural almeriense a través de jornadas, exposiciones, talleres y movilizaciones



Cinco años, en tres imágenes. Arriba, a la izquierda; batucada que recorrió las calles de Almería en diciembre de 2006 para celebrar el Día Internacional de la Discapacidad. A la derecha; taller de pintura celebrado en la sede de la asociación. Abajo: foto de familia de los premios Andalucía Joven 2007, que reconocieron en la categoría de Asociacionismo la labor desarrollada por Capacitarte (representado en la imagen por su presidente, Víctor López, a la izquierda). / FOTOS: CAPACITARTE

Diario de Almería • LUNES, 15 DE MARZO DE 2010 **43**
Cultura y Ocio www.elalmeria.es
 FLAMENCO El canto de Rocío Lizán cautivó el patado, viernes al público de la Peña flamenco el Taranto



La Asociación Capacitarte desarrolla una gran cantidad de actividades que tienen un gran seguimiento.

Capacitarte cumple cinco años

La Asociación que cuenta con nueva sede, nació gracias al esfuerzo de tres jóvenes, con el objetivo de fomentar y desarrollar el arte así como la creatividad entre personas con y sin discapacidad

D. Martínez / ALMERÍA

La Asociación Capacitarte cumple hoy cinco años. Fue el 13 de marzo de 2005 cuando tres jóvenes de 27 años, con vocación e ideología diferentes, crean Capacitarte con el objetivo de fomentar y desarrollar el arte así como la creatividad entre personas con y sin discapacidad.

En sus inicios la Asociación se ubicaba en la Calle Canónigo Molins Alonso. Posteriormente, se trasladó al número 42, donde se localiza hoy en día. El nuevo domicilio cuenta con la ventaja de situarse a pie de calle, por lo cual facilita el acceso a aquellas personas que poseen dificultades de movilidad. Además de estrechar sede, estrenó página web.

Actualmente, Capacitarte desarrolla la creatividad a través de diferentes talleres, impartidos por profesionales con una dilatada experiencia que es arte. Fotografía, danza y pintura son las disciplinas artísticas que se pueden enseñar.

Con motivo de la llegada de la Semana Santa así como del fin de año, Capacitarte organiza actividades orientadas en la sede de la asociación. Allí, cada año, se

personal laboral como el alumnado y sus familiares. Sin embargo, no se trata exclusivamente de una celebración cultural, sino que, también, afianza las relaciones interpersonales de los participantes en las actividades que realizan.

A lo largo de sus cinco años de trabajo, Capacitarte ha organizado sus mejores obras artísticas en diversas exposiciones, pudiendo mencionar ocho entre las más destacables. En la primera exposición se dieron a conocer las creaciones de dos artistas vocacionales discapacitados: José Moreno Híera y Víctor A. López.

En la segunda, se pudieron contemplar obras del fotógrafo aficionado Raúl Sánchez Fernández. Luego llegó Industrias olvidadas y fue una recopilación de las obras fotográficas de Ester Carrá Fernández. La exposición que ocupó el cuarto lugar se denominó Diversidad Creativa y fue una exposición multidisciplinar en la sede de la asociación.

La siguiente exposición, "7 minutos 2", tuvo el propósito de abordar la realidad del Parque Natural del Cabo de Gata. La sexta exposición hace su aparición bajo el título de Capacitarte Creativa. Esta exposición multidisciplinar recogió



Los talleres siempre son un éxito.

Las acciones de la Asociación tienen un carácter internacional

Capacitarte ha cooperado con diferentes entidades tanto del ámbito nacional como internacional. Es digno de mención el intercambio con la Organización Pública King (dedicada a la rehabilitación social creativa de niñas y jóvenes con diferentes discapacidades) originado en Rusia en el verano de 2006. En

obras de Pintura, Fotografía, Cerámica y Escultura en el Centro de Apoyo al Desarrollo Empresarial de la Junta de Andalucía.

Conforme va transcurriendo el tiempo y se acerca el año 2006, crece la popularidad de Capacitarte y esta humilde asociación va adquiriendo un reconocido prestigio por parte de los medios de comunicación. Su creciente éxito se vio reflejado en una amplia serie de concursos y obtuvo numerosos galardones. Es digno de mención el I Concurso de Fotografía Digital Ciudad de Almería integrado dentro del programa de Actividades del I Encuentro Municipal de Creatividad y que se basó en la temática "liberación del cuerpo". En dicho concurso, Víctor A. López Rodríguez (presidente de Capacitarte) obtuvo el premio a la mejor fotografía con destino, en ella reflejó a las personas en su entorno, incluyendo diferentes discapacidades ante los ojos del espectador.

Los medios de comunicación se hicieron eco del logro. Mantener a flote durante 5 años, el proyecto de Discapacidad y Arte, pionero a nivel mundial.

Pese a todos los avatares en los que nos hemos visto involucrad@s, muchos partícipes del proyecto hemos conseguido establecer los pilares de lo que ya es una realidad. La inclusión social, laboral, artística y cultural de personas con y sin discapacidad, personas en colectivos desfavorecidos o en riesgo de exclusión social, siempre desde la óptica del arte.

El Arte como terapia o lo que actualmente se llama "Arteterapia", para nosotr@s es uno de los muchos resultados que lleva implícito nuestro trabajo. Muchas Gracias a tod@s, por hacer posible estos 5 años.

Cualquier cosa que decidas hacer, hazla con todas tus fuerzas.

Noticias en: La Voz de Almería y Diario de Almería.
 Muy Agradecid@s de la cobertura mediática en este especial momento.

Eclesiástes.

REUNIÓN SECCIÓN JOVEN Y 5º ANIVERSARIO

La sección joven de Capacitarte; activa, semiautónoma y siempre decisiva, realizó la reunión anual de inicio de año el pasado 9 de febrero planteando cambios y prioridades.

Nuevamente, el grupo más joven de la ONG se reunió, con la finalidad de aportar su energía e ilusión a las actividades que se plantearon en el nuevo año. Muy capacitad@s y conscientes de la difícil situación económica que estamos sufriendo, aportaron ideas y sobre todo, establecieron las bases para sacarle partido a todo el esfuerzo, dedicación y resultados obtenidos en estos 5 años gracias a tod@s.

Al mismo tiempo, la Junta Directiva ha realizado cambios, para mantener el espíritu joven siempre fresco y en constante evolución:

Amara Requena Morella, Presidenta en los 3 años que lleva en marcha dicha sección, solicitó la dimisión de su cargo para dar paso a nuevas personas que consigan mantener lo que ella ha logrado, cohesionar al grupo joven, mantenerlo unido y trascender la ilusión de la asociación a much@s jóvenes de Almería, Andalucía y España. Al mismo tiempo, Amara ha participado genialmente bien en la recogida del "Premio Asociacionismo Joven de Andalucía en 2007", fue el referente en la I Convivencia de Voluntariado en 2009, en el taller de danza y en muchas otras actividades que hemos realizado.

El cargo Presidencial lo ha recogido, Javier Pascual García, que desde 2005 participa en las actividades de la ONG y es pintor autodidacta y artista mutidisciplinar. Todas las mañanas se desplaza desde Viator, haciendo un esfuerzo económico y físico superior, para permanecer en la sede de la asociación, las 12 horas que permanecen abiertas nuestras instalaciones. Del mismo modo, participó de manera ejemplar en la I Convivencia de Voluntariado y por su faceta artística multidisciplinar, fue elegido representante de España y Latinoamérica en el IV Festival Internacional de Teatros Especiales de Rusia "PROTEATRO" 2010, invitado por la organización moscovita KRUG. Por la crisis económica no pudo asistir, pero su ímpetu continúa, para poder asistir al mejor festival internacional en próximos años.

El resto de la Junta Directiva (Secretaria, Tesorera y Vocales) se mantiene similar que en años anteriores y con nuevas incorporaciones; Celia, Vicky, Mara y Leti, que este año han solicitado al IAJ ayuda en la financiación de talleres artísticos.

Un mes después, realizamos la cena de 5º Aniversario.



El 19 de marzo, festejamos los 5 años de actividades, evolución y progreso de la asociación cultural que, en un lustro, ha dejado huella y una gran base para afrontar el futuro de la Discapacidad y el Arte.

Igual que otros años, realizamos la cena de aniversario con ausencias y nuevas incorporaciones.

Una cena organizada desde la asociación y en la que, de nuevo, cada un@ pagó su cubierto y disfrutamos de una velada lúdica y en buena compañía.

El equipo inicial permanece muy unido y la Junta Directiva mayor, la joven, usuari@s, familiares, simpatizantes... compartimos impresiones, ideas y futuros proyectos.





Foto Vík:
Taller de danza
Cámara, Olympus E-500

ASOCIACIONES COSTA RICA

Fundación Roberta Felix

La Fundación Roberta Félix es una organización que desarrolla recursos para niños discapacitados en comunidades rurales de Costa Rica.

La mayoría de estos niños especiales, tienen pocas opciones en términos de conseguir la ayuda que necesitan. Además también brindan apoyo, a niños con problemas de aprendizaje o de pocos recursos, para que puedan recibir el beneficio de la educación. Abogan para traer ayuda legal, médica, y dental a los niños invidentes que viven en los cantones de Aguirre y de Parrita. Actualmente, hay cerca de 150 niños con desventajas diversas con las cuales trabajan.

La Fundación cuenta con cuatro salas de clase, cuartos para terapia, y servicios sanitarios hechos especialmente para niños con discapacidad. El edificio accesible a discapacitados está situado cerca de Quepos, al sur de San José, en la costa pacífica central.

Instituto Helen Keller

Induce a la adquisición del máximo nivel de autonomía personal y social, a través de la aplicación de técnicas para la vida independiente, movilidad, alfabetización, participación comunitaria, entre otros. Además atiende población con las siguientes características: Personas ciegas con otras discapacidades asociadas (discapacidad múltiple sordoceguera) Personas adultas mayores, que requieren de terapia de grupo y/o ocupacional.

CONCLUSIÓN x M^a José Jiménez Fernández:

Tras la realización de mi búsqueda, he podido comprobar que Costa Rica se caracteriza, por contar con un gran número de asociaciones que defienden y luchan por la conservación del planeta, en especial por los ecosistemas y los animales. Quedando un número más reducido de intereses, volcados hacia la discapacidad de las personas.

En Costa Rica, hay un gran cantidad de normativa y legislaciones que hablan del derecho de los discapacitados y que apuesta por una integración en la sociedad de la manera más íntegra posible.

Respecto a las dos asociaciones encontradas, he de decir que la Fundación Roberta Felix, otorga a los niños discapacitados que habitan en zonas rurales de difícil accesibilidad, la oportunidad de acceder a la educación.

Por su parte, el Instituto Helen Keller trabaja la autonomía personal y social, a través de la aplicación de técnicas para la vida independiente, movilidad, alfabetización, participación comunitaria, entre otros. Sin embargo, no existe ninguna asociación que trabaje la discapacidad a través del deporte o el arte, sino que se trata de un trabajo centrado en la educación y adquisición de autonomía personal

En el caso de Salvador, existe un mayor número de asociaciones, que trabajan con la discapacidad, abogando por los derechos humanos principalmente y por la integración, trabajando a través de talleres, y formando como es en el caso de la asociación ACOGIPRI, una Comisión Municipal de Concertación. Se dedican a fomentar las actividades deportivas sobre sillas de ruedas, en las diferentes especialidades: Baloncesto, Atletismo, Natación y Levantamiento de pesas, dando lugar a una integración de las personas discapacitadas a través del deporte. Resulta de gran interés trabajar como hace la asociación ACOGIPRI, el deporte con niños discapacitados como fuente de crecimiento y aumento de la autoestima personal. Por último cabe resaltar la valiosa función de la asociación HPCR, de obtener recursos y llevar a cabo proyectos creativos que involucren a las familias y a la comunidad.

**Todo parece
imposible
hasta que
se hace.**

Nelson Mandela

La Equinoterapia o terapia asistida con caballos, es una actividad que toma al caballo como intermediario para favorecer el desarrollo y la habilitación de las funciones psicofísicas de la persona con discapacidad. Mejora el movimiento autónomo, favorece el desarrollo de su equilibrio estático - dinámico y consecuentemente optimiza sus desplazamientos.

CONCLUSIÓN x Tania Hernandez Soriano:

Después de realizar la búsqueda de asociaciones relacionadas con discapacidad y arte en Argentina y Uruguay, he podido observar que existen grandes diferencias entre estos dos países.

En Argentina existen muchas asociaciones destinadas a estas personas para lograr su total inclusión en la sociedad, además de personal cualificado e interesado en investigar y avanzar en este ámbito. Lo que se pretende es, brindar una aproximación a esta problemática, abordando el Arte y sus distintas expresiones como elemento rehabilitador e integrador de las personas con discapacidad en nuestra sociedad. Desde hace unos años, ha aumentado la demanda de docentes en educación especial, artistas que querían capacitar a personas con discapacidad, profesionales que necesitaban contar con ciertas herramientas e instituciones interesadas, etc y se han ido desarrollando una serie de actividades artísticas, en relación a las personas con discapacidad, ya sea capacitándolas o promoviéndolas mediante muestras, espectáculos y todo tipo de eventos artísticos, siempre apuntando a la integración. En Argentina se considera indispensable, actualizar y revalorizar la actividad docente especializada en Discapacidad, así como las características del medio donde la misma se desarrolla.

Es importante que el Arte, sea reconocido como un pilar fundamental de la Educación en general, ya que ello es particularmente decisivo en la labor en discapacidad, porque permite fomentar en el individuo el aprendizaje y dotar a sus potencialidades, de valor positivo, facilitando que aflore la capacidad creativa, tanto en el arte como en las actividades laborales. A su vez, ello promueve unas mejores condiciones para la integración socio-cultural y facilita una mejor calidad de vida y evolución de l@s discapacidad@s. Esto es debido a que el desarrollo de las cualidades positivas de las personas con discapacidad tiende a eliminar o atenuar las cualidades negativas.

Por el contrario, **en Uruguay** no he encontrado asociaciones de discapacidad y arte, pero he visto que se centran más en los distintos tipos de deficiencias, en el modo de escolarización y en las recomendaciones y consejos para la familia. Es decir, pretenden ayudar a las personas con discapacidad a integrarse en la sociedad, superando sus problemas, en lugar de potenciar sus capacidades, para que alcancen un desarrollo pleno y logren una total inclusión en la sociedad.

Pienso que se deberían crear más asociaciones, en las que se les dé una oportunidad a los artistas con discapacidad, ya que sus cualidades pueden ser iguales o mejores que las de otros artistas sin ningún tipo de deficiencia.

ASOCIACIONES EN EL SALVADOR Y COSTA RICA. Realizado por M. José Jiménez Fernández.

ACOGIPRI

Las siglas ACOGIPRI significan Asociación Cooperativa del Grupo Independiente Pro Rehabilitación Integral de Responsabilidad Limitada, fue fundada en San Salvador, comenzó sus actividades en el año 2004, con infraestructura nueva y accesible, tras la obtención de financiación de su proyecto de reconstrucción.

Actividades realizadas: Respecto a la discapacidad se han ofrecido capacitaciones dirigidas a personas sordas acerca de Autoestima, Derechos Humanos, Desarrollo Humano, Inducción al Mundo Laboral y Aspectos legales con la colaboración de profesionales voluntari@s, además se han organizado talleres en la temática de Salud Sexual Reproductiva (SSR) y Género.

La Asociación y nueve organizaciones de personas con discapacidad, integran la Comisión Municipal de Concertación Participativa de Personas con Discapacidad ante el Consejo Municipal, buscan las oportunidades de movilizarse en el Municipio de San Salvador.

ALGES

Las siglas ALGES significan; Asociación de Lisiados de Guerra de El Salvador, fue fundada el 12 de julio de 1997. Organización de carácter gremial, humanitario, democrático, sin fines de lucro; basada en principios de equidad, justicia social, participación y toma de decisiones desde la base, unidad y solidaridad. Es la asociación más grande de lisiados y lisiadas de guerra en El Salvador y la más grande de personas con discapacidad en general. Posee estructuras organizativas estatutariamente electas (Directivas Departamentales y Locales) y más de 50 Directivas Locales o Municipales.

ASADESIR

Las siglas ASADESIR significan Asociación Salvadoreña del Deporte sobre Sillas de Ruedas fue fundada el 13 de diciembre del 2004 la (ASADESIR). Se dedica a fomentar las actividades deportivas sobre sillas de ruedas en las diferentes especialidades: Baloncesto, Atletismo, Natación y Levantamiento de Pesas.

El objetivo principal de ASADESIR es divulgar, coordinar, dirigir y velar por la práctica y organización del deporte en todo el territorio nacional. El programa de deporte sobre silla de ruedas del Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos (ISRI), en 1.966, fue fortalecido por algunas personas del Hospital Rosales, aficionados al deporte, quienes lucharon para la obtención de material deportivo necesario para participantes del programa del ISRI. A partir de esa fecha, en El Salvador, la participación en el deporte sobre silla de ruedas ha sido destacada y ha promovido la integración de diferentes deportistas, propiciando así, la creación de la Federación de Deporte sobre silla de ruedas (FESADESIR).



Foto Indalecio:
Taller de Danza.
Cámara, Olympus E-500.

ASOCIACIONES EN ARGENTINA Y URUGUAY. Realizado por M. Tania Hernández Soriano

SERES ESPECIALES

Es un centro de día y estimulación para personas con discapacidad situado en La Plata. Pretende dar a los jóvenes una atención acorde con sus necesidades. En todos los talleres terapéuticos que se lleven a cabo en "Seres Especiales", se trabajan componentes del desempeño ocupacional como: las habilidades humanas fundamentales, que son requeridas para la realización exitosa de las áreas del desempeño ocupacional.

Su servicio va destinado a niñ@s, que han cumplido la etapa de estimulación temprana y su grado de discapacidad no está contemplado en el programa de Educación Especial. Jóvenes y adultos con discapacidad, moderada y/o severa y que por su nivel intelectual, no tienen la posibilidad de acceder al trabajo protegido. Adultos mayores, acreditados con certificado de discapacidad otorgado por la autoridad competente.

El objetivo fundamental de estos talleres es, mantener y aumentar hábitos cotidianos y actividades de la vida diaria básica, que incluyen higiene personal e higiene y cuidado de animales, así como también cuidado y arreglo de plantas y verduras. Se desarrollan componentes, que se relacionan con el funcionamiento interpersonal-social, ya sea sostener y finalizar una actividad en grupo, respetando los tiempos de cada uno y la secuencia de los pasos de la actividad.

ADAS, LENGUA DE SEÑAS ARTES Y EDUCACIÓN EN LA DIVERSIDAD

Son un grupo multidisciplinar formado por artistas, pedagog@s e investigadores/as dedicad@s tod@s, a tareas que fomenten el cambio de paradigma cultural, educativo y social acerca de las lenguas de señas y las personas sordas en un marco de respeto por la diversidad. El arte y la acción educativa son los vehículos elegidos para llevar nuestra misión adelante. Son pioneros en: visión integradora e inclusiva de la LSA en ámbitos culturales, educativos y artísticos. La metodología de transmisión de la LSA, hoy representada exclusivamente por la Red Enseñar.

El teatro con LSA, está basado en la propuesta de la antropología teatral y la inclusión de otros lenguajes visuales y sonoros.

ANDARES

Surge como resultado de una amplia experiencia en el trabajo con niñ@s y jóvenes discapacitados en diferentes ámbitos, primeramente en granjas y huertas, para luego incursionar en la terapia asistida con animales utilizando específicamente al caballo como intermediario. A través de esta propuesta innovadora, observamos los beneficios que esta actividad brinda a las personas con discapacidad.

**Sin base no
hay desfase.**

Frase popular.

CENTRO PROFESIONAL DE ARTES ESCÉNICAS (CPAE)

Es una institución cultural de carácter didáctico-creativo, preocupada por promover y difundir el desarrollo artístico de l@s niños/as y jóvenes desde los 4 años en adelante.

Desde el inicio ha propiciado la difusión de espacios para la creación artística a nivel profesional, para ello se estimula el aprendizaje práctico del alumnado estableciendo grupos de acuerdo a sus edades e inquietudes buscando fortalecer su personalidad y conducta.

Los Objetivos son: trabajar en el desarrollo de la actividad física, coordinación motora y el gusto por las artes escénicas, asimismo aumentar su capacidad de pensamiento, creatividad e integración tomando en cuenta las características de su edad, logrando que sea partícipe activo en el aprendizaje y que adquiera a corto plazo una personalidad definida, espontánea, creadora, con confianza en sí mismo, respetuosa, y solidaria con amor a las artes, a sus semejantes, al trabajo y al aprendizaje.

ASOCIACIÓN VEN CONMIGO

La Fundación Ven Conmigo, aspira a construir una sociedad justa y solidaria en la que se respeten las libertades básicas de las personas con discapacidad.

Desarrollan proyectos dirigidos a: promover la autonomía, la integración social y el bienestar general de niños, jóvenes y adultos con discapacidad. Sensibilizar a la población acerca de la temática de la discapacidad, para prevenir la discriminación. Promover la integración educativa, laboral y el acceso a las tecnologías de la información y comunicación. Promover la accesibilidad a los espacios físicos y a la información. Diseñan e implementan programas de desarrollo comunitario. Promueven el respeto de los derechos de los grupos vulnerables con discapacidad, especialmente mujeres, niñas, niños y minorías étnicas. Fomentan el desarrollo y la aplicación de la asistencia tecnológica. Insertan la temática de la discapacidad dentro de las metas de Desarrollo del Milenio.

ASOCIACIÓN KADIMA

Es una asociación civil dedicada a facilitar la integración y participación activa de niñ@s, adolescentes y adultos con discapacidad y/o necesidades especiales en la comunidad judeo-mexicana, brindando el apoyo necesario tanto a ellos como a sus familias. Va dirigido a personas con cualquier discapacidad y/o necesidad especial, padres de familia, voluntarios y profesionales de diversas áreas.

ASOCIACIONES EN CUBA.

EL DEPORTE PARA DISCAPACITAD@S: UNA PANORÁMICA INTERNACIONAL EN CUBA.

Cuba es el único país que puede sobreponerse a esta situación de los países subdesarrollados, ya que su Revolución a pesar del injusto bloqueo implantado por los vecinos del norte, siempre ha tenido como objetivo priorizado, la atención al discapacitado/a, no sólo después de 1959; sino que constituía ya una gran preocupación de los jóvenes del centenario y un motivo más para derrocar al régimen imperante.

El deporte, como forma de expresión cultural de toda la sociedad, es también abordado en estos programas, con el objetivo de incorporar a aquellas personas con discapacidad, a la práctica sistemática deportiva con fines terapéuticos, recreativos o de alta competición.

ASOCIACIÓN CUBANA DE LIMITADOS FISICO-MOTORES ACLIFIM

Desde su creación, la asociación a través de la directiva, ha trabajado por lograr la integración plena de las personas con discapacidad física, a una vida socialmente útil, ejerciendo su derecho al acceso al trabajo, al deporte, la cultura, la educación y la recreación. Actualmente ACLIFIM es la representación ante el gobierno, el Estado y las instituciones nacionales e internacionales de más de 64 mil personas con discapacidad física, asociadas voluntariamente.

CONCLUSIÓN x Elia Tortosa Salas:

Durante tres semanas, he buscado información sobre el arte y la discapacidad en países de latino América, en este caso México y Cuba, y he podido conocer una cultura diferente a la que estaba acostumbrada a ver.

En México llevan una labor con el arte y la discapacidad muy importante, ya que muchas asociaciones están interesadas en dar a conocer a la sociedad, esta forma de enseñar arte y crear un clima de igualdad entre l@s ciudadan@s. Es una labor donde la familia se involucra constantemente y también tienen un papel importante, en la creación de estas instituciones y la convivencia social. Con estas asociaciones, como se ve reflejado tanto en México como en Cuba, estas personas con discapacidad tienen una incorporación plena a la vida social, laboral y política.

Considero que en Cuba, que hay menos asociaciones y fundaciones, deberían crear más centros de rehabilitación e integración para estas personas, sobre todo para personas menores de edad, puesto que están en pleno desarrollo y es el momento ideal para estimularlos e introducirlos en un mundo, que aun en esta sociedad es desconocido, creando una fusión del arte y la discapacidad, como es el caso de la asociación Capacitarte.

Para finalizar, destacar que como estudiante de psicopedagogía, la realización de esta investigación ha hecho que abra aun más los ojos, y tenga iniciativa en un futuro, de trabajar en este tipo de labor social, con personas con algún tipo de discapacidad, consiguiendo que se respeten las libertades básicas de estas personas.



Foto Indalecio:
Taller de Danza.
Cámara, Olympus E-500.

CONCLUSIÓN x M^a Carmen Noguera Mateo:

He buscado información sobre asociaciones semejantes a Capacit@rte en los países de Bolivia y Paraguay. En general, los resultados de esta búsqueda han sido un poco escasos.

De Bolivia destacaría la asociación AMICA (que ha sido una iniciativa promovida por la Embajada de España en Bolivia, la Agencia Española de Cooperación Internacional, el Gobierno de Cantabria a través de la Dirección General de Asuntos Europeos y Cooperación).

Al buscar recursos webs, concretamente sobre asociaciones de capacidad y arte, lo más encontrado han sido comités como CONALPEDIS, CODEPEDIS y COBOPDI, cuyo principal objetivo es la Orientación, Coordinación, Control y Asesoramiento de Políticas y Acciones en Beneficio de las Personas con Discapacidad.

En Paraguay, la oferta de asociaciones ha sido más escasa, aún así, podría destacar APMAP (grupos de padres que se reúnen y forman la Asociación de Padres y Amigos de Minusválidos del Alto Paraná, quienes van creando servicios de acuerdo a la demanda y posibilidades). También, ARIFA, actúa como intermediaria entre las instituciones públicas, privadas, familiares que precisan de asesoramiento.

Resaltar que en Paraguay, la mayoría de las personas con discapacidad, carecen de la atención básica en salud y educación.

ASOCIACIONES EN MEXICO Y CUBA. Realizado por Elia Tortosa Salas.

FUNDACION TELETÓN

En diciembre de 1978 en Chile, el presentador de televisión Mario Kreutzberger, "Don Francisco" hizo público el compromiso de apoyar a las personas con discapacidad, proyecto que hoy en día en muchos países de América Latina se conoce como Teletón. Los medios de comunicación, se unieron para participar en un evento, que rebasó las fronteras del mundo durante 27 horas en una emisión continua, con un solo fin, brindar ayuda a l@s niñ@s con discapacidad.

Sobre la Fundación Teletón México, es una Fundación que respeta y salvaguarda la dignidad de la persona y busca servir a los menores con discapacidad, ofreciéndoles una rehabilitación integral que promueva su pleno desarrollo e integración a la sociedad.

Promueven la unidad nacional en torno a sus valores, una cultura de integración a favor de las personas con discapacidad. Construyen centros de rehabilitación para menores con discapacidad. Apoyan a instituciones que trabajan en el sector de la discapacidad, en la República Mexicana, a través del Fondo Teletón de Apoyo a Instituciones (FTAI).

**Si no sudas
es que no lo
haces bien.**

y esto se aplica a todo.

COMITÉ DEPARTAMENTAL DE LA PERSONA CON DISCAPACIDAD (CODEPEDIS)

Promueven e impulsan políticas, estrategias, planes, programas, proyectos y acciones conjuntas con diferentes sectores e instituciones de la sociedad, para el cumplimiento de la ley 1678 y normas anexas en base al respeto, a las diferencias y la no discriminación. Favorecen que personas con discapacidad de Chuquisaca, estén integradas en la sociedad ejerciendo plenamente sus derechos en el marco del respeto, justicia y equidad, con equiparación de oportunidades.

Se constituye el Comité Nacional de la persona con discapacidad, como entidad descentralizada del Ministerio del Desarrollo Humano, que tiene como objetivo principal la orientación, coordinación, control y asesoramiento de políticas y acciones en beneficio de las personas con discapacidad.

ASOCIACIONES EN PARAGUAY.

CONALPEDIS

Comité Nacional de la Persona con Discapacidad, es una entidad descentralizada del Ministerio de Salud y Deportes. Una Institución del Estado Plurinacional de Bolivia, el ente rector en materia de discapacidad a nivel nacional. El Principal Objetivo es la orientación, coordinación, control y asesoramiento de políticas y acciones en beneficio de las personas con discapacidad.

Su misión es promover e impulsar acciones conjuntas con diferentes sectores de la sociedad basadas en el respeto a las diferencias, tolerancia y no discriminación.

Su visión: Articular diferentes mecanismos para establecer políticas sociales y públicas, destinadas al ejercicio pleno de los derechos y obligaciones de esta población.

APAMAP

El 11 de enero de 1986 un grupo de padres y madres se reúnen y forman la Asociación de Padres y Amigos de Minusválidos del Alto Paraná (APAMAP), quienes van creando servicios de acuerdo a la demanda y posibilidades. Desde 1999, es una Fundación privada sin fines de lucro, que realiza acciones en el ámbito de la educación, habilitación, rehabilitación, profesionalización, concienciación de la comunidad, con el objetivo de facilitar a la persona con discapacidad el ejercicio de su ciudadanía.

Sus Principios y Valores son:

Profesionalidad. Cuentan con profesionales que conocen su área y ofrecen un óptimo servicio centrado en el usuario.

Solidaridad. Son sensibles a las necesidades de l@s compañer@s, l@s usuari@s y la comunidad, y buscan respuestas eficaces en su conjunto.

Integración comprometida. Buscan que las familias tomen conciencia, participen y asuman responsabilidades desde las comunidades, en el proceso de inclusión de las personas con discapacidad.

Verdad y honestidad. Informan adecuadamente en base al proceso evolutivo del usuario.

Confianza. Brindan seguridad para cumplir los compromisos asumidos, asistiendo a los usuarios con responsabilidad y dedicación.

Coherencia. Toman conciencia y armonizan aquello que piensan, dicen y hacen.

Humildad. Están abiertos a aprender y son conscientes de sus limitaciones, por lo que aceptan las sugerencias y críticas constructivas.

Calidez en el trato. Escuchan y atienden a las personas para que se sientan estimad@s.

ARIFA

Creado el 1º de Julio de 1979 en la ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, por personas con y sin discapacidad física. Inicialmente, el grupo se organizó para realizar deportes como; el basquet en silla de ruedas, ping pong y otros deportes, queriendo vencer la discriminación. Luego el grupo fue creciendo y madurando en sus propósitos y objetivos.

El tema de las apariencias es la principal razón de su tarea rehabilitadora, su apariencia es distinta, pero su esencia es la misma de todas las personas.

No habrá rehabilitación, si la sociedad no llega a aceptar e integrar a sus minorías marginadas, como parte de sí misma y por cuya integración ARIFA lucha incansablemente.

PARIGUAL

Parigual desarrolla talleres en 10 escuelas de la ciudad de Caacupé. Estos talleres consisten en explicar a l@s niñ@s de las escuelas, los derechos de las personas con discapacidad de una manera didáctica, en donde est@s niñ@s pasaban a tener alguna discapacidad y debían superar las barreras reinantes en la ciudad.

Finalmente est@s niñ@s, a través de la conciencia despertada en ell@s, de la problemática de las barreras, escribieron en sus computadoras, una carta al Ministro de Educación y Cultura solicitando que las escuelas sean accesibles para todos/as, ya que tod@s tenemos los mismos derechos y debemos tener las mismas oportunidades de aprender, jugar, etc.

Entre sus actividades recientes, en 2009 realizaron las primeras Jornadas de Sexualidad y Discapacidad, que estuvieron constituidas por una serie de talleres que organizó Parigual en las instalaciones del Cerenif-Fundación Solidaridad.

En diciembre de 2007, realizaron una exposición de fotografías, cuyo objetivo fue concienciar a la sociedad a través de fotografías de diferentes situaciones que se presentan en la vida de las personas con discapacidad. La temática de las fotografías trataba sobre barreras arquitectónicas, comunicacionales y actitudinales. Estas fotografías se exhibieron en el Shopping del Sol y en la Universidad Comunera.



Foto Genial Indalecio:
Taller de Foto.
Cámara, FinePix S5600.

Con la finalidad de avanzar en la promoción de los derechos y la calidad de vida de las personas con discapacidad y sus familias, AMICA plantea como líneas prioritarias: Favorecer el ejercicio de los derechos de las personas. Impulsar el desarrollo de apoyos a las personas que permitan la participación en la sociedad. Poner en marcha acciones que refuercen la misión de Amica. Desarrollar un modelo organizativo que optimice la eficacia y la eficiencia. Profundizar en la investigación e innovación para cambiar la visión de la discapacidad, como una circunstancia que limita pero no impide el desarrollo como persona.

HUMANIZAR CON LA DANZA.

El Estudio Danza Ballet Pedro Poveda en La Paz, es una institución sin fines de lucro que trabaja con niñ@s y jóvenes sin recursos, con mayores a través de terapias psicomotrices y con personas con discapacidad física y mental. Este trabajo en principio nace de voluntariado pero dado el incremento de personas y las diversas exigencias, recurrieron a personal remunerado. Este proyecto de características sociales, culturales y sobre todo humanas, está dirigido por Marcelo Cueto que es el Director General.

Humanizar con la Danza, es un proyecto artístico que hace énfasis en la danza clásica y contemporánea, con ello buscan generar mayor apertura, dedicada a las manifestaciones artísticas socioculturales. Uno de los objetivos, es difundir por medio del arte las expresiones humanas y mostrar la inclusión al mismo tiempo de la comunidad con discapacidad en general, y el arte como una forma de comunicación e integración, permitiéndoles a los beneficiarios de este proyecto una mayor interacción cultural dentro de su entorno como fuera de él, generando protagonismo, liderazgo y porque no decir, un empoderamiento en los espacios socioculturales.

CONFEDERACIÓN BOLIVIANA DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD (COBOPDI)

El 8 de octubre de 1.989, en La Paz, Bolivia, se fundó la Confederación Boliviana de Personas con Discapacidad (COBOPDI). Esta organización, inicia sus actividades por la necesidad de tener una institución que trabaje en la reivindicación de los Derechos Humanos de las personas con discapacidad física.

El objetivo principal de COBOPDI, desde su fundación, es realizar acciones encaminadas a la creación de leyes que amparen a las personas con discapacidad y promuevan su progreso e interacción en todos los ámbitos del convivir social, sin duda, el desarrollo de estas actividades permiten a la Confederación alcanzar su fortalecimiento institucional, necesario para la formulación y ejecución de peticiones.

Para esto, se han iniciado procesos de incidencia ante las autoridades, con el fin de obtener el apoyo gubernamental para el cumplimiento y reformulación de leyes existentes referentes a la temática de los Derechos Humanos con relación a las personas con discapacidad, además, ha establecido nexos con entidades Internacionales y de Cooperación como lo es la Red Iberoamericana de Entidades de Personas con Discapacidad Física (La RED) y la Organización Mundial de personas con discapacidad (OMPD), considerando la importancia de contar con este apoyo para el desarrollo de propuestas encaminadas a la mejora de la calidad de vida de este colectivo.

**Nuestra vida
vale lo que
nos ha
costado en
esfuerzo.**

François Mauriac.

ASOCIACIONES EN PERÚ

Hipoterapia para personas con discapacidad

Están en la ciudad de Tacna, Perú y desarrollan el programa de Hipoterapia dirigido a personas con discapacidad y problemas de conducta. Son un equipo de profesionales compuesto por: psicólogos, fisioterapeutas, docentes de educación especial, inicial y primaria.

La Hipoterapia ha demostrado en numerosas ocasiones sus resultados positivos: niños autistas, incapaces de mostrar afecto hacia sus seres más allegados, son capaces de abrazar a su caballo; jóvenes en silla de ruedas han logrado caminar; niños hiperactivos logran alcanzar estados de relajación... son algunos de los "milagros" que el trote de un caballo puede llegar a conseguir.

El efecto beneficioso del movimiento del caballo se conoce desde hace muchos años. Ya en su época, los griegos aconsejaban practicar equitación con el fin de mejorar el estado anímico de los enfermos incurables, incluso el propio Hipócrates, 460 años antes de Cristo ya hablaba del saludable trote de los caballos. Más tarde, en el siglo XVII, la medicina utilizaba la equitación como método para combatir la gota, enfermedad que por entonces causaba auténticos estragos.

A nivel físico, la hipoterapia ha demostrado ser capaz de mejorar el equilibrio y la movilidad, de ahí la utilización con pacientes que sufren diferentes parálisis. Pero actúa también en otros planos como el de la comunicación y del comportamiento. De hecho, esta terapia se utiliza en gran medida, con personas que sufren dificultades para ingresar dentro de la sociedad.

Fundación Benenzon

La Fundación Benenzon firmó un convenio con la Universidad Nacional de San Marcos de Perú, la primera Universidad de América (1574) considerada la madre de las Universidades de América, para intercambio de capacitación y formación de docentes y alumnos, en una realización de investigaciones conjuntas para avalar títulos recíprocos.

Musicoterapia: es una psicoterapia que utiliza el sonido, la música y los recursos corpóreos no verbales, para establecer una relación entre el/la musicoterapeuta y la persona, con la finalidad de mejorar la calidad de vida y/o recuperar, rehabilitar e integrar el ser humano en la comunidad.

Su misión: desarrollar proyectos para llevar bienestar a la comunidad en el campo de la salud, la educación y la integración en sociedad. Utilizan los recursos no verbales para mejorar la comunicación entre los seres humanos y su integración. Forman y capacitan en recursos no verbales. *Su visión:* mejorar la calidad de vida de los seres humanos y su ecosistema.

CONCLUSIÓN x Rosa García Llamas:

En primer lugar, voy a empezar mi reflexión diciendo cuales han sido mis países adjudicados para llevar a cabo el proyecto de investigación. Estos son Perú y Ecuador, dos países de los que se pueden encontrar pocas asociaciones destinadas a personas con discapacidad, pero las suficientes como para poder conocer y saber un poco sobre las actividades, talleres, materiales que utilizan... Mi búsqueda ha reflejado lo precario que son las infraestructuras para el tratamiento de las personas con discapacidad.

El primer país del que he buscado información ha sido Ecuador. Las asociaciones encontradas no han sido muchas, pero algunas de ellas me han resultado muy interesantes y novedosas, como por ejemplo la asociación "Ángel de la Guarda", que atiende a niños y a jóvenes con discapacidad física e intelectual, además se practican los deportes para participar en Olimpiadas Especiales. He observado que esta asociación es de las más completas, ya que abarca muchos campos para trabajar con personas discapacitadas y se acerca más a la forma en la que se trata el tema de la discapacidad en España

Con respecto a Perú, puedo decir que la información adquirida ha sido mucho más escasa que en Ecuador, me ha sido más complicado encontrar asociaciones para personas con discapacidad y sobre todo, que trabajen actividades innovadoras. De este país la asociación que quiero destacar ha sido "Benenzon", que trata como tema principal la Musicoterapia.

Esta forma de terapia, no la conocía y me ha parecido útil e interesante puesto que pretende establecer una relación entre el/la musicoterapeuta y la persona con discapacidad con la finalidad de mejorar la calidad de vida y/o recuperar, rehabilitar e integrar al ser humano para la comunidad.

ASOCIACIONES EN BOLIVIA Y PARAGUAY. Realizado por Mari Carmen Noguera

AMICA

Amica es una iniciativa social, cuya misión es la atención a la limitación de la persona, cuando dificulta su actividad y participación social, en cualquier etapa de la vida.

Su objetivo es promover el desarrollo integral, la autonomía e independencia, la igualdad de oportunidades y derechos, para evitar cualquier situación de discriminación o exclusión social. Aporta los apoyos que respondan a las necesidades y demandas individuales.

Declarada de utilidad pública el 26 de marzo de 1993, se mantiene con fondos públicos a través de subvenciones y conciertos, y donaciones de entidades privadas, además de las aportaciones de las personas asociadas.

La Asociación está formada por familiares, personas con discapacidad y profesionales. Representa un modelo de gestión directa y participación de las personas afectadas, tanto en los órganos de gobierno, como en las actividades de mantenimiento y mejora de los centros, persiguiendo así el principio de solidaridad y apoyo mutuo entre las familias afectadas.



Foto Rafa:
Taller de Pintura.
Cámara, Olympus E-500.

Además ofrecen en su centro AM-EN: Cursos de Estimulo Temprano para niños y niñas de 1 a 6 años. Recreación para impedidos. Seminarios y talleres para estudiantes, profesionales y familiares de niñ@s especiales. Turismo para discapacidad@s, clases de equitación...

La Fundación tiene como propósito, contribuir a la mejora de la calidad de vida de grupos sociales vulnerables de áreas urbanas y rurales. El objetivo de la fundación, es promover la salud, integración social, igualdad de oportunidades y la rehabilitación de niñ@s, jóvenes y adultos con discapacidad mediante terapias convencionales y alternativas que restablecen la armonía del ser humano con el medio ambiente.

Centro pediátrico de desarrollo y estimulación integral

El Kinderzentrum es un centro de pediatría social y rehabilitación para niñ@s con dificultades, que persigue a través de una metodología dinámica de trabajo, integrar al niñ@ y a su entorno familiar, en la comunidad. Esta institución, sigue las normas de los Kinderzentrum de Europa, dedicados a implementar innovadoras técnicas de rehabilitación, psicopedagogía e hipoterapia, contribuyendo a la superación de desórdenes en la infancia, para mejorar un grupo humano tan vulnerable dentro de la sociedad. Profesionales altamente cualificados en psicología y pedagogía, elaboran los diagnósticos de cada paciente, para definir los programas de rehabilitación, de manera individualizada, fomentando el desarrollo de destrezas en l@s niñ@s.

Su misión, ayudar en el entorno social, para solucionar dificultades en el desarrollo psicosocial de niñ@s, a través de programas terapéuticos integrales y de educación continua. *Su visión*, ser el mejor centro de ayuda social, ofreciendo mayor gama de terapias mediante autogestión, para lograr mayor cantidad de niñ@s que tengan mejor calidad de vida.

Asociación Fe María

El Consejo Nacional de Discapacidades de Ecuador, CONADIS, es un organismo autónomo de carácter público, creado en agosto de 1992, a través de la Ley 180 sobre Discapacidades. Ejerce sus atribuciones a nivel nacional, dicta políticas, coordina acciones y ejecuta e impulsa investigaciones sobre el área de las discapacidades.

Su conformación es democrática, en la que participan todas las organizaciones públicas y privadas vinculadas directamente con las discapacidades.

Su misión: Es un organismo público y autónomo, que genera políticas e información, planifica y coordina acciones con los sectores público y privado, en el ámbito de las discapacidades y canaliza recursos nacionales e internacionales en este campo.

Su visión: El Consejo Nacional de Discapacidades, será un organismo dinamizador y articulador de todos los sectores de la comunidad, para desarrollar acciones de prevención, atención e integración, con el propósito, de prevenir las discapacidades y elevar la calidad de vida de dichas personas.

**A nadie le
faltan fuerzas;
lo que a
muchísimos
les falta es
voluntad.**

Victor Hugo.

FUNDACIÓN NACIONAL DE DISCAPACITADOS DE CHILE.

Es una organización sin fines de lucro, cuya Misión es ayudar a crear condiciones favorables para la plena integración social de las personas con discapacidad y sus familias. A través de un trabajo de promoción y educación, realizan acciones específicas que buscan rescatar la dignidad humana con un concepto de rehabilitación integral.

La discapacidad afecta a siete millones de chilen@s. En Chile las personas con discapacidad están más excluidas que en África.

Afiliados a la Federación Mundial de Sord@s, la asociación se formó con la finalidad de “ayuda mutua”, es decir ayuda social y de integración para todas las personas con dificultad auditiva, en la actualidad, es un lugar de encuentro social, deportivo y cultural, que lucha por la integración y la no discriminación.

La formación de esta “Asociación” se debe al interés de un grupo de 15 amig@s, que se reunían en la década de 1900 en la plaza de Santiago, siendo su primer nombre “Sociedad de Sordomud@s de Chile” (1913), en la actualidad se llama “Asociación de Sord@s de Chile”.

FUNDACIÓN DOWN 21-CHILE

Hace ya algunos años soñaron con crear la fundación Down21-Chile, y animados por amigos de otras latitudes, lograron concretar su sueño, esas inquietudes que alguna vez se iniciaron en Cantabria, Buenos Aires, Madrid y en Chile, han servido para crear otras inquietudes, porque ell@s no han inventado nada, solo siguen el camino de aquell@s pioner@s, aquell@s que hace ya muchos años enfrentaron la mirada crítica de la sociedad.

Crean que el contacto con la diversidad enriquece, transforma al ser humano y consigue que niñ@s y jóvenes convivan con la diversidad y la diferencia, conociendo la riqueza de sus valores, lo que supone una **transformación revolucionaria**.

Dentro de estas acciones, la **Fundación Iberoamericana Down 21**, desarrolla la explotación de nuevas tecnologías relacionadas con la comunicación, a través de servicios multimedia. Es así como ha elaborado la oferta de información y formación sobre el síndrome de Down en lengua española, que tomó forma concreta, mediante la creación en el año 2.000 del **Canal Down21 (www.down21.org)**, a iniciativa de su fundadora **Dña. Beatriz Gómez-Jordana Moya**.

CONCLUSIÓN x M^a Carmen Benavides Fernández:

Con este trabajo de investigación acerca de las Asociaciones y Fundaciones de arte y discapacidad en Latinoamérica, en mi caso Brasil y Chile, ha sido una propuesta muy original y creativa para mí, ya que me ha permitido poder indagar y conocer distintas asociaciones que no solo residen en nuestro país, sino también en todas las partes del mundo, en nuestro caso y especialmente en Latinoamérica, y como todas ellas luchan con un objetivo primordial, como es la **lucha por hacerse un hueco** en esta sociedad, que vive del estrés y el agobio, sin tener en cuenta muchas veces las necesidades de otras personas, que por unas circunstancias u otras se encuentran en situación de desventaja.

Por ello admiro mucho estas asociaciones y fundaciones, que tienen como principal objetivo ayudar a crear condiciones favorables para la plena integración social de las personas con discapacidad y sus familias, desde la Arteterapia en Brasil hasta asociaciones de sord@s, discapacitad@s mentales, síndrome de Down...en Chile.

Tras una larga búsqueda por la web, puedo decir que a día de hoy, hay grandes asociaciones y fundaciones latentes en Latinoamérica (Brasil y Chile) que luchan por los derechos de las personas con discapacidad mediante el arte y que les permite expresarse tal y como son, sin miedos y donde pueden relacionarse en un ambiente educativo, alegre y ante todo apoyad@s y respaldad@s con cariño por l@s monitores/as.

Agradezco la realización de este trabajo de investigación propuesto por Víctor, ya que como futura psicopedagoga y educadora, es bueno saber y conocer que hay centros, asociaciones... que luchan por las necesidades de otras personas que se encuentran en situación de desventaja.

Al mismo tiempo, saber como se puede contribuir a esta causa y ayudarles a que se puedan sentir respaldad@s. Aunque aún quede mucho por hacer, el trabajo constante y la colaboración por parte de todos acabará dando sin duda (y lo está haciendo ya) resultados muy satisfactorios.

ASOCIACIONES EN ECUADOR Y PERU. Realizado por Rosa García Llamas

Proyecto Social Ángel de la Guarda

En Santo Domingo de los Colorados está ubicado el proyecto Social Ángel de la Guarda, que atiende a niñ@s y a jóvenes con discapacidad física e intelectual, además practican deportes para participar en Olimpiadas Especiales. Ofrecen a sus usuari@s; fisioterapia, psicomotricidad, hipoterapia, hidroterapia, terapias ocupacionales, y entrenamiento deportivo en 7 disciplinas.

Fundación Amor y Energía “AM- EN”

Realizan rehabilitación y recreación integral mediante hipoterapia (Terapia a caballo junto con terapias convencionales y alternativas), a personas con diferentes discapacidades (autismo, síndrome de Down, parálisis cerebral, retardo mental, esclerosis múltiple, poliomielitis, espina bífida, ciegos, sordos, anorexia, bulimia, problemas de aprendizaje, lenguaje, y comportamiento, rehabilitación después de accidentes).



Foto Vík:
Taller de Pintura.
Cámara, Olympus E-500

Las asociaciones regionales de Arteterapia fueron surgiendo lentamente en varios Estados brasileños (Río de Janeiro, Minas Gerais, São Paulo, etc.), estableciéndose criterios de calidad y reuniendo arteterapeutas en la lucha por la reglamentación de la profesión. Así, en **2002**, durante el V Congreso Brasileño de Arteterapia realizado en la ciudad de Ouro Preto, Minas Gerais, se manifestó en asamblea general el deseo de la constitución de una entidad que reuniese todos los cursos y liderazgos existentes para atender la creciente necesidad de establecer parámetros comunes que aseguraran la calidad de la práctica y la docencia en Arteterapia en Brasil.

El **Arteterapia en Brasil** no es todavía un campo de actuación reconocido, por ello, cada año, se invita al alumnado a permanecer de modo profesional en las instituciones donde han realizado sus prácticas. Las tesis sobre Arteterapia, se multiplican en universidades de peso, cada vez salen nuevas publicaciones (hoy en día existe ya una lista respetable de libros y revistas en Arteterapia en Brasil). En 2005 se realizó el primer encuentro de MERCOSUR de Arteterapia en Río de Janeiro y en **2007**, tuvo lugar en Buenos Aires el Primer Congreso Latinoamericano y el II Encuentro MERCOSUR de Arteterapia. Año tras año, se amplía el campo de actuación y se batalla para conseguir reconocer su **profesión**.

ASOCIACIONES EN CHILE

ANADIME: ASOCIACIÓN NACIONAL DEL DISCAPACITADO MENTAL

La Asociación Nacional de Discapacidad Mental nació el 14 de noviembre de 1966, como una Corporación de Derecho Privado y sin fines de lucro. Desde ese momento y hasta la fecha, han logrado crear y mantener la Escuela Especial Nuevo Mundo y los Talleres Laborales Protegidos, con una matrícula total que supera los 250 alumnos.

Su misión principal es acoger a niños, jóvenes y adultos con diversos grados de discapacidad mental, para desarrollar sus potenciales al máximo e integrarlos del mejor modo a la sociedad. Junto con desarrollar labores de trabajo, en los TLP los alumnos cuentan con variados Talleres Extraprogramáticos, siendo los más solicitados Danza y Repostería. Su sueño es incluir todas las etapas de desarrollo de las personas con discapacidad mental. Hemos avanzado considerablemente en ello gracias a la reciente inauguración de la Sala de Estimulación Temprana, que nos permite recibir a niños desde su nacimiento y hasta los dos años de edad; luego, en la Escuela Especial Nuevo Mundo estos alumnos crecen y desarrollan al máximo sus potencialidades hasta los 27 años, edad límite en la que el Estado subsidia su educación.

ASOCIACIÓN CORPORACIÓN CIUDAD ACCESIBLE.

La asociación *Corporación Ciudad Accesible*, lucha por una ciudad sin barreras, su meta es promover la adaptación y creación de espacios de plena accesibilidad porque, uno de cada ocho personas vive con discapacidad en Chile, uno de cada tres hogares tiene, al menos, a un miembro con discapacidad y existen 725.377 mayores con discapacidad. Fomentan ciudades accesibles para Chile.

Ciudad Accesible es una Corporación sin fines de lucro, cuyo principal objetivo es la eliminación de barreras arquitectónicas. Nuestra meta es promover la adaptación y creación de espacios de "Plena Accesibilidad" que permitan un desplazamiento autónomo a todas las personas, independientemente de su condición física. Promovemos el "**Diseño Universal**" el cual debe primar en la planificación y ejecución de todas las obras de uso público, que se realicen en Chile. De esta manera, estaremos mejorando la sociedad, que debe dar a todos sus habitantes las mismas posibilidades de desarrollarse, independientemente de la forma como se desplacen, para lograr su real integración al trabajo, recreación, cultura y a todas las exigencias de la vida diaria.

**Nada grande
fue nunca
alcanzado sin
entusiasmo.**

Ralph Waldo Emerson.

AAPBP: Asociación de pintores con la boca y el pie.

La Asociación venezolana, fundada por iniciativa del pintor, con la boca, Arnulf Erich Stegmann (1912-1984), se preocupa de que artistas impedid@s físicamente y sus obras, se puedan desarrollar libremente. Para esto cuenta con la organización de un gran número de exposiciones, con la venta de las obras originales y, con la mediación con editoriales para la elaboración de postales y calendarios artísticos.

La Asociación se ha convertido en una familia internacional para artistas a quienes por enfermedad congénita o accidental, les es difícil dar a conocer su creación artística a un público más amplio. La AAPBP les facilita la posibilidad de desplegar su capacidad artística y les garantiza independencia material.

ASOCIACIONES EN COLOMBIA

La Corporación Artística "Azul Ilusión".

Su eje fundamental es la orientación, asesoría, promoción y enseñanza de las artes y la música a personas en situación de discapacidad cognitiva, sensorial y motora, desde un enfoque inclusivo y abierto a la diversidad, en los ámbitos local, regional, departamental y nacional, con fines de reivindicación laboral, dentro de un marco de equidad y de respeto por la diferencia. Se atiende a la población con discapacidad cognitiva, sensorial y/o motora que muestra talento musical. Además, también realiza asesorías psicológicas tanto a los padres como a los mismos integrantes de la agrupación, merced a los servicios que ofrece, ad-honorem, una psicóloga.

ASCOPAR

La asociación colombiana para el desarrollo de personas con discapacidad tiene como objeto social promover el desarrollo integral de la población con discapacidad y su incorporación plena a la sociedad. Su objetivo es trabajar por mejorar la calidad de vida de personas con discapacidad o en situación de discapacidad, a través de programas de capacitación o inclusión laboral, combinando el arte, los talleres o los programas sociales y ante todo, los deportes.

Corporación CREAARTE

La corporación CreArte persigue el lograr que los niños y niñas se enfrenten y adapten a las adversidades, ejecutando el Programa de Educación Artística, el cual va dirigido a niños y niñas en vulnerabilidad psicosocial buscando que los niños y niñas descubran sus capacidades, se desarrollen de manera saludable y fortalezcan recursos tanto personales como ambientales, desarrollando además la autoestima, la creatividad y las habilidades de cada niño. Dispone de programa de voluntariado.

CONCLUSIÓN x Virginia Gómez Ronda

A modo de conclusión diré que, una vez que he investigado sobre Venezuela y Colombia, me he dado cuenta de que son muchas las asociaciones existentes para personas con discapacidad, pero que no son tantas aquellas que están relacionadas con el arte. Creo que esta idea debería de promocionarse más y así crear una especie de "campaña" para la creación de más asociaciones relacionadas con el arte. Aún así, es muy interesante ver que en otros países que están tan lejos de España, también comparten los mismos intereses, y también se esfuerzan por unos mismos objetivos, por desarrollar al máximo las capacidades de l@s discapacidad@s mediante el arte, la música, el deporte, o por medio de los animales.

Para finalizar, aportaré que en estos dos países creo que existe un gran apoyo al mundo de l@s discapacidad@s, no puedo cerciorarme esto que digo, pero tras la investigación, a la hora de buscar las asociaciones, se puede ver como hay muchísimos proyectos en dichos países para colaborar, y, aunque a nivel económico a lo mejor estén más limitados en algunos casos, o sus recursos sean más reducidos, siempre parece que trabajan con una gran ilusión en todas partes.

ASOCIACIONES EN BRASIL Y CHILE. Realizado por M^a Carmen Benavides Fernández

Asociación Cultural Vídeo Brasil.

Es una institución sin ánimo de lucro que trabaja por el desarrollo de la difusión del arte electrónico del Brasil, de los países de lengua portuguesa y de las regiones del circuito sur: América Latina, Caribe, África, Europa del Este, Oriente Medio, Sudoeste Asiático y Oceanía. Creada en 1991 por los organizadores del Festival Internacional de Arte Electrónico y por un grupo de artistas interesados en el video experimental brasileño. Estrategias de comunicación: La Asociación incentiva la creación de obras multimedia, representaciones, seminarios y exhibiciones de videos en salas especiales, galerías y museos; y producciones documentales relacionadas a sus actividades. Cuenta con la mayor colección de Arte Electrónico del país. Además de su colección, la Asociación lidera el evento de arte electrónico de más prestigio en América Latina: "El Festival Internacional de Arte Electrónico Videobrasil". Este tiene como objetivos, promover y fomentar las producciones de arte electrónico en países fuera del circuito sur. Convoca a artistas, producciones, instalaciones de video de todas partes del mundo.

Asociaciones de ArteTerapia Brasil.

Los primeros congresos brasileños de **Arteterapia** se realizaron en Río (1993, 1997) y en Sao Paulo (1999), pero, a partir de mediados de los años noventa se asistió a una proliferación de cursos de Arteterapia en Brasil, algunos coordinados por personas con discapacidad pero otr@s coordinados por personas sin demasiada noción del Arteterapia, creando programas a partir de aquello que les parecía que podía ser Arteterapia. Dado el hecho de que, en Brasil, para promover un curso en la Universidad es suficiente



Foto Javi:
Psicopedagog@s investigando.
Cámara, Olympus E-500.

9 PSICOPEDAGOG@S MUY CAPACITAD@S

Un año más, la Facultad de Psicopedagogía de la UAL, nos facilitó el curso al hacer posible que 9 psicopedagog@s, hagan el Practicum de su carrera en nuestra asociación.

Ante este nuevo reto y con la experiencia de años anteriores, Víctor López, tutor de prácticas, planteó dos iniciativas innovadoras: 1º Conocer de forma anónima las asignaturas que más y menos le gustaban de la carrera y 2º, organizar las prácticas de forma que de las 50 horas del prácticum, se dividieran en 40 horas de trabajo de campo asistiendo a los talleres artísticos de pintura, fotografía y danza con l@s chavales/as. Y 10 horas las dedicaran a una investigación muy completa de proyectos en toda Sudamérica, enfocados a las personas con discapacidad y al Arte o proyectos alternativos siempre en el ámbito de la discapacidad. Cada psicopedagog@ eligió libremente 2 países, desde Mexico a Chile cubriendo incluso Brasil, y buscando en internet webs de proyectos similares a Capacitarte o bien, proyectos alternativos para personas con algún tipo de discapacidad. Dicha investigación, la realizó el que escribe en 2007 para representar a España y Latinoamérica en el III Festival Internacional de Teatros Especiales de Rusia "PROTEATRO" y se encuentra publicada en la web www.capacitarte.com. El resultado ha sido muy positivo.

ASOCIACIONES EN VENEZUELA Y COLOMBIA. Realizado por Virginia Gómez Ronda

ASOVEMUS: Asociación venezolana de musicoterapeutas.

En esta asociación se usa la música o sus componentes para inducir, evocar y estimular estados y conductas manteniendo, restaurando y mejorando la salud mental y física. Esta asociación va dirigida a personas con discapacidad intelectual, física, emocional, visual y auditiva, así como a estudiantes con problemas de aprendizaje. Fue creada en el año 1998 en la ciudad de Valencia por las musicoterapeutas **Myriam Carreño** quien es flautista y musicoterapeuta formada en la Universidad del Salvador en Buenos Aires y **Aury Tovar**, psicóloga clínica, cantante y musicoterapeuta, formada en la Universidad Central de Venezuela.

Fundación Paso a Paso.

La idea de Paso a Paso surge de un pequeño grupo de padres de niñ@s con diversas necesidades especiales y de profesionales en campos afines al joven con discapacidad (docentes y terapeutas). Su objetivo primordial: conformar una red de apoyo para mejorar la calidad de vida del joven con necesidades especiales y por consiguiente, su núcleo familiar. El esfuerzo se plasma en un boletín informativo: Paso-a-Paso. Además, también tienen talleres recreativos, como por ejemplo el de "Jugando juntos" cuyo objetivo principal es fomentar la integración social de niñ@s y jóvenes con necesidades especiales, compartiendo actividades lúdicas. O sea, el objetivo es divertirse. Pudiendo asistir familias con hij@s con y sin necesidades especiales. Y también, los talleres para los propios familiares, así como charlas sensibilizadoras, entre otras cosas. Paso a Paso cree en el empoderamiento y fortalecimiento de los familiares de las personas con discapacidad.

**Un mar
calmado no
hace buenos
marineros.**

Proverbio inglés.

UN AÑO DE CAMBIOS

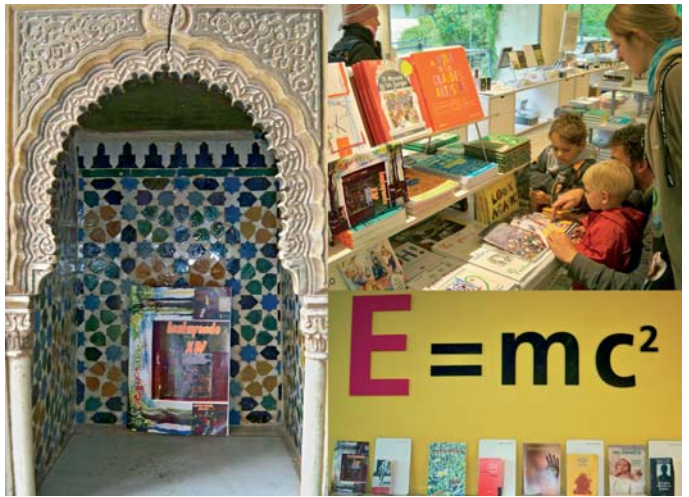
Iniciamos 2010 entre infinidad de fatalidades; Crisis económica mundial, Terremotos en Haití, Lluvias monzónicas en el Sur, Mineros atrapados en Chile... Por lo que hemos necesitado, doble ración de motivación, para afrontar el inicio de una década, con carácter constructivo, positivo y optimista.

Capacitarte encontró financiación de proyectos en instituciones y obras sociales, aún así, para subsistir este año ha sido necesario; mucho trabajo, dedicación, esfuerzo, ilusión e inversión del grupo fundador y del equipo que ha confiado desde el principio en la organización.

Actualmente pasamos por el peor momento económico.

Gracias a l@s Usuari@s, Familiares, Junta Directiva, Voluntari@s y partícipes de la ONG, hemos conseguido mantener activo el proyecto, que fue embargado en agosto. **Nuevamente os pedimos ayuda.**

Un año de cambios, de reflexión y de recapacitar, sobre todo el trabajo realizado en los 5 primeros años.



Arte Inclusivo = Discapacidad + Arte[∞]

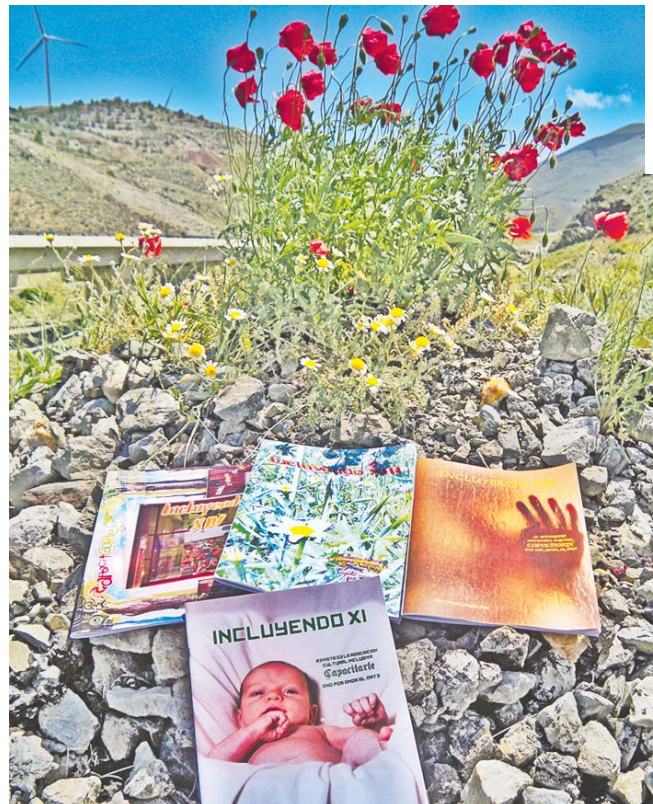
Fotos Vík: Revistas y Familia Bondu, en el Parque de las Ciencias y la Alhambra, (Granada). Cámara, Kodak V1073.



Reflejo del tráfico en nuestra Web 2010

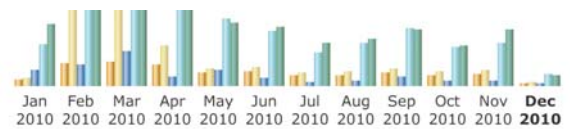
+ Info. <http://www.capacitarte.com/plesk-stat/webstat/>

Fotos Vík. Incluyendo haciendo historia, + de 28.000 descargas de las 4 últimas publicaciones. Gracias a Colaboradores/as.



Visitas por Dominios/Paises (Top 10) - Lista completa

Dominios/Paises	Páginas	Solicitudes	Tráfico
Japan jp	13360	13360	24.02 MB
Desconocido ip	9678	25066	542.26 MB
Australia au	7825	7939	8.62 MB
Commercial com	3829	27269	927.22 MB
Network net	2864	39940	1.40 GB
Spain es	759	13866	561.66 MB
Argentina ar	425	5311	162.00 MB
Brazil br	333	344	569.77 KB
Mexico mx	265	4328	150.07 MB
United Kingdom uk	245	245	18.20 MB
Otros	2576	8706	225.20 MB
Sweden se	154	154	56.08 KB
Mexico mx	152	2380	70.07 MB
Colombia co	102	2187	95.66 MB
Germany de	101	180	3.35 MB
China cn	54	54	20.67 KB
Otros	245	2868	70.75 MB



Month	Unique visitors	Number of visits	Pages	Hits	Bandwidth
Jan 2010	446	557	18377	49564	1.99 GB
Feb 2010	1830	8389	24465	113308	3.42 GB
Mar 2010	1937	9877	42159	146374	3.95 GB
Apr 2010	1695	3255	10738	97851	2.96 GB
May 2010	1006	1399	19425	80664	2.06 GB
Jun 2010	1110	1455	8843	65753	1.90 GB
Jul 2010	784	1020	4068	39702	1.39 GB
Aug 2010	834	1151	5483	51472	1.53 GB
Sep 2010	1002	1340	10438	69675	1.80 GB
Oct 2010	869	1170	5539	47094	1.30 GB
Nov 2010	888	1247	5904	51392	1.84 GB
Dec 2010	199	265	1661	14412	347.14 MB
Total	12600	31125	157100	827261	24.49 GB

INCLUYENDO XV

Un número totalmente renovado y que cuenta con la colaboración de diferentes artistas multidisciplinares.

A lo largo de este ejemplar, vamos a disfrutar de la recopilación de frases de D. Juan Patiño, conocido en la red social facebook. Nos cede su obra **Sabiduría Popular**, Verdades como puños, Verdades como catedrales.

Sabiduría Popular, un minúsculo compendio de 100 frases y referencias sobre la vida misma, vistas a través de los ojos de algunos personajes y sintetizadas al máximo en frases cortas, ciertas, punzantes y hasta indiscutibles.

Las frases recopiladas se dividen en frases de interés general sobre la vida, frases populares que utilizamos habitualmente, frases con referencias musicales o cinematográficas y frases o comentarios nocturnos de personajes locales. Todo esto siempre acompañado de un toque de humor y amor por la vida

El principal objetivo de este proyecto es robarle una sonrisa de complicidad y toneladas de reflexión a l@s lectores/as a través de estas verdades expuestas.

Juan Patiño

www.yeahyeahportafolio.com
juanpatinyo@gmail.com



SUMARIO

- 1 - 2 It doesnt hurt anymore y unlitel, gracias a Daria.
- 3 - Sumario y textos gracias a Juan Patiño.
- 4 - Un Año de Cambios y homenaje a nuestra revista.
- 5 - 9 Psicopedagog@s muy Capacidad@s.
Investigación en: Venezuela y Colombia.
- 6 - Investigación: Chile y Brasil.
- 8 - Investigación: Ecuador y Perú.
- 10 - Investigación: Bolivia y Paraguay.
- 13 - Investigación: Mexico y Cuba.
- 15 - Investigación: Argentina y Uruguay.
- 16 - Investigación: El Salvador y Costa Rica.
- 18 - Reunión Sección joven y 5º Aniversario.
- 21 - Resumen presupuestario 2005-2010.
- 23 - Agradeciendo subvenciones y Ciudadanía Digital.
- 24 - Ensayo de "MIRADAS".
- 25 - Manantial de Miradas Rítmicas.
- 28 - Mercadillo solidario y Viaturris Festival 2010.
- 30 - Un verano muy muy duro.
- 31 - IV Festival Internacional "PROTEATRO 2010".
- 40 - CAF, Centro Andaluz de Fotografía.
- 46 - La Casa Encendida, 8ª muestra "Arte Escénico y Discapacidad".
- 48 - UAL, Cursos, Concursos fotográficos y Conferencias.
- 50 - 3D 2010, Un mundo perfecto y final de año.
- 52 - Incarnation por Wang Qingsong, gracias al CAF.

789 - Agradecer especialmente a:

- * Delegación de Igualdad, Innovación, SAE, Cultura e IAJ, de la Junta de Andalucía, patrocina actividades.
- * Area de Recursos Humanos de la Excm. Diputación de Almería, impresión de nuestra publicación.
- * Concejalía de Cultura y Participación ciudadana, del Ayto. de Almería, ayuda en algunos proyectos.
- * Museo Arqueológico de Almería y Auditorio Municipal Maestro Padilla, por ceder sus instalaciones.
- * Obra Social La Caixa y Fundación Cajamar, subvencionan algunas actividades.
- * Fundación Manantial y FAISEM, proyectos conjuntos.
- * Ciudadanía almeriense, andaluza, española... por acoger gentilmente este proyecto, ayudando a que vayamos creciendo.
- * Y a tod@s; usuari@s, beneficiari@s, familiares, Junta Directiva, soci@s, simpatizantes y 3000 fans de facebook, por alentar y confiar en el trabajo de inclusión artística que realizamos.

La improvisación es la verdadera piedra de toque del ingenio.

Molière.

Diseño y Maquetación de portada, Chico

Tortosa, diseñador gráfico e ilustrador almeriense, colaborador en diferentes asociaciones culturales de la provincia.

Foto portada y en esta página, gracias a Daria Endresen.

Conocida en las redes sociales, "My Space" y "Facebook", cede sus dos imágenes, mostrando el momento actual de la ONG. "Se nos contaron las alas", por el momento de crisis económica mundial que estamos sufriendo y "Nacen nueva alas, untlited"

Daria Endresen, fotógrafa autodidacta de Oslo, Noruega. Consigue su primera cámara réflex digital hace dos años y aproximadamente, en esa época, empieza a usar Photoshop, el cual contribuye en gran parte en su trabajo.

La fotografía siempre ha sido su gran hobby, y recientemente empezó a darle algo de dinero, (vende impresiones de ediciones limitadas), pero no es de ninguna manera, su fuente principal de ingresos y no tiene intenciones de hacerlo su profesión.

Sus imágenes están muy conectadas con ella misma, ya que es fotógrafa y modelo. Cada imagen representa una historia, inspirada, mayormente, por los acontecimientos que ocurren en su vida. Aunque las imágenes son muy personales, ella espera que el público pueda verse a sí mismo en sus imágenes, o crear sus propias historias y por lo tanto comprender y relacionarse con lo que ella intenta expresar.

Entre sus muchas influencias y fuentes de inspiración, puede nombrar artistas como: Frida Kahlo, Gustav Klimt, Mikhail Vrubel, Zdzislaw Beksinski y Odd Nedrum. L@s fotógraf@s/artistas contemporáneos que admira: Erlend Mork, Erick Lacombe, Anna Bodnar, Karina Marandjian, Katerina Belkina y much@s otr@s.

El equipo que utiliza en su trabajo es el siguiente: Canon EOS 20D.
Canon 50 mm y 10-22 mm.
Tamron 28 - 75 mm.
Adobe Photoshop CS3 + Corel Painter X.

Daria, no tiene estudio propio, con lo que todas sus imágenes son hechas en una habitación de paredes blancas lisas y con luz natural de ventanas.

Su web oficial es: <http://dariaendresen.com>
Pagina de seguidores en Facebook:
<http://www.facebook.com/pages/Daria-Endresen/190431237792>

Traducción y Coordinación en cesión de fotos, gracias a Eva Santander Duarte.
Amiga Canaria, excelente persona y seguidora de las actividades de la ONG.

Gracias a Tod@s.



STAF:
Maquetación, Diseño, Contenido y Distribución,
Capacitarte y sus amigos,
Deposito Legal AL-1337.2008
+ info. www.capacitarte.com

INCLUYENDO XV



Ejemplar gratuito y de culto. 2010